

<b>BG</b>	<b>Ръководство за употреба</b> Микровълнова фурна	2
<b>EL</b>	<b>Οδηγίες Χρήσης</b> Φούρνος μικροκυμάτων	20
<b>HU</b>	<b>Használati útmutató</b> Mikrohullámú sütő	38
<b>PL</b>	<b>Instrukcja obsługi</b> Kuchenka mikrofalowa	55
<b>RU</b>	<b>Инструкция по эксплуатации</b> Микроволновая печь	72
<b>UK</b>	<b>Інструкція</b> Мікрохвильова піч	91

MFD2025S



## СЪДЪРЖАНИЕ

1. ИНФОРМАЦИЯ ЗА СИГУРНОСТ.....	3
2. ИНСТРУКЦИИ ЗА СИГУРНОСТ.....	6
3. ОПИСАНИЕ НА УРЕДА.....	7
4. ПРЕДИ ПЪРВАТА УПОТРЕБА.....	9
5. ВСЕКИДНЕВНА УПОТРЕБА.....	9
6. АВТОМАТИЧНИ ПРОГРАМИ.....	13
7. ИЗПОЛЗВАНЕ НА ПРИНАДЛЕЖНОСТИТЕ.....	14
8. ДОПЪЛНИТЕЛНИ ФУНКЦИИ.....	15
9. ПРЕПОРЪКИ И СЪВЕТИ.....	15
10. ГРИЖИ И ПОЧИСТВАНЕ.....	16
11. ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ.....	16
12. ИНСТАЛИРАНЕ.....	18

## ЗА ОТЛИЧНИ РЕЗУЛТАТИ

Благодарим, че избрахте този продукт на AEG. Ние го създадохме, за да ви предоставим безупречна експлоатация в продължение на много години с иновативни технологии, които ни помагат да направим живота по-лесен - функции, които не можете да откриете при обикновените уреди. Отделете няколко минути за прочит, за да се възползвате от уреда по най-добрия начин.

**Посетете нашия уебсайт, за да:**



Получите полезни съвети, брошури, отстраняване на неизправности, сервизна информация:

**[www.aeg.com](http://www.aeg.com)**



Регистрирайте своя продукт за по-добро обслужване:

**[www.registeraeg.com](http://www.registeraeg.com)**



Купите аксесоари, консумативи и оригинални резервни части за вашия уред:

**[www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop)**

## ГРИЖИ ЗА КЛИЕНТА И ОБСЛУЖВАНЕ

Препоръчваме използването на оригинални резервни части.

Когато се свързвате с нашия оторизиран отдел "Обслужване", трябва да имате под ръка следната информация: Модел, PNC (номер на продукт), сериен номер.

Информацията можете да намерите на табелката с данни.



Предупреждение / Внимание-Важна информация за безопасност



Обща информация и съвети



Информация за опазване на околната среда

Запазваме си правото на изменения.

## 1. ИНФОРМАЦИЯ ЗА СИГУРНОСТ

Внимателно прочетете предоставените инструкции преди инсталиране и употреба на уреда. Производителят не носи отговорност за неправилно инсталиране и употреба, предизвикани от неправилно използване. Винаги запазвайте инструкциите с уреда за бъдещи справки.

### 1.1 Безопасност за децата и хората с ограничени способности



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Риск от задушаване, нараняване или трайно увреждане.

- Този уред може да бъде използван от деца над 8 годишна възраст, както и лица с намалени физически, сетивни и умствени възможности или лица без опит и познания, само ако те са под наблюдение или бъдат инструктирани относно безопасната употреба на уреда и възможните рискове.
- Не позволявайте на децата да си играят с уреда. Деца под 3 години не трябва да бъдат оставяни без надзор в близост до уреда.
- Съхранявайте всички опаковъчни материали далеч от деца.
- Пазете децата и домашните любимци далеч от уреда, когато работи или когато изстива. Достъпните части са горещи.
- Ако уредът има механизъм за защита от деца, препоръчваме да го активирате.
- Почистването и поддръжката не трябва да се извършват от деца, ако не са под наблюдение.
- Дръжте уреда и кабела му далеч от деца под 8-годишна възраст.

## 1.2 Общи мерки за безопасност

- Този уред е предназначен за употреба в домашни условия и подобни приложения като:
  - Селскостопански къщи; кухненски зони за персонал в магазини, офиси и други работни места;
  - От клиенти в хотели, мотели, места за отдих и други места за живеене
- Уредът се нагорещява отвътре, когато работи. Не докосвайте нагревателните елементи, които са вътре в уреда. Винаги използвайте ръкавици за фурна при изваждане или поставяне на аксесоари или съдове за печене.
- Не почиствайте уреда чрез почистващ апарат за пара.
- Преди поддръжка изключете уреда и извадете щепсела на захранването от контакта на ел. мрежата.
- Ако вратата или уплътненията на вратата са повредени, с уреда не трябва да се работи, докато не се ремонтира от квалифициран техник.
- Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да се смени от производителя, оторизиран сервизен център или лица със сходна квалификация, за да се избегне опасност.
- Само квалифициран техник може да извършва техническо обслужване или ремонт, включващ отстраняване на капака, който осигурява защита срещу излагане на микровълнова енергия.
- Не използвайте уреда с външен таймер или отделна система за дистанционно управление.
- Не подгрявайте течности или други храни в затворени опаковки. Съществува опасност от експлозия.
- Използвайте само съдове, които са подходящи за употреба в микровълнови фурни.

- При затопляне на храна в пластмасови или хартиени опаковки, проверявайте често фурната поради опасност от запалване.
- Уредът е предназначен за затопляне на храна и напитки. Изсушаването на храна или дрехи и затоплянето на нагриващи подложки, чехли, гъби, влажни кърпи и други такива може да доведе до нараняване, запалване или пожар.
- Ако се отделя дим, изключете или издърпайте щепсела на уреда и дръжте вратата затворена, за да потушите всякакви пламъци.
- Микровълновото загряване на напитки може да доведе до закъсняло, изригващо кипване. Трябва да се внимава при боравене с опаковките.
- Съдържанието на бутилките за хранене и бурканчетата с бебешки храни трябва да се разбърква или разклаща и да се проверява температурата преди консумация, за да се избегнат изгаряния.
- Яйца с черупки и цели твърдо сварени яйца не трябва да се нагриват в уреда, тъй като може да експлодират, дори след като микровълновото нагриване е приключило.
- Уредът трябва да се почиства редовно и да се отстраняват остатъците от храна.
- Неподдържане на микровълновата фурна чиста може да доведе до повреда на повърхността, което може да се отрази неблагоприятно на живота на уреда и да доведе до опасна ситуация.
- Температурата на достъпната повърхност може да е висока по време на работа на уреда.
- Микровълновата фурна не трябва да се поставя в шкафове, освен ако не е тествана за шкафове.
- Задната повърхност на уредите трябва да бъде поставена до стена.
- Не използвайте абразивни почистващи препарати или остри метални прибори за стъргане при почистване на стъклото на вратичката, тъй като те

могат да надраскат повърхността и да доведат до напукване на стъклото.

## 2. ИНСТРУКЦИИ ЗА СИГУРНОСТ

### 2.1 Инсталиране



#### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Уредът трябва да се инсталира само от квалифицирани лица.

- Не инсталирайте и не използвайте повреден уред.
- Спазвайте инструкциите за инсталиране, приложени към уреда.
- Уредът може да бъде поставен почти навсякъде в кухнята. Погрижете се фурната да бъде поставена върху плоска, хоризонтална повърхност и вентилационните отвори, както и долната повърхност, да не бъдат закрити (за достатъчна вентилация).

### 2.2 Свързване към електрическата мрежа



#### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Риск от пожар и токов удар.

- Всички електрически свързвания трябва да бъдат извършени от квалифициран електротехник.
- Уредът трябва да е заземен.
- Уверете се, че информацията за електричеството от табелката с данни съответства на електрозахранването. В противен случай се свържете с електротехник.
- Ако фурната се включва в контакта чрез удължител, то кабелът му трябва да бъде заземен.
- Внимавайте да не повредите захранващия щепсел и захранващия кабел. Свържете се със сервиза или електротехник за смяната на повреден захранващ кабел.

- Не дърпайте захранващия кабел, за да изключите уреда. Винаги издърпвайте щепсела.

### 2.3 Употреба



#### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Риск от нараняване, изгаряния, токов удар или експлозия.

- Не променяйте спецификациите на уреда.
- Не оставяйте уреда без надзор, докато работи.
- Не оказвайте натиск върху отворената вратичка.
- Уверете се, че вентилационните отвори не са блокирани.
- Не използвайте уреда като работна повърхност и не използвайте вътрешността на фурната като място за съхранение.

### 2.4 Грижи и почистване



#### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Опасност от нараняване, пожар или повреда на уреда.

- Преди поддръжка изключете уреда и извадете щепсела на захранването от контакта на ел. мрежата.
- Почиствайте редовно уреда, за да предотвратите разваляне на повърхностния материал.
- Не позволявайте разсипване на храна или остатъци от препарат за почистване да се натрупват по повърхностите на уплътнението на вратата.
- Оставянето на мазнина или храна в уреда може да причини пожар.
- Почиствайте уреда с навлажнена мека кърпа. Използвайте само неутрални препарати. Не използвайте абразивни продукти,

абразивни стъргалки, разтворители или метални предмети.

- Ако използвате спрей за фурна, следвайте инструкциите за безопасност на опаковката.

- Изключете уреда от електрозахранването.
- Отрежете захранващия кабел и го изхвърлете.

## 2.5 Изхвърляне

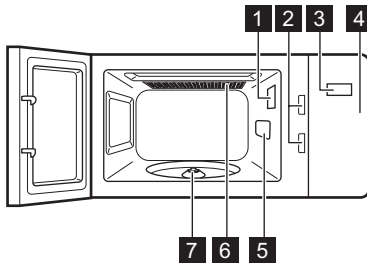


### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Риск от нараняване или задушаване.

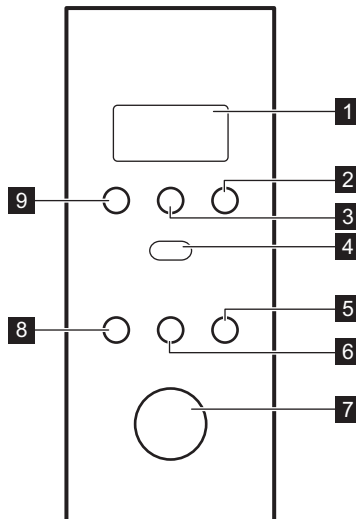
## 3. ОПИСАНИЕ НА УРЕДА









### 3.1 Общ преглед



- 1 Лампичка
- 2 Система за безопасно заключване
- 3 Екран
- 4 Командно табло
- 5 Капак вълновод
- 6 Грил
- 7 Въртяща се поставка

### 3.2 Командно табло



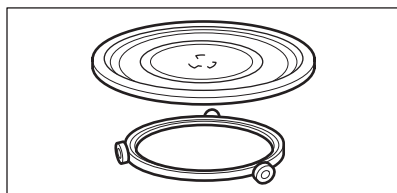
Символ	Функция	Описание
1 —	Екран	Показва настройките и часа.
2 	Бутон Време за размразяване	За размразяване на храната по зададено време.
3 	Бутон Часовник	За да сверите часовника.
4 	Бутон за автоматично готвене	За използване на автоматично готвене.
5 	Бутон Изтриване	За деактивиране на микровълновата фурна или изтриване на настройките за готвене.
6 	Бутон за функции	За да зададете микровълнова фурна / грил / комбинирана функция за готвене.
7 	Копче за настройки	За задаване на време на готвене, тегло или функция.
8 	Бутон "Старт"	За да включите уреда или да увеличите времето за готвене за 60 секунди на пълна мощност.
9 	Бутон за размразяване по тегло	За размразяване на храната по зададено тегло.

### 3.3 Принадлежности

#### Въртящ се комплект

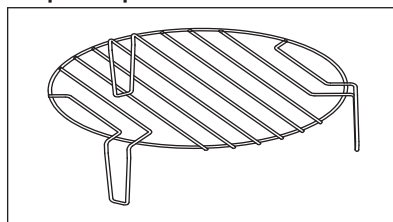


Винаги използвайте въртящ се комплект, за да подготвите храната в микровълновата фурна.



Стъклена тава за готвене и водач.

#### Скара на грила



Използвайте за:

- печене на грил
- комбинирано готвене



## 4. ПРЕДИ ПЪРВАТА УПОТРЕБА



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**  
Вж. глава "Безопасност".

### 4.1 Първоначално почистване



**ВНИМАНИЕ!**  
Вижте глава "Грижи и почистване".

- Отстранете всички части и допълнителните опаковки от микровълновата фурна.
- Почистете уреда преди първата употреба.

## 5. ВСЕКИДНЕВНА УПОТРЕБА



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**  
Вж. глава "Безопасност".

### 5.1 Основна информация за експлоатацията на уреда

- След като деактивирате уреда, оставете храната да остане за няколко минути в уреда.
- Отстранете алуминиевото фолио, металните съдове и др. преди приготвянето на храна.

#### Готвене

- Ако е възможно, пригответе храна в съд с материал, подходящ за употреба в микровълнова фурна. Гответе без капак, само ако искате храната да е хрупкава
- Не гответе храната твърде много като задавате високи стойности за мощност и време. Храната може да изсъхне, да изгори или да заgorи на места.
- Не използвайте уреда за приготвяне на яйца или охлюви с черупки, защото те могат да избухнат. При пържените яйца първо прободете жълтъците.
- Прободете храните с "кожа" или "обелка", като картофи, домати, наденица няколко пъти с вилица, преди да ги готвите, за да не се пръсне храната.
- За деца или замръзнала храна, задайте по-дълго време за готвене.
- Ястия, които съдържат сос трябва да се бъркат от време на време.
- Зеленчуци, които имат твърда структура като моркови, грах или

карфиол, трябва да се готвят във вода.

- Обърнете по-големите парчета след половината от времето за готвене.
- Ако е възможно, нарежете зеленчуците на по-малки парченца.
- Използвайте плоските, широки чинии.
- Не използвайте порцеланови, керамични или глинени готварски съдове, които имат малки отвори, например на дръжките или неглазирани дъна. Навлизането на влага в отворите може да причини напукване на готварските съдове при нагряване.
- Стъклената тава е място за подгряване на храна или течности. Необходимо е за работата на микровълновата фурна.

#### Размразяване на месо, птици, риба

- Поставете замръзналата, опакована храна на малка обърната обратно чиния със съд под нея, така че течността от размразяването да се събира там.
- Завъртете храната след половината от времето за размразяване. Ако е възможно, разделете и след това отстранете частите, които са започнали да се размразяват.

#### Размразяване на масло, порции гато, извара

- Не размразявайте напълно храната в уреда, а я оставете да се размразява на стайна температура. Това ще даде по-добри резултати. Отстранете напълно всичката

метална и алуминиева опаковка преди размразяване.

#### Размразяване на плодове, зеленчуци

- Не размразявайте напълно плодове и зеленчуци, които изискват допълнителна подготовка в уреда. Оставете ги да се размразят на стайна температура.
- Може да използвате микровълновата фурна на по-висока мощност за приготвяне на плодове и зеленчуци без да ги размразявате.

#### Готови ястия

- Може да пригответе готови ястия в уреда, само ако опаковката е подходяща за употреба в микровълновата фурна.
- Трябва да следвате инструкциите на производителя, отпечатани на опаковката (отстранете металния капак и прободете пластмасовия пласт).

#### Подходящи готварски съдове и материали

Готварския съд / Материал	Микровълни			Единичен грил
	Размразяване	Затопляне	Готвене	
Огнеупорно стъкло и порцелан (без метални компоненти, например пирекс, термоустойчиво стъкло)	X	X	X	X
Неогнеупорни стъкло и порцелан <sup>1)</sup>	X	--	--	--
Стъкло и стъклокерамика направена от огнеупорен / студоупорен материал (например Arcoflam), рафт на грил	X	X	X	X
Керамика <sup>2)</sup> , глинени изделия <sup>2)</sup> .	X	X	X	--
Термоустойчива пластмаса до 200 °C <sup>3)</sup>	X	X	X	--
Картон, хартия	X	--	--	--
Тънък разтеглив найлон за покриване на храна	X	--	--	--
Покритие за печене с безопасно затваряне в микровълнова фурна <sup>3)</sup>	X	X	X	--
Чинии за печене, направени от метал, например емайл, чугунени плочки	--	--	--	X
Тави за печене, покрити с черен лак или силикон <sup>3)</sup>	--	--	--	X
Тава за печене	--	--	--	X

Готварския съд / Материал	Микровълни			Единичен грил
	Размразяване	Затопляне	Готвене	
Съдове за запържаване, например Тиган за палачинки или Хрупкаво плато	--	X	X	--
Готови пакетирани ястия <sup>3)</sup>	X	X	X	X

1) Без сребърни, златни, платинени или метални покрития / декорации

2) Без кварцови или метални компоненти, нито пластове, съдържащи метали

3) Следвайте инструкциите на производителя относно максималните температури.

### X подходящо

-- не е подходящо


## 5.2 Активиране и деактивиране на микровълновата фурна




### ВНИМАНИЕ!

Не оставяйте микровълновата фурна да работи, ако в нея няма храна.

1. Натиснете бутона за функции.
2. Завъртете копчето за настройки, за да зададете желаната функция.
3. Натиснете бутона за Функции за потвърждение.
4. Завъртете копчето за настройки, за да зададете времето.

5. Натиснете , за да потвърдите и пуснете микровълновата фурна. За да деактивирате микровълновата фурна:

- изчакайте, докато микровълновата фурна се изключи автоматично, когато времето свърши.
- отворете вратата. Микровълновата фурна спира автоматично.

Затворете вратата и натиснете , за да продължите с готвенето. Използвайте опцията за проверка на храната.

- натиснете .



Когато микровълновата фурна се изключи автоматично, ще прозвучи звук на сигнал.


## 5.3 Таблица за настройка на мощността


Настройка на мощността	Приблизителен процент на мощността	Мощност
P100	100 %	800 Watt
P80	80 %	640 Watt
P50	50 %	400 Watt
P30	30 %	240 Watt
P10	10 %	80 Watt

## Други функции

Настройка на мощността	Режим функции
<b>Грил</b>	
G	Грил
<b>Комбинирано готвене</b>	
C – 1	55 % Микровълни, 45 % Грил
C – 2	36 % Микровълни, 64 % Грил



### 5.4 Бърз старт


 Максималното време за готвене е 95 минути.


Натиснете , за да активирате микровълновата фурна за 60 секунди на пълна мощност. Времето за готвене се увеличава с 60 секунди с всяко допълнително натискане на бутона.


### 5.5 Размразяване



Можете да избирате между 2 режима на размразяване:


- Размразяване по тегло 
- Време на размразяване 

 Не използвайте размразяване на храна, която сте извадили от фризера повече от 20 минути или за замразена приготвена храна.


 За да активирате бутона за тегло на размразявания продукт, трябва да използвате между 100 г и 2000 г храна.

 За да размразите по-малко от 200г храна, поставете я на края на въртящата се поставка.










1. Натиснете  за размразяване по тегло или  за размразяване по време.

2. Завъртете копчето за настройки, за да зададете теглото или времето. За размразяване според теглото, времето се задава автоматично.
3. Натиснете , за да потвърдите и пуснете микровълновата фурна.



### 5.6 Многоетапно готвене


 Ако единият етап е размразяване, задайте го като първи етап.

Може да готвите храна на максимум 3 етапа.

1. Натиснете  за размразяване по тегло или  за размразяване по време.
2. Завъртете копчето за настройки, за да въведете времето за размразяване или теглото.
3. Натиснете   , за да потвърдите.
4. Завъртете копчето за настройки, за да зададете нивото на мощност.
5. Натиснете   , за да потвърдите.
6. Завъртете копчето за настройки, за да зададете времето.
7. Натиснете , за да потвърдите и пуснете микровълновата фурна. След всеки етап се чува звуков сигнал.

## 5.7 Печене на грил и комбинирано печене

1. Натиснете .
2. Завъртете копчето за настройки, за да зададете желаната функция
3. Натиснете , за да потвърдите.

4. Завъртете копчето за настройки, за да зададете времето.
5. Натиснете , за да потвърдите и пуснете микровълновата фурна.




## 6. АВТОМАТИЧНИ ПРОГРАМИ











**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**  
Вж. глава "Безопасност".

### 6.1 Авто-готвене

Използвайте тази функция за лесно приготвяне на любимите ви храни. Микровълновата фурна автоматично задава оптималните настройки.

1. Натиснете .
2. Завъртете копчето за настройки, за да зададете желаното меню.
3. Натиснете , за да потвърдите.
4. Завъртете копчето за настройки за да зададете теглото от менюто.
5. Натиснете , за да потвърдите и пуснете микровълновата фурна.

Символи	Меню	Количество
A-1 	Претопляне	200 г 400 г 600 г
A-2 	Зеленчуци	200 г 300 г 400 г
A-3 	Риба	250 г 350 г 450 г
A-4 	Месо	250 г 350 г 450 г
A-5 	Паста	50 гр. (добавете 450 мл. вода) 100 гр. (добавете 800 мл. вода)
A-6 	Картоф	200 г 400 г 600 г
A-7 	Pizza (Пица)	200 г 400 г
A-8 	Супа	200 мл 400 мл

## 6.2 Отложен старт



Можете да програмирате микровълновата фурна за максимално 3 етапа.

1. Натиснете .
2. Завъртете копчето за настройки, за да зададете нивото на мощност.
3. Натиснете , за да потвърдите.
4. Завъртете копчето за настройки, за да зададете времето за готвене.

5. Натиснете , за да програмирате активацията на микровълновата.
6. Завъртете копчето за настройки, за да зададете часовете.
7. Натиснете , за да потвърдите.
8. Завъртете копчето за настройки, за да зададете минутите.
9. Натиснете , за да приключите настройките.  
Микровълновата се активира автоматично, когато достигне зададеното време.

## 7. ИЗПОЛЗВАНЕ НА ПРИНАДЛЕЖНОСТИТЕ



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**  
Вж. глава "Безопасност".

### 7.1 Вмъкване на въртящ се комплект

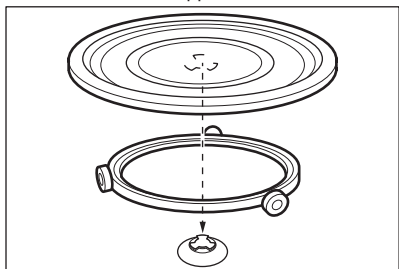


**ВНИМАНИЕ!**  
Не гответе храна без набора на въртящата се поставка. Използвайте само набора на въртящата се поставка, доставен заедно с микровълновата фурна.



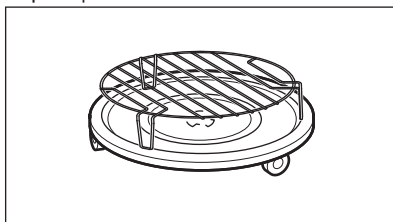
Никога не гответе храна директно върху стъклената подложка за готвене.

1. Поставете водача около въртящата се поставка.
2. Поставете стъклената тава за готвене на водача



### 7.2 Поставяне на решетка за грил

Поставете скарата за грил на въртящия се комплект.



## 8. ДОПЪЛНИТЕЛНИ ФУНКЦИИ

### 8.1 Заклучване за безопасност на деца

Заклучването за безопасност на деца предотвратява неумишлената работа с микровълновата фурна.

Натиснете и задръжте  за 3 секунди.

Уредът издава звуков сигнал. Когато Заклучването за безопасност на деца е активно, на дисплея се

показва .

## 9. ПРЕПОРЪКИ И СЪВЕТИ



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**  
Вж. глава "Безопасност".

### 9.1 Съвети за микровълнова фурна

Проблем	Отстраняване
Не можете да намерите подробности за количеството приготвена храна.	Търсете подобна храна. Увеличете или намалете дължината на времето за готвене съгласно следното правило: <b>Удвояване на количеството = почти удвоява времето, Половината количество = половината време</b>
Храната е прекалено суха.	Задайте по-кратко време за готвене или изберете по-ниска мощност на микровълновата фурна.
Храната не е размразена, гореща или приготвена, след като времето е изтекло.	Задайте по-дълго време или по-голяма мощност. Имайте предвид, че ястията се нуждаят от повече време на приготвяне.
След като изтече времето на готвене, храната е пренагрята в ъглите, но все още не е готова в средата.	Следващият път задайте по-малка мощност и по-дълго време. Разбъркайте течността, например супа.

За по-добри резултати за ориз използвайте, плоска, широка така.

### 9.2 Размразяване

Винаги размразявайте месото с плоската страна надолу.

Не размразявайте покрито месо, тъй като това може да причини готвене вместо размразяване.

Винаги размразявайте цяло пиле с гърдите надолу.

### 9.3 Готвене

Винаги отстранявайте охладеното месо и птици от хладилника за най-малко 30 минути преди готвене.

Оставете месото, птиците, рибата и зеленчуците да останат покрити след готвене.

Полейте малко олио или разтопено масло върху рибата.

Всички зеленчуци трябва да се приготвят при пълна мощност на микровълновата фурна.

Добавете 30 - 45 мл студена вода на всеки 250 гр зеленчуци.

Нарезжете свежите зеленчуци на равни парченца преди готвене. Всички зеленчуци трябва да бъдат покрити при топлинна обработка.

#### 9.4 Повторно затопляне

Когато претопляте готови ястия винаги следвайте инструкциите, написани на опаковката.

#### 9.5 Единичен грил

За печене на тънки пластове в средата на скарата на грила.

Обърнете храната на половина на зададеното време и продължете да печете на грил.

#### 9.6 Комбинирано готвене

Използвайте комбинирано готвене, за да запазите храната хрупкава.

На половина на времето за готвене, обърнете храната и продължете да готвите.

Има 2 модела за Комбинирано готвене. Всеки режим комбинира функциите на микровълнова фурна и грил по различно време и нива на мощност.

## 10. ГРИЖИ И ПОЧИСТВАНЕ



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**  
Вж. глава "Безопасност".

### 10.1 Бележки и съвети за почистване

- Почиствайте лицевата част на фурната с мека кърпа с гореща вода и препарат за почистване.
- За почистване на метални повърхности използвайте обикновен почистващ препарат.
- Почиствайте вътрешността на уреда след всяка употреба. След това ще можете да отстранявате мръсотията по-лесно и тя няма да загаря.
- Почиствайте упоритите замърсявания със специален почистващ препарат.

- Почиствайте редовно всички аксесоари и ги подсушавайте. Използвайте мека кърпа с топла вода и почистващ препарат.
- За да омекотите труднопочистващите следи, сложете една чашата вода за заври на пълна мощност на микровълновата фурна от 2 до 3 минути.
- За премахнете миризмите, смесете чаша вода с 2 ч.л. лимонен сок и я сложете да заври на пълна мощност на микровълновата фурна за 5 минути.

## 11. ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**  
Вж. глава "Безопасност".



## 11.1 Как да постъпите, ако...

Проблем	Възможна причина	Отстраняване
Уредът не работи.	Уредът е деактивиран.	Активирайте уреда.
Уредът не работи.	Уредът не е включен в контакта.	Включете уреда в захранването.
Уредът не работи.	Предпазителят в таблото е изгорял.	Проверете предпазителя. Ако предпазителят изгори повече от един път, свържете се с квалифициран електротехник.
Уредът не работи.	Вратичката не е правилно затворена.	Уверете се, че нищо не пречи на вратичката.
Лампата не функционира.	Лампичката е дефектна.	Лампата трябва да се смени.
Във вътрешността на фурната има искри.	Има метални съдове или съдове с метален ръб.	Отстранете съда от уреда.
Във вътрешността на фурната има искри.	Има метални шишове или алуминиево фолио, които докосват вътрешните стени на фурната.	Уверете се, че шишовете и фолиото не докосват вътрешните стени.
Наборът на въртящата се поставка издава скърцащ или драскащ звук.	Има предмет или мръсотия под стъклената подложка за готвене.	Почистете областта под стъклената подложка за готвене.
Уредът спря да работи без основателна причина.	Има неизправност.	Ако тази ситуация се повтори, обадете се в упълномощения сервизен център.

## 11.2 Данни за обслужване

Ако не можете да намерите решение на проблема сами, обърнете се към търговеца си или към упълномощен сервизен център.

Данните, необходими за сервизния център, са на табелката с данни. Табелката с данни се намира върху уреда. Не отстранявайте табелката с данни от уреда.

**Препоръчваме да запишете данните тук:**

PNC (номер на продукт) .....

Сериен номер (S.N.) .....

**Препоръчваме да запишете данните тук:**

Модел (MOD.) .....

## 12. ИНСТАЛИРАНЕ



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**  
Вж. глава "Безопасност".

### 12.1 Обща информация



**ВНИМАНИЕ!**  
Не блокирайте вентилационните отвори. Ако го направите, уредът може да прегрее.



**ВНИМАНИЕ!**  
Не свързвайте уреда към адаптери или удължители. Това може да причини претоварване или риск от пожар.



**ВНИМАНИЕ!**  
Минималната монтажна височина е 85 см.

- Микровълновата фурна е за употреба единствено върху кухненски плот. Трябва да се постави върху стабилна и плоска повърхност.
- Поставете микровълновата фурна далеч от пара, горещ въздух и изпръскване с вода.
- В случай че микровълновата фурна се намира прекалено близо до телевизора и радиото, е възможно да предизвика смущения в приемания сигнал.
- Ако транспортирате микровълновата фурна при студено време, не я включвайте веднага след монтиране. Оставете я на стайна температура и абсорбирайте топлината.

### 12.2 Електрическа инсталация



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**  
Свързването към електрическата инсталация трябва да се извърши само от квалифицирано лице.

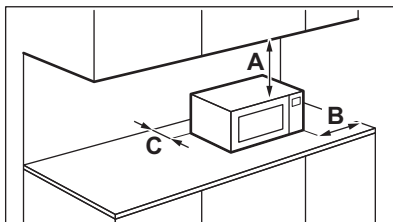


Производителят не поема отговорност, ако вие не спазите мерките за безопасност, посочени в глава "Информация за безопасност".

Тази микровълнова фурна се доставя със захранващ кабел и щепсел.


Кабелът има заземителен проводник със заземителен щепсел. Щепселът трябва да е включен в правилно монтиран и заземен контакт. В случай на късо съединение заземяването намалява риска от токов удар.


### 12.3 Минимални разстояния



Размери	мм
A	300
B	200
C	0

## 13. ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

Рециклирайте материалите със символа . Поставете опаковките в съответните контейнери за рециклирането им. Помогнете за опазването на околната среда и човешкото здраве, както и за рециклирането на отпадъци от

електрически и електронни уреди. Не изхвърляйте уредите, означени със символа , заедно с битовата смет. Върнете уреда в местния пункт за рециклиране или се обърнете към вашата общинска служба.

## ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

1. ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ.....	21
2. ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ.....	24
3. ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ.....	25
4. ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΡΩΤΗ ΧΡΗΣΗ.....	27
5. ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ ΧΡΗΣΗ.....	27
6. ΑΥΤΟΜΑΤΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ.....	31
7. ΧΡΗΣΗ ΤΩΝ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ.....	33
8. ΠΡΟΣΘΕΤΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ.....	33
9. ΥΠΟΔΕΙΞΕΙΣ ΚΑΙ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ.....	34
10. ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΑ.....	35
11. ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ.....	35
12. ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ.....	36

## ΓΙΑ ΑΡΙΣΤΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ

Σας ευχαριστούμε που επιλέξατε αυτό το προϊόν της AEG. Το σχεδιάσαμε για να σας παρέχει άψογη απόδοση για πολλά χρόνια, με πρωτοποριακές τεχνολογίες που θα κάνουν τη ζωή σας πιο απλή και με χαρακτηριστικά που ενδεχομένως δεν θα βρείτε σε κοινές συσκευές. Σας παρακαλούμε να αφιερώσετε λίγα λεπτά και να διαβάσετε τις οδηγίες, ώστε να διασφαλίσετε την καλύτερη δυνατή χρήση της συσκευής σας.

**Επισκεφθείτε την ιστοσελίδα μας για να:**



Βρείτε υποδείξεις χρήσης, φυλλάδια, συμβουλές για την επίλυση προβλημάτων, πληροφορίες συντήρησης:

**[www.aeg.com](http://www.aeg.com)**



Καταχωρήσετε το προϊόν σας, ώστε να έχετε καλύτερο σέρβις:

**[www.registeraeg.com](http://www.registeraeg.com)**



Αγοράστε εξαρτήματα, αναλώσιμα και γνήσια ανταλλακτικά για τη συσκευή σας:

**[www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop)**

## ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ ΠΕΛΑΤΩΝ ΚΑΙ ΣΕΡΒΙΣ

Συνιστάται η χρήση γνήσιων ανταλλακτικών.

Όταν επικοινωνείτε με το σέρβις, βεβαιωθείτε ότι έχετε διαθέσιμα τα ακόλουθα στοιχεία: Μοντέλο, Κωδ. προϊόντος (PNC), Αριθμός σειράς.

Τα στοιχεία αυτά θα τα βρείτε στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών.



Προειδοποίηση / Προσοχή - Πληροφορίες για την ασφάλεια



Γενικές πληροφορίες και συμβουλές



Πληροφορίες σχετικά με το περιβάλλον

Υπόκειται σε αλλαγές χωρίς προειδοποίηση.

## 1. ΠΛΗΡΟΦΟΡΪΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΆΛΕΙΑ

Πριν από την εγκατάσταση και τη χρήση της συσκευής, διαβάστε προσεκτικά τις παρεχόμενες οδηγίες. Ο κατασκευαστής δεν ευθύνεται αν προκληθεί τραυματισμός ή ζημιά από λανθασμένη εγκατάσταση και χρήση. Να φυλάσσετε πάντα αυτές τις οδηγίες μαζί με τη συσκευή για μελλοντική αναφορά.

### 1.1 Ασφάλεια παιδιών και ευπαθών ατόμων



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!**

Κίνδυνος ασφυξίας, τραυματισμού ή μόνιμης αναπηρίας.

- Η συσκευή αυτή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή πνευματικές δυνατότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εάν επιβλέπονται ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και κατανοούν τους κινδύνους που ενέχονται.
- Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με τη συσκευή. Δεν πρέπει να αφήνετε παιδιά κάτω των 3 ετών στον χώρο της συσκευής χωρίς επιτήρηση.
- Φυλάσσετε όλα τα υλικά συσκευασίας μακριά από τα παιδιά.
- Κρατάτε τα παιδιά και τα κατοικίδια ζώα μακριά από τη συσκευή όταν λειτουργεί ή όταν ψύχεται. Τα προσβάσιμα μέρη είναι πολύ ζεστά.
- Εάν η συσκευή διαθέτει διάταξη ασφάλειας για τα παιδιά, συνιστάται η ενεργοποίησή της.
- Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να πραγματοποιούνται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
- Διατηρείτε τη συσκευή και το καλώδιό της μακριά από παιδιά κάτω των 8 ετών.

## 1.2 Γενικές πληροφορίες για την ασφάλεια

- Αυτή η συσκευή προορίζεται για οικιακή χρήση και παρόμοιες εφαρμογές, όπως:
  - Αγροτικές, χώροι κουζίνας προσωπικού σε καταστήματα, γραφεία και άλλα εργασιακά περιβάλλοντα,
  - Από πελάτες σε ξενοδοχεία, μοτέλ, πανσιόν και άλλα περιβάλλοντα στέγασης
- Το εσωτερικό της συσκευής θερμαίνεται κατά τη χρήση. Μην αγγίζετε τις αντιστάσεις που βρίσκονται εντός της συσκευής. Χρησιμοποιείτε πάντα γάντια φούρνου όταν αφαιρείτε ή εισάγετε εξαρτήματα ή σκεύη.
- Μη χρησιμοποιείτε ατμοκαθαριστή για τον καθαρισμό της συσκευής.
- Πριν από την πραγματοποίηση συντήρησης, απενεργοποιήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε το φις τροφοδοσίας από την πρίζα.
- Εάν η πόρτα ή τα λάστιχα της πόρτας έχουν υποστεί ζημιές, δεν επιτρέπεται να τεθεί σε λειτουργία η συσκευή μέχρι να γίνει η επισκευή από ένα εξειδικευμένο άτομο.
- Εάν το καλώδιο ρεύματος έχει υποστεί φθορές, θα πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις ή ένα κατάλληλα καταρτισμένο άτομο, ώστε να αποφευχθούν οι κίνδυνοι.
- Τυχόν εργασίες συντήρησης ή επισκευής που περιλαμβάνουν την αφαίρεση ενός καλύμματος που προστατεύει από την έκθεση στην ενέργεια μικροκυμάτων πρέπει να εκτελούνται μόνο από εξειδικευμένο άτομο.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή με εξωτερικό χρονοδιακόπτη ή με ξεχωριστό σύστημα τηλεχειρισμού.
- Μη θερμαίνετε υγρά και άλλα τρόφιμα σε σφραγισμένα σκεύη. Υπάρχει πιθανότητα να εκραγούν.

- Χρησιμοποιείτε μόνο σκεύη που είναι κατάλληλα για χρήση σε φούρνους μικροκυμάτων.
- Κατά το ζέσταμα φαγητού σε πλαστικά ή χάρτινα σκεύη, παρακολουθείτε τη συσκευή καθώς υπάρχει πιθανότητα ανάφλεξης.
- Η συσκευή προορίζεται για το ζέσταμα φαγητών και ροφημάτων. Η ξήρανση τροφίμων ή το στέγνωμα ρούχων και το ζέσταμα ειδικών μαξιλαριών με γέμιση θεραπευτικού υλικού, παντοφλών, σφουγγαριών, βρεγμένων πανιών και άλλων παρόμοιων αντικειμένων μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό, ανάφλεξη ή πυρκαγιά.
- Εάν εξέρχεται καπνός, θέστε εκτός λειτουργίας ή αποσυνδέστε τη συσκευή από το ρεύμα και κρατήστε κλειστή την πόρτα για να καταστείτε τυχόν φλόγες.
- Το ζέσταμα ροφημάτων στο φούρνο μικροκυμάτων μπορεί να οδηγήσει σε καθυστερημένο απότομο βράσιμο. Θα πρέπει να χειρίζεστε το σκεύος με προσοχή.
- Το περιεχόμενο στα μπιμπερό και τα βάζα βρεφικής τροφής πρέπει να ανακινείται καλά κατά την παρασκευή. Ελέγξτε τη θερμοκρασία πριν από την κατανάλωση για να αποφύγετε τα εγκαύματα.
- Αβγά με το κέλυφός τους και ολόκληρα βραστά αβγά δεν πρέπει να ζεσταίνονται στη συσκευή καθώς μπορεί να εκραγούν, ακόμα και μετά το τέλος του ζεστάματος στο φούρνο μικροκυμάτων.
- Η συσκευή πρέπει να καθαρίζεται τακτικά και να αφαιρούνται τυχόν υπολείμματα τροφίμων.
- Αν η συσκευή δεν διατηρείται σε καθαρή κατάσταση, μπορεί να προκληθεί φθορά της επιφάνειας με συνέπεια την αρνητική επίδραση στη διάρκεια ζωής της συσκευής και την πιθανή πρόκληση μιας επικίνδυνης κατάστασης.
- Κατά τη λειτουργία της συσκευής, η θερμοκρασία των προσβάσιμων επιφανειών μπορεί να είναι υψηλή.

- Ο φούρνος μικροκυμάτων δεν πρέπει να τοποθετείται σε ντουλάπι, εκτός εάν έχει υποβληθεί στις κατάλληλες δοκιμές.
- Η πίσω επιφάνεια των συσκευών πρέπει να τοποθετείται δίπλα σε τοίχο.
- Μη χρησιμοποιείτε ισχυρά λειαντικά καθαριστικά ή αιχμηρές μεταλλικές ξύστρες για να καθαρίσετε τη γυάλινη πόρτα του φούρνου, καθότι μπορεί να χαράξουν την επιφάνεια και αυτό μπορεί να προκαλέσει θραύση του γυαλιού.

## 2. ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

### 2.1 Εγκατάσταση



#### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Η εγκατάσταση αυτής της συσκευής πρέπει να εκτελείται μόνο από κατάλληλα καταρτισμένο άτομο.

- Εάν η συσκευή έχει υποστεί ζημιά, μην προβείτε σε εγκατάσταση ή χρήση της.
- Ακολουθείτε τις οδηγίες εγκατάστασης που παρέχονται με τη συσκευή.
- Η συσκευή μπορεί να τοποθετηθεί σχεδόν σε κάθε σημείο της κουζίνας. Βεβαιωθείτε ότι ο φούρνος έχει τοποθετηθεί σε μια επίπεδη και ομαλή επιφάνεια και ότι δεν υπάρχουν εμπόδια μπροστά από τα ανοίγματα και στην επιφάνεια κάτω από τη συσκευή (για επαρκή αερισμό).

### 2.2 Ηλεκτρική Σύνδεση



#### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Κίνδυνος πυρκαγιάς και ηλεκτροπληξίας.

- Όλες οι ηλεκτρικές συνδέσεις πρέπει να πραγματοποιούνται από επαγγελματία ηλεκτρολόγο.
- Η συσκευή πρέπει να είναι γειωμένη.
- Βεβαιωθείτε ότι οι πληροφορίες σχετικά με το ηλεκτρικό ρεύμα στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών συμφωνούν με την παροχή ρεύματος.

Αν δεν συμφωνούν, επικοινωνήστε με ηλεκτρολόγο.

- Εάν η συσκευή συνδεθεί στη πρίζα μέσω ενός καλωδίου προέκτασης, βεβαιωθείτε ότι αυτό το καλώδιο είναι γειωμένο.
- Προσέχετε να μην προκληθεί ζημιά στο φως τροφοδοσίας και το καλώδιο τροφοδοσίας. Επικοινωνήστε με το Σέρβις ή έναν ηλεκτρολόγο για την αλλαγή ενός κατεστραμμένου καλωδίου τροφοδοσίας.
- Μην τραβάτε το καλώδιο τροφοδοσίας για να αποσυνδέσετε τη συσκευή. Τραβάτε πάντα το φως τροφοδοσίας.

### 2.3 Χρήση



#### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Κίνδυνος τραυματισμού, εγκαυμάτων και ηλεκτροπληξίας ή έκρηξης.

- Μην αλλάζετε τις προδιαγραφές αυτής της συσκευής.
- Μην αφήνετε τη συσκευή χωρίς επίτηρηση όταν μαγειρεύετε.
- Μην εφαρμόζετε πίεση στην πόρτα της συσκευής όταν η πόρτα είναι ανοιχτή.
- Βεβαιωθείτε ότι τα ανοίγματα αερισμού δεν είναι φραγμένα.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή ως επιφάνεια εργασίας και μη χρησιμοποιείτε το εσωτερικό της ως αποθηκευτικό χώρο.



## 2.4 Φροντίδα και καθαρίσμα



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Κίνδυνος τραυματισμού, πυρκαγιάς, ή βλάβης της συσκευής.

- Πριν από την πραγματοποίηση συντήρησης, απενεργοποιήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε το φως τροφοδοσίας από την πρίζα.
- Καθαρίζετε τακτικά τη συσκευή για να αποτραπεί η φθορά του υλικού της επιφάνειας.
- Μην επιτρέπετε να συσσωρευτεί χυμένο φαγητό ή υπολείμματα καθαριστικών πάνω στο λάστιχο της πόρτας.
- Υπολείμματα λίπους ή τροφών στη συσκευή μπορούν να προκαλέσουν πυρκαγιά.

- Καθαρίστε τη συσκευή με ένα υγρό μαλακό πανί. Χρησιμοποιείτε μόνο ουδέτερα απορρυπαντικά. Μη χρησιμοποιείτε λειαντικά προϊόντα, σφουγγαράκια που χαράσσουν, διαλύτες ή μεταλλικά αντικείμενα.
- Αν χρησιμοποιείτε στρέι καθαρισμού για φούρνους, ακολουθείτε τις οδηγίες ασφαλείας στη συσκευασία.

## 2.5 Απόρριψη



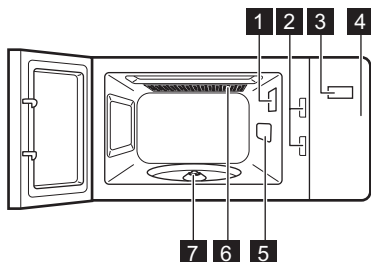
### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Κίνδυνος τραυματισμού ή ασφυξίας.

- Αποσυνδέστε τη συσκευή από την τροφοδοσία ρεύματος.
- Κόψτε το καλώδιο τροφοδοσίας και απορρίψτε το.

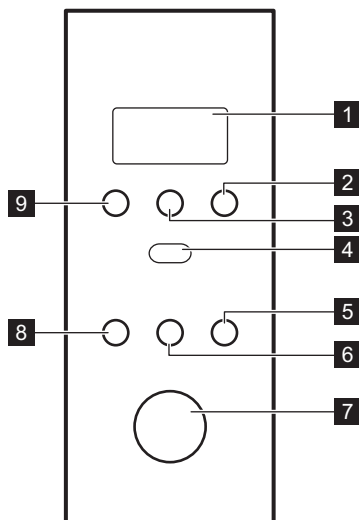
## 3. ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ







### 3.1 Γενική επισκόπηση





- 1 Λαμπτήρας
- 2 Σύστημα κλειδώματος ασφάλειας
- 3 Οθόνη
- 4 Πίνακας χειριστηρίων
- 5 Κάλυμμα κυματοδηγού
- 6 Γκριλ
- 7 Άξονας περιστρεφόμενου δίσκου

## 3.2 Πίνακας χειριστηρίων



Σύμβολο	Λειτουργία	Περιγραφή
1 —	Οθόνη	Εμφανίζει τις ρυθμίσεις και την τρέχουσα ώρα.
2 	Κουμπί απόψυξης με βάση το χρόνο	Για την απόψυξη τροφίμων με βάση το χρόνο.
3 	Κουμπί ρολογιού	Για ρύθμιση του ρολογιού.
4 	Κουμπί αυτόματου μαγειρέματος	Για χρήση του Αυτόματου μαγειρέματος.
5 	Κουμπί εκκαθάρισης	Για απενεργοποίηση του φούρνου μικροκυμάτων ή διαγραφή των ρυθμίσεων μαγειρέματος.
6 	Κουμπί Λειτουργιών	Για ρύθμιση της λειτουργίας μικροκυμάτων / γκριλ / συνδυαστικού μαγειρέματος.
7 	Διακόπτης Ρύθμισης	Για ρύθμιση του χρόνου μαγειρέματος ή του βάρους ή της λειτουργίας.

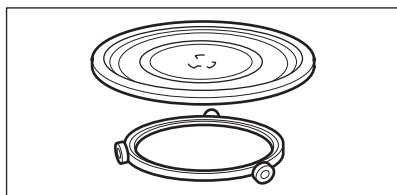
Σύμβολο	Λειτουργία	Περιγραφή
8 	Κουμπι έναρξης	Για έναρξη της λειτουργίας της συσκευής ή για αύξηση του χρόνου μαγειρέματος για 60 δευτερόλεπτα σε πλήρη ισχύ.
9 	Κουμπι απόψυξης με βάση το βάρος	Για την απόψυξη τροφίμων με βάση το βάρος.

### 3.3 Εξαρτήματα

#### Σετ περιστρεφόμενου δίσκου

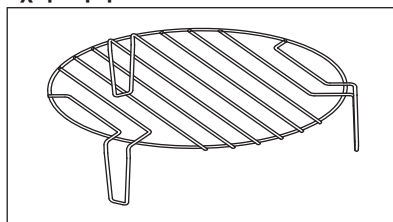


Χρησιμοποιείτε πάντα το σετ περιστρεφόμενου δίσκου για την προετοιμασία φαγητών στον φούρνο μικροκυμάτων.



Γυάλινος δίσκος και οδηγός με ροδάκια.

#### Σχάρα γκριλ



Χρήση για:

- ψήσιμο φαγητού
- συνδυαστικό μαγείρεμα

## 4. ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΡΩΤΗ ΧΡΗΣΗ



#### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Ανατρέξτε στα κεφάλαια σχετικά με την Ασφάλεια.

### 4.1 Πρώτος Καθαρισμός



#### ΠΡΟΣΟΧΗ!

Ανατρέξτε στο κεφάλαιο «Φροντίδα και καθαρισμα».

- Αφαιρέστε όλα τα εξαρτήματα και τα πρόσθετα υλικά συσκευασίας από τον φούρνο μικροκυμάτων.
- Καθαρίστε τη συσκευή πριν από την πρώτη χρήση.

## 5. ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΉ ΧΡΗΣΗ



#### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Ανατρέξτε στα κεφάλαια σχετικά με την Ασφάλεια.

### 5.1 Γενικές πληροφορίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής

- Αφού απενεργοποιήσετε τη συσκευή, αφήστε το φαγητό να κátσει για λίγα λεπτά.
- Αφαιρέστε τη συσκευασία από αλουμινόχαρτο, μεταλλικά σκεύη, κ.λπ. πριν προετοιμάσετε το φαγητό.

## Μαγείρεμα

- Αν είναι δυνατόν, μαγειρεύετε το φαγητό καλυμμένο με υλικό κατάλληλο για χρήση σε φούρνο μικροκυμάτων. Μαγειρεύετε το φαγητό χωρίς καπάκι αν θέλετε να παραμείνει τραγανό
- Μη μαγειρεύετε υπερβολικά τα φαγητά ρυθμίζοντας την ισχύ και τον χρόνο σε πολύ υψηλές τιμές. Το φαγητό μπορεί να στεγνώσει, να καεί ή να πιάσει φωτιά σε ορισμένα σημεία.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή για το μαγείρεμα αβγών ή σαλιγκαριών με το κέλυφός τους, καθώς μπορεί να εκραγούν. Για τα τηγανιτά αβγά, τρυπήστε προηγουμένως τον κρόκο.
- Τρυπήστε τα φαγητά με φλούδα, όπως πατάτες, ντομάτες, λουκάνικα, με ένα πιρούνι σε πολλά σημεία πριν από το μαγείρεμα ώστε να μην εκραγούν.
- Για κρύα ή κατεψυγμένα φαγητά, ρυθμίστε μεγαλύτερο χρόνο μαγειρέματος.
- Πρέπει να ανακατεύετε ανά διαστήματα τα φαγητά που περιέχουν σάλτσα.
- Τα σκληρά λαχανικά, όπως καρότα, αρακάς ή κουνουπίδι, πρέπει να μαγειρεύονται μέσα σε νερό.
- Γυρίστε τα μεγαλύτερα κομμάτια μόλις περάσει ο μισός χρόνος μαγειρέματος.
- Αν είναι δυνατόν, κόψτε τα λαχανικά σε κομμάτια παρόμοιου μεγέθους.
- Χρησιμοποιείτε επίπεδα, φαρδιά πιάτα.
- Μη χρησιμοποιείτε πορσελάνινα, κεραμικά ή πήλινα μαγειρικά σκεύη με μικρές οπές, π.χ. στις λαβές ή στο μη επιστρωμένο κάτω μέρος. Η υγρασία που εισέρχεται στις οπές μπορεί να προκαλέσει ρωγμές στο μαγειρικό σκεύος όταν θερμανθεί.
- Ο γυάλινος δίσκος είναι μια επιφάνεια για το ζέσταμα φαγητών ή υγρών.

Είναι απαραίτητος για τη λειτουργία του φούρνου μικροκυμάτων.

## Απόψυξη κρέατος, πουλερικών, ψαριών

- Τοποθετήστε το κατεψυγμένο φαγητό χωρίς καμία συσκευασία σε ένα μικρό πιάτο τοποθετημένο ανάποδα με ένα σκεύος από κάτω για τη συλλογή του υγρού απόψυξης.
- Γυρίστε το φαγητό μόλις περάσει ο μισός χρόνος απόψυξης. Αν είναι δυνατόν, χωρίστε και στη συνέχεια αφαιρέστε τα κομμάτια που άρχισαν να ξεπαγώνουν.

## Απόψυξη βουτύρου, κομματιών τούρτας, τυριού **quark**

- Μην αποψύζετε πλήρως το φαγητό στη συσκευή, αλλά αφήστε το να αποψυχθεί σε θερμοκρασία δωματίου. Με αυτόν τον τρόπο επιτυγχάνεται ένα πιο ομοιόμορφο αποτέλεσμα. Αφαιρέστε τελείως όλες τις μεταλλικές ή αλουμινένιες συσκευασίες πριν από την απόψυξη.

## Απόψυξη φρούτων, λαχανικών

- Μην αποψύχετε πλήρως φρούτα και λαχανικά, τα οποία στη συνέχεια θα επεξεργαστείτε ενώ είναι ωμά, στη συσκευή. Αφήστε τα να αποψυχθούν σε θερμοκρασία δωματίου.
- Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε υψηλότερη ισχύ μικροκυμάτων για να μαγειρέψετε φρούτα και λαχανικά χωρίς να τα αποψύζετε πρώτα.

## Έτοιμα γεύματα

- Μπορείτε να μαγειρέψετε έτοιμα γεύματα στη συσκευή μόνο αν η συσκευασία τους είναι κατάλληλη για χρήση σε φούρνο μικροκυμάτων.
- Πρέπει να ακολουθείτε τις οδηγίες του κατασκευαστή που είναι τυπωμένες πάνω στη συσκευασία (π.χ. αφαίρεση του μεταλλικού καλύμματος και τρύπημα της πλαστικής μεμβράνης).

## Κατάλληλα μαγειρικά σκεύη και υλικά

Μαγειρικά σκεύη / Υλικά	Φούρνος μικροκυμάτων			Γκριλ
	Απόψυξη	Ζέσταμα	Μαγείρεμα	
Πυρίμαχο γυαλί και πορσελάνη (χωρίς μεταλλικά εξαρτήματα, π.χ. πυρέξ, γυαλί ανθεκτικό στη θερμότητα)	X	X	X	X
Μη πυρίμαχο γυαλί και πορσελάνη <sup>1)</sup>	X	--	--	--
Γυαλί και κεραμικό γυαλί από πυρίμαχο υλικό/υλικό ανθεκτικό στο ψύχος (π.χ. Arcoflam), ράφι γκριλ	X	X	X	X
Κεραμικά <sup>2)</sup> , πήλινα <sup>2)</sup> .	X	X	X	--
Ανθεκτικό στη θερμότητα πλαστικό έως 200 °C <sup>3)</sup>	X	X	X	--
Χαρτόνι, χαρτί	X	--	--	--
Μεμβράνη	X	--	--	--
Ζελατίνα μαγειρέματος με σφράγιση κατάλληλη για φούρνους μικροκυμάτων <sup>3)</sup>	X	X	X	--
Μαγειρικά σκεύη ψησίματος από μέταλλο, π.χ. εμαγιέ, χυτοσίδηρο	--	--	--	X
Φόρμες ψησίματος με επιστρώση μαύρου βερνικιού ή σιλικόνης <sup>3)</sup>	--	--	--	X
Ταψί ψησίματος	--	--	--	X
Μαγειρικός σκεύος ροδίσματος, π.χ. ταψί ή πιάτο ροδίσματος	--	X	X	--
Έτοιμα φαγητά σε συσκευασίες <sup>3)</sup>	X	X	X	X

<sup>1)</sup> Χωρίς επικάλυψη / διακόσμηση από ασήμι, χρυσό, πλατίνα ή μέταλλο

<sup>2)</sup> Χωρίς τμήματα χαλαζία ή μετάλλου, ή σμάλτα που περιέχουν μέταλλα

<sup>3)</sup> Πρέπει να ακολουθείτε τις οδηγίες του κατασκευαστή σχετικά με τις μέγιστες θερμοκρασίες.

## X κατάλληλο


-- ακατάλληλο

## 5.2 Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση του φούρνου μικροκυμάτων





### ΠΡΟΣΟΧΗ!

Μην αφήνετε τον φούρνο μικροκυμάτων να λειτουργεί αν δεν υπάρχει φαγητό στο εσωτερικό του.

1. Πιέστε το κουμπί Λειτουργιών.
2. Στρέψτε τον διακόπτη Ρύθμισης για να επιλέξετε την επιθυμητή λειτουργία.
3. Πιέστε το κουμπί Λειτουργιών για επιβεβαίωση.
4. Στρέψτε τον διακόπτη Ρύθμισης για να ρυθμίσετε τον χρόνο.
5. Πιέστε το  για επιβεβαίωση και για ενεργοποίηση του φούρνου μικροκυμάτων.

Για να απενεργοποιήσετε τον φούρνο μικροκυμάτων:

- περιμένετε έως ότου ο φούρνος μικροκυμάτων απενεργοποιηθεί αυτόματα όταν λήξει ο χρόνος.

- ανοίξτε την πόρτα. Η λειτουργία του φούρνου μικροκυμάτων σταματά αυτόματα. Κλείστε την πόρτα και πιέστε το  για να συνεχιστεί το μαγείρεμα. Χρησιμοποιήστε αυτήν την επιλογή για να ελέγξετε το φαγητό.
- πιέστε το .



Όταν ο φούρνος μικροκυμάτων απενεργοποιηθεί αυτόματα, ακούγεται ένα ηχητικό σήμα.

### 5.3 Πίνακας ρύθμισης ισχύος

Ρύθμιση ισχύος	Ποσοστό ισχύος κατά προσέγγιση	Ισχύς
P100	100 %	800 Watt
P80	80 %	640 Watt
P50	50 %	400 Watt
P30	30 %	240 Watt
P10	10 %	80 Watt


### Άλλες λειτουργίες

Ρύθμιση ισχύος	Λειτουργία
<b>Γκριλ</b>	
G	Πλήρης λειτουργία γκριλ
<b>Συνδυαστικό Μαγείρεμα</b>	
C – 1	55 % Μικροκύματα, 45 % Γκριλ
C – 2	36 % Μικροκύματα, 64 % Γκριλ

### 5.4 Γρήγορη έναρξη





Ο μέγιστος χρόνος μαγειρέματος είναι 95 λεπτά.

Πιέστε το  για να ενεργοποιήσετε τον φούρνο μικροκυμάτων για 60 δευτερόλεπτα σε πλήρη ισχύ.

Ο χρόνος μαγειρέματος αυξάνεται κατά 60 δευτερόλεπτα με κάθε πρόσθετο πάτημα του πλήκτρου.

### 5.5 Απόψυξη




Μπορείτε να επιλέξετε μεταξύ 2 λειτουργιών απόψυξης:

- Απόψυξη με βάση το βάρος 
- Απόψυξη με βάση τον χρόνο 

**i** Η απόψυξη με βάση το βάρος δεν πρέπει να χρησιμοποιείται για τρόφιμα που έχουν μείνει έξω από τον καταψύκτη για περισσότερο από 20 λεπτά ή για κατεψυγμένα έτοιμα φαγητά.

**i** Για να ενεργοποιήσετε την απόψυξη με βάση το βάρος πρέπει να χρησιμοποιήσετε τρόφιμα με βάρος μεγαλύτερο από 100 g και μικρότερο από 2.000 g.






**i** Για την απόψυξη τροφίμων με βάρος μικρότερο από 200 g, τοποθετήστε τα στην άκρη του περιστρεφόμενου δίσκου.

1. Πιέστε το  για απόψυξη με βάση το βάρος ή το  για απόψυξη με βάση τον χρόνο.
2. Στρέψτε τον διακόπτη Ρύθμισης για να ρυθμίσετε το βάρος ή τον χρόνο. Για την απόψυξη με βάση το βάρος, ο χρόνος ρυθμίζεται αυτόματα.
3. Πιέστε το  για επιβεβαίωση και για ενεργοποίηση του φούρνου μικροκυμάτων.




## 5.6 Μαγείρεμα σε πολλά στάδια

**i** Αν το ένα στάδιο είναι η απόψυξη, ρυθμίστε το ως το πρώτο στάδιο.

Μπορείτε να μαγειρέψετε φαγητό σε έως και 3 στάδια.

1. Πιέστε το  για απόψυξη με βάση το βάρος ή το  για απόψυξη με βάση τον χρόνο.
2. Στρέψτε τον διακόπτη Ρύθμισης για να επιλέξετε τον χρόνο απόψυξης ή το βάρος.
3. Πιέστε το  για επιβεβαίωση.
4. Στρέψτε τον διακόπτη Ρύθμισης για να ρυθμίσετε το επίπεδο ισχύος.
5. Πιέστε το  για επιβεβαίωση.
6. Στρέψτε τον διακόπτη Ρύθμισης για να ρυθμίσετε τον χρόνο.
7. Πιέστε το  για επιβεβαίωση και για ενεργοποίηση του φούρνου μικροκυμάτων. Μετά από κάθε στάδιο ακούγεται ένα ηχητικό σήμα.

## 5.7 Ψήσιμο στο Γκριλ και Συνδυαστικό Μαγείρεμα

1. Πιέστε το .
2. Στρέψτε τον διακόπτη Ρύθμισης για να επιλέξετε την επιθυμητή λειτουργία.
3. Πιέστε το  για επιβεβαίωση.
4. Στρέψτε τον διακόπτη Ρύθμισης για να ρυθμίσετε τον χρόνο.
5. Πιέστε το  για επιβεβαίωση και για ενεργοποίηση του φούρνου μικροκυμάτων.



# 6. ΑΥΤΟΜΑΤΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ


**!** **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!**  
Ανατρέξτε στα κεφάλαια σχετικά με την Ασφάλεια.









## 6.1 Αυτόματο μαγείρεμα

Χρησιμοποιήστε αυτή τη λειτουργία για να μαγειρέψετε εύκολα αγαπημένα σας φαγητά. Ο φούρνος μικροκυμάτων

επιλέγει αυτόματα τις ιδανικότερες ρυθμίσεις.

1. Πιέστε το .
2. Στρέψτε τον διακόπτη Ρύθμισης για να επιλέξετε το επιθυμητό μενού.
3. Πιέστε το  για επιβεβαίωση.
4. Στρέψτε τον διακόπτη Ρύθμισης για να ρυθμίσετε το βάρος του μενού.






5. Πιέστε το  για επιβεβαίωση και για ενεργοποίηση του φούρνου μικροκυμάτων.

Σύμβολα	Μενού	Ποσότητα
A-1 	Ξαναζέσταμα	200 g 400 g 600 g
A-2 	Λαχανικά	200 g 300 g 400 g
A-3 	Ψάρι	250 g 350 g 450 g
A-4 	Κρέας	250 g 350 g 450 g
A-5 	Ζυμαρικά	50 g (προσθέστε 450 ml νερό) 100 g (προσθέστε 800 ml νερό)
A-6 	Πατάτες	200 g 400 g 600 g
A-7 	Πίτσα	200 g 400 g
A-8 	Σούπα	200 ml 400 ml

## 6.2 Καθυστέρηση Έναρξης



Μπορείτε να προγραμματίσετε τον φούρνο μικροκυμάτων για έως και 3 στάδια.

1. Πιέστε το .
2. Στρέψτε τον διακόπτη Ρύθμισης για να ρυθμίσετε το επίπεδο ισχύος
3. Πιέστε το  για επιβεβαίωση.
4. Στρέψτε τον διακόπτη Ρύθμισης για να ρυθμίσετε τον χρόνο μαγειρέματος.
5. Πιέστε το  για να προγραμματίσετε την ενεργοποίηση του φούρνου μικροκυμάτων.
6. Στρέψτε τον διακόπτη Ρύθμισης για να ρυθμίσετε τις ώρες.
7. Πιέστε το  για επιβεβαίωση.
8. Στρέψτε τον διακόπτη Ρύθμισης για να ρυθμίσετε τα λεπτά.
9. Πιέστε το  για να ολοκληρώσετε τις ρυθμίσεις.  
Ο φούρνος μικροκυμάτων τίθεται σε λειτουργία αυτόματα όταν ολοκληρωθεί ο καθορισμένος χρόνος.



## 7. ΧΡΗΣΗ ΤΩΝ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!**  
Ανατρέξτε στα κεφάλαια σχετικά με την Ασφάλεια.

### 7.1 Τοποθέτηση του σετ περιστρεφόμενου δίσκου

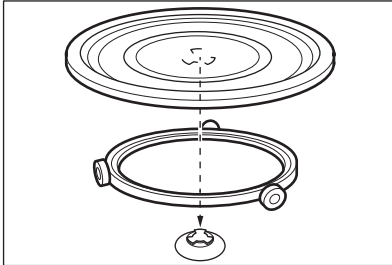


**ΠΡΟΣΟΧΗ!**  
Μη μαγειρεύετε φαγητό χωρίς τον περιστρεφόμενο δίσκο. Χρησιμοποιείτε μόνο το σετ περιστρεφόμενου δίσκου που παρέχεται με τον φούρνο μικροκυμάτων.



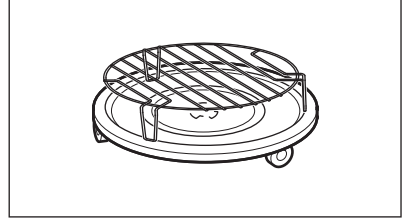
Ποτέ μη μαγειρεύετε φαγητό απευθείας πάνω στον γυάλινο δίσκο.

1. Τοποθετήστε τον οδηγό με ροδάκια γύρω από τον άξονα του περιστρεφόμενου δίσκου.
2. Τοποθετήστε το γυάλινο δίσκο πάνω στον οδηγό με ροδάκια



### 7.2 Τοποθέτηση της σχάρας γκριλ


Τοποθετήστε τη σχάρα γκριλ στον περιστρεφόμενο δίσκο.




## 8. ΠΡΟΣΘΕΤΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ

### 8.1 Κλείδωμα ασφαλείας για παιδιά

Το Κλείδωμα Ασφαλείας για Παιδιά εμποδίζει την ακούσια λειτουργία του φούρνου μικροκυμάτων.

Πιέστε παρατεταμένα το  για 3 δευτερόλεπτα.

Ακούγεται ένα ηχητικό σήμα. Όταν το Κλείδωμα Ασφαλείας για Παιδιά είναι ενεργοποιημένο, η οθόνη εμφανίζει

την ένδειξη .

## 9. ΥΠΟΔΕΪΞΕΙΣ ΚΑΙ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!**  
Ανατρέξτε στα κεφάλαια σχετικά με την Ασφάλεια.

### 9.1 Συμβουλές για τον φούρνο μικροκυμάτων

Πρόβλημα	Αντιμετώπιση
Δεν υπάρχουν πληροφορίες για την ποσότητα φαγητού που ετοιμάζετε.	Αναζητήστε ένα παρόμοιο φαγητό. Αυξήστε ή μειώστε τη διάρκεια του χρόνου μαγειρέματος σύμφωνα με τον παρακάτω κανόνα: <b>Διπλή ποσότητα = σχεδόν διπλάσιος χρόνος, Μισή ποσότητα = μισός χρόνος</b>
Το φαγητό στέγνωσε πολύ.	Ρυθμίστε μικρότερο χρόνο μαγειρέματος ή επιλέξτε μια χαμηλότερη ισχύ μικροκυμάτων.
Το φαγητό δεν έχει αποψυχθεί, ζεσταθεί ή μαγειρευτεί μετά από τη λήξη του χρόνου.	Ρυθμίστε μεγαλύτερο χρόνο μαγειρέματος ή επιλέξτε μια πιο υψηλή ισχύ μικροκυμάτων. Επισημαίνεται ότι τα μεγάλα πιάτα απαιτούν περισσότερο χρόνο.
Μετά τη λήξη του χρόνου μαγειρέματος, το φαγητό είναι πολύ ζεστό στην άκρη αλλά δεν είναι έτοιμο στη μέση.	Την επόμενη φορά, ρυθμίστε χαμηλότερη ισχύ και περισσότερο χρόνο. Ανακατεύετε τα υγρά στο ενδιάμεσο, π.χ. τις σούπες.

Για να έχετε καλύτερα αποτελέσματα για το ρύζι, χρησιμοποιήστε ένα επίπεδο, φαρδύ πιάτο.

### 9.2 Αποψύξη

Αποψύχετε πάντα το κρέας για ψητό με την παχιά πλευρά προς τα κάτω.

Μην αποψύχετε το κρέας ενώ είναι καλυμμένο καθώς μπορεί να μαγειρευτεί αντί να αποψυχθεί.

Αποψύχετε πάντα τα ολόκληρα πουλερικά με το στήθος προς τα κάτω.

### 9.3 Μαγείρεμα

Αφαιρείτε πάντα τα κρύα κρέατα και πουλερικά από το ψυγείο τουλάχιστον 30 λεπτά πριν από το μαγείρεμα.

Αφήστε καλυμμένα τα κρέατα, πουλερικά, ψάρια και λαχανικά μετά το μαγείρεμα.

Αλείψτε το ψάρι με λίγο λάδι ή λιωμένο βούτυρο.

Όλα τα λαχανικά πρέπει να μαγειρεύονται σε πλήρη ισχύ μικροκυμάτων.

Προσθέστε 30 - 45 ml κρύο νερό για κάθε 250 g λαχανικών.

Κόψτε τα φρέσκα λαχανικά σε κομμάτια ίδιου μεγέθους πριν από το μαγείρεμα. Μαγειρεύετε όλα τα λαχανικά με κλειστό καπάκι.

### 9.4 Ξαναζέσταμα

Όταν ξαναζεσταίνετε συσκευασμένα έτοιμα γεύματα, ακολουθείτε πάντα τις οδηγίες που αναγράφονται στη συσκευασία.

### 9.5 Γκριλ

Ψήσιμο φαγητών σε φέτες στο κέντρο της σχάρας γκριλ.

Γυρίστε το φαγητό στο μόλις περάσει ο μισός χρόνος και συνεχίστε το ψήσιμο.

## 9.6 Συνδυαστικό Μαγείρεμα

Χρησιμοποιήστε τη λειτουργία συνδυαστικού μαγειρέματος για να διατηρήσετε τραγανά ορισμένα φαγητά.

Μόλις περάσει ο μισός χρόνος μαγειρέματος, γυρίστε τα φαγητά και συνεχίστε.

Υπάρχουν 2 λειτουργίες για Συνδυαστικό Μαγείρεμα. Η κάθε λειτουργία συνδυάζει τις λειτουργίες των μικροκυμάτων και του γκριλ σε διαφορετικές χρονικές περιόδους και επίπεδα ισχύος.

## 10. ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΑ



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Ανατρέξτε στα κεφάλαια σχετικά με την Ασφάλεια.

### 10.1 Σημειώσεις και συμβουλές για τον καθαρισμό

- Καθαρίστε την πρόσοψη της συσκευής με ένα μαλακό πανί, χλιαρό νερό και ένα προϊόν καθαρισμού.
- Για να καθαρίσετε τις μεταλλικές επιφάνειες, χρησιμοποιήστε ένα κοινό καθαριστικό.
- Καθαρίζετε το εσωτερικό της συσκευής μετά από κάθε χρήση. Έτσι, τα υπολείμματα αφαιρούνται πιο εύκολα και δεν καίγονται.

- Οι σκληροί λεκέδες αφαιρούνται με ειδικό καθαριστικό.
- Καθαρίζετε όλα τα εξαρτήματα τακτικά και αφήνετέ τα να στεγνώσουν. Χρησιμοποιείτε ένα μαλακό πανί, χλιαρό νερό και ένα προϊόν καθαρισμού.
- Για να μαλακώσετε κατάλοιπα που αφαιρούνται δύσκολα, βράστε ένα ποτήρι με νερό στο φούρνο μικροκυμάτων σε πλήρη ισχύ για 2 με 3 λεπτά.
- Για να αφαιρέσετε οσμές, αναμίξτε σε ένα ποτήρι 2 κουταλάκια χυμό λεμονιού και βράστε στο φούρνο μικροκυμάτων σε πλήρη ισχύ για 5 λεπτά.

## 11. ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Ανατρέξτε στα κεφάλαια σχετικά με την Ασφάλεια.

### 11.1 Τι να κάνετε αν...

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Αντιμετώπιση
Η συσκευή δεν λειτουργεί.	Η συσκευή είναι απενεργοποιημένη.	Ενεργοποιήστε τη συσκευή.
Η συσκευή δεν λειτουργεί.	Η συσκευή δεν είναι συνδεδεμένη στην πρίζα.	Συνδέστε τη συσκευή στην πρίζα.
Η συσκευή δεν λειτουργεί.	Έχει καεί η ασφάλεια στον πίνακα ασφαλειών.	Ελέγξτε την ασφάλεια. Εάν η ασφάλεια καίγεται περισσότερες από μία φορές, επικοινωνήστε με επαγγελματία ηλεκτρολόγο.

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Αντιμετώπιση
Η συσκευή δεν λειτουργεί.	Δεν έχει κλείσει καλά η πόρτα.	Βεβαιωθείτε ότι δεν εμποδίζει κάτι την πόρτα.
Ο λαμπτήρας δεν λειτουργεί.	Ο λαμπτήρας είναι ελαττωματικός.	Ο λαμπτήρας θα πρέπει να αντικατασταθεί.
Υπάρχουν σπινθήρες στο εσωτερικό.	Υπάρχουν μεταλλικά πιάτα ή πιάτα με μεταλλική διακόσμηση.	Αφαιρέστε το πιάτο από τη συσκευή.
Υπάρχουν σπινθήρες στο εσωτερικό.	Υπάρχουν μεταλλικές σούβλες ή αλουμινόχαρτο που ακουμπούν τα εσωτερικά τοιχώματα.	Βεβαιωθείτε ότι οι σούβλες και το αλουμινόχαρτο δεν ακουμπούν τα εσωτερικά τοιχώματα.
Το σετ περιστρεφόμενου δίσκου κάνει ένα θόρυβο γρατζουνίσματος ή τριξίματος.	Υπάρχει ένα αντικείμενο ή βρωμιά κάτω από το γυάλινο δίσκο.	Καθαρίστε την περιοχή κάτω από το γυάλινο δίσκο.
Η συσκευή σταμάτησε να λειτουργεί χωρίς εμφανή λόγο.	Υπάρχει δυσλειτουργία.	Αν η κατάσταση επαναληφθεί, επικοινωνήστε με το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις.

## 11.2 Δεδομένα Σέρβις

Εάν δεν μπορείτε να αντιμετωπίσετε το πρόβλημα μόνοι σας, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπό μας ή το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις.

Τα απαραίτητα στοιχεία για το κέντρο σέρβις βρίσκονται στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών. Η πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών βρίσκεται επάνω στη συσκευή. Μην αφαιρείτε την πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών από τη συσκευή.

### Σας συνιστούμε να σημειώσετε τα σχετικά στοιχεία εδώ:

Μοντέλο (MOD.)	..... .....
Κωδικός προϊόντος (PNC)	..... .....
Αριθμός σειράς (S.N.)	..... .....

## 12. ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!**  
Ανατρέξτε στα κεφάλαια σχετικά με την Ασφάλεια.



### 12.1 Γενικές πληροφορίες

**ΠΡΟΣΟΧΗ!**  
Μη φράζετε τα ανοίγματα αερισμού. Διαφορετικά, η συσκευή μπορεί να υπερθερμανθεί.

**ΠΡΟΣΟΧΗ!**

Μη συνδέετε τη συσκευή σε προσαρμογείς ή καλώδια επέκτασης. Μπορεί να προκληθεί υπερφόρτωση και κίνδυνος πυρκαγιάς.

**ΠΡΟΣΟΧΗ!**

Το ελάχιστο ύψος εγκατάστασης είναι 85 cm.

- Ο φούρνος μικροκυμάτων προορίζεται μόνο για χρήση πάνω σε πάγκο κουζίνας. Πρέπει να τοποθετείται σε σταθερή και επίπεδη επιφάνεια.
- Τοποθετείτε τον φούρνο μικροκυμάτων μακριά από ατμό, θερμό αέρα και πιτσιλίσματα νερού.
- Αν ο φούρνος μικροκυμάτων βρίσκεται κοντά σε τηλεόραση και ραδιόφωνο ενδέχεται να προκαλέσει παρεμβολές στο ληφθέν σήμα.
- Αν μεταφέρετε τον φούρνο μικροκυμάτων σε κρύο καιρό, μην τον ενεργοποιήσετε αμέσως μετά από την εγκατάσταση. Αφήστε τον να κάψει σε θερμοκρασία δωματίου και να απορροφήσει τη θερμότητα.

**12.2 Ηλεκτρική εγκατάσταση****ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!**

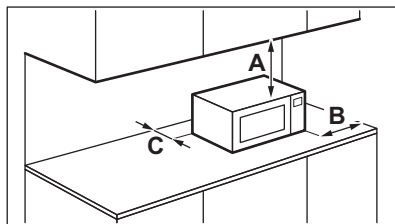
Η ηλεκτρική εγκατάσταση πρέπει να πραγματοποιείται μόνο από κατάλληλα καταρτισμένο άτομο.



Ο κατασκευαστής δεν είναι υπεύθυνος για τυχόν βλάβες σε περίπτωση μη τήρησης των προφυλάξεων ασφαλείας του κεφαλαίου «Πληροφορίες ασφαλείας».


Ο φούρνος μικροκυμάτων παρέχεται με καλώδιο ρεύματος και φως τροφοδοσίας.


Το καλώδιο διαθέτει ένα καλώδιο γείωσης με βύσμα γείωσης. Το φως πρέπει να τοποθετηθεί σε πρίζα που έχει τοποθετηθεί σωστά και είναι γειωμένη. Σε περίπτωση βραχυκυκλώματος, η γείωση μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

**12.3 Ελάχιστες αποστάσεις**

Διάσταση	mm
A	300
B	200
C	0

**13. ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΑ ΘΕΜΑΤΑ**

Ανακυκλώστε τα υλικά που φέρουν το σύμβολο . Τοποθετήστε τα υλικά συσκευασίας σε κατάλληλα δοχεία για ανακύκλωση. Συμβάλετε στην προστασία του περιβάλλοντος και της ανθρώπινης υγείας ανακυκλώνοντας τις άχρηστες ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές.

Μην απορρίπτετε με τα οικιακά απορρίμματα συσκευές που φέρουν το σύμβολο . Επιστρέψτε το προϊόν στην τοπική σας μονάδα ανακύκλωσης ή επικοινωνήστε με τη δημοτική αρχή.

## TARTALOM

1. BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK.....	39
2. BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK.....	41
3. TERMÉKLEÍRÁS.....	43
4. AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT.....	44
5. NAPI HASZNÁLAT.....	45
6. AUTOMATIKUS PROGRAMOK.....	48
7. TARTOZÉKOK HASZNÁLATA.....	49
8. TOVÁBBI FUNKCIÓK.....	50
9. HASZNOS TANÁCSOK ÉS JAVASLATOK.....	50
10. ÁPOLÁS ÉS TISZTÍTÁS.....	52
11. HIBAE LHÁRÍTÁS.....	52
12. ÜZEMBE HELYEZÉS.....	53

## AZ ÖN ELÉGEDETT SÉGE ÉRDEKÉBEN

Köszönjük, hogy megvásárolta ezt az AEG készüléket. Termékünk készítésekor egy olyan berendezést kívántunk létrehozni az Ön számára, amely kifogástalan teljesítményt nyújt hosszú éveken keresztül, köszönhetően az alkalmazott innovatív technológiáknak, amelyek az életét jelentősen megkönnyítik – és amelyeket más készülékeken nem talál meg. Kérjük, szánjon néhány percet az útmutató végigolvasására, hogy a maximumot hozhassa ki készülékéből.

**Látogassa meg a weboldalunkat:**



Kezelési tanácsok, kiadványok, hibaelhárító, szerviz információk:  
**www.aeg.com**



További előnyökért regisztrálja készülékét:  
**www.registreaeg.com**



Kiegészítők, segédanyagok és eredeti alkatrészek vásárlása a készülékhez:  
**www.aeg.com/shop**

## VÁSÁRLÓI TÁMOGATÁS ÉS SZERVIZ

Kizárólag eredeti alkatrészek használatát javasoljuk.

Ha készülékével a szervizhez fordul, legyenek kéznél az alábbi adatok: Típus, termékszám, sorozatszám.

Ezek az információk az adattáblán olvashatók.



Figyelmeztetés - Biztonsági információk



Általános információk és hasznos tanácsok



Környezetvédelmi információk

A változtatások jogát fenntartjuk.

## 1. BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK

Az üzembe helyezés és használat előtt gondosan olvassa el a mellékelt útmutatót. A nem megfelelő üzembe helyezés vagy használat által okozott károkért nem vállal felelősséget a gyártó. További tájékozódás érdekében tartsa elérhető helyen az útmutatót.

### 1.1 Gyermekek és fogyatékkal élő személyek biztonsága



#### VIGYÁZAT!

Fulladás, sérülés vagy tartós rokkantság kockázata.

- A készüléket a gyermekek (csak 8 évnél idősebb) és csökkent fizikai, értelmi vagy mentális képességű, illetve megfelelő tapasztalatok és ismeretek híján lévő személyek csak felügyelettel, vagy a készülék biztonságos használatára vonatkozó megfelelő tájékoztatás esetén használhatják.
- Ne hagyja, hogy gyermekek játsszanak a készülékkel. 3 évnél fiatalabb gyermekeket tilos felügyelet nélkül hagyni a készülék közelében.
- Minden csomagolóanyagot tartson távol a gyermekektől.
- A gyermekeket és kedvenc háziállatokat tartsa távol a készüléktől működés közben, és működés után, lehűléskor. A készülék elérhető részei forróak.
- Ha rendelkezik gyermekbiztonsági zárral a készülék, akkor célszerű azt bekapcsolni.
- Gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetnek tisztítási vagy karbantartási tevékenységet.
- A készüléket és a hálózati vezetéket úgy kell elhelyezni, hogy 8 évnél fiatalabb gyermekek ne férhessenek hozzá.

### 1.2 Általános biztonság

- A készüléket háztartási, illetve más hasonló felhasználási területekre szánták, mint például:

- Hétvégi házak, üzletek, irodák és egyéb munkahelyeken kialakított személyzeti konyhák;
- Hotelek, motelek, szállások reggelivel és egyéb lakás céljára szolgáló ingatlanok esetén az ügyfelek számára
- A készülék belseje használat közben felforrósodik. Ne érintse meg a készülék belsejében lévő fűtőelemeket. Amikor a sütőből kiveszi vagy behelyezi az edényeket, mindig használjon konyhai edényfogó kesztyűt.
- A készülék tisztításához ne használjon nagy nyomású gőzt.
- Karbantartás előtt kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a hálózati csatlakozódugót a csatlakozóaljzatból.
- A sütőajtó vagy az ajtó tömítések sérülése esetén ne használja a készüléket mindaddig, amíg azt a jótállási jegyben feltüntetett szerviz szakembere meg nem javította.
- Ha a hálózati kábel megsérül, azt a gyártónak vagy a márkaszerviznek vagy más hasonlóan képzett személynek kell kicserélnie, nehogy veszélyhelyzet álljon elő.
- Kizárólag szakember végezhet bármely olyan javítást, mely a mikrohullámú energia ellen védelmet nyújtó burkolat eltávolításával jár.
- Ne működtesse a készüléket külső időzítővel vagy külön távirányító rendszerrel.
- Ne melegítsen folyadékot vagy egyéb élelmiszert lezárt edényben. Ezek ilyenkor felrobbanhatnak.
- Csak olyan edényeket használjon, amelyek mikrohullámú sütőben való használatra alkalmasak.
- Ha műanyag, illetve papír dobozban melegít ételt, a meggyulladás elkerülése érdekében tartsa szemmel a készüléket.
- A készüléket élelmiszerek és italok melegítésére tervezték. Az élelmiszerek vagy ruhaneműk szárítása, valamint a melegítőpárnák, lábbelik, szivacsok, nedves konyharuhák és hasonlóké melegítése sérüléshez, felgyulladásához vagy tűzhez vezethet.



- Ha a készülék füstöt bocsát ki, kapcsolja ki, vagy húzza ki a dugót a konnektorból, és tartsa az ajtót zárva, hogy elfojtsa az esetleges lángokat.
- Az italok mikrohullámmal történő melegítése késleltetett kifutásos forrást eredményezhet. Ezért óvatosan járjon el az edény kezelésekor.
- A cumis üvegek, valamint a bébiételes üvegek tartalmát fogyasztás előtt fel kell rázni, és az égési sérülések elkerülése érdekében ellenőrizni kell azok hőmérsékletét.
- A friss vagy főtt egész tojás a héjában nem melegíthető a mikrohullámú sütővel, mivel az, akár a melegítést követően is, felrobbanhat.
- A készüléket rendszeresen tisztítani kell, és az ételmaradékokat el kell távolítani.
- A rendszeres tisztítás hiánya a felületek állapotának gyengüléséhez vezethet, ami káros befolyással lehet a készülék élettartamára, és veszélyes helyzetekhez vezethet.
- Az elérhető felületek hőmérséklete a készülék üzemeltetése közben magas lehet.
- A mikrohullámú sütő szekrényben nem helyezhető el, kivéve ha e tekintetben már sikeresen tesztelték azt.
- A készülék hátsó felületének a fal felé kell néznie.
- Ne használjon súrolószert vagy éles fém kaparóeszközt a sütőajtó üvegének tisztítására, mivel ezek megkarcolhatják a felületet, ami az üveg megrepedését eredményezheti.

## 2. BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

### 2.1 Üzembe helyezés



#### VIGYÁZAT!

A készüléket csak képezített személy helyezheti üzembe.

- Ne helyezzen üzembe, és ne is használjon sérült készüléket.
- Tartsa be a készülékhez mellékelt üzembe helyezési útmutatóban foglaltakat.

- A készülék bárhol elhelyezhető a konyhában. Ügyeljen rá, hogy a készüléket egy vízszintes, sima felületre helyezze, továbbá arra is vigyázzon, hogy a szellőzőnyílások, valamint a készülék alatti felület ne legyen elzárva (hatékony szellőzés).

## 2.2 Elektromos csatlakoztatás



### VIGYÁZAT!

Tűz- és áramütésveszély.

- Minden elektromos csatlakoztatást szakképzett villanszerelőnek kell elvégeznie.
- A készüléket kötelező földelni.
- Ellenőrizze, hogy az adattáblán szereplő elektromos adatok megfelelnek-e a háztartási hálózati áram paramétereinek. Amennyiben nem, forduljon szakképzett villanszerelőhöz.
- Ha a készüléket egy hosszabbítón keresztül csatlakoztatja a hálózatra, akkor ügyeljen arra, hogy a hosszabbítónak is földeltnek kell lennie.
- Ügyeljen a hálózati csatlakozódugó és a hálózati kábel épségére. Ha a hálózati kábel cserére szorul, forduljon a márkaszervizhez vagy villanszerelőhöz.
- A készülék csatlakozásának bontására, soha ne a hálózati kábelnél fogva húzza ki a csatlakozódugót. A kábelt mindig a csatlakozódugónál fogva húzza ki.

## 2.3 Használat



### VIGYÁZAT!

Sérülés-, égés-, áramütés- és robbanásveszély.

- Ne változtassa meg a készülék műszaki jellemzőit.
- Működés közben tilos a készüléket felügyelet nélkül hagyni.
- Ne gyakoroljon nyomást a nyitott ajtóra.
- Ellenőrizze, hogy a készülék szellőzőnyílásai nincsenek-e lezárva.

- Ne használja a készüléket munkafelületként, valamint sütőterét ne használja tárolási célokra.

## 2.4 Ápolás és tisztítás



### VIGYÁZAT!

Személyi sérülés, tűz vagy a készülék károsodásának veszélye áll fenn.

- Karbantartás előtt kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a hálózati csatlakozódugót a csatlakozóaljzattól.
- Rendszeresen tisztítsa meg a készüléket, hogy elkerülje a felületének rongálódását.
- Ne hagyja, hogy az élelmiszer-, vagy tisztítószer-maradványok összegyűljenek a sütőajtó tömítő felületén.
- A készülékben maradt zsír vagy étel tüzet okozhat.
- A készüléket puha, nedves ruhával tisztítsa. Csak semleges tisztítószer használjon. Ne használjon súrolószert, súrolószivacsot, oldószert vagy fém tárgyat.
- Amennyiben sütőtisztító aeroszolt használ, tartsa be a tisztítószer csomagolásán feltüntetett biztonsági utasításokat.

## 2.5 Ártalmatlanítás



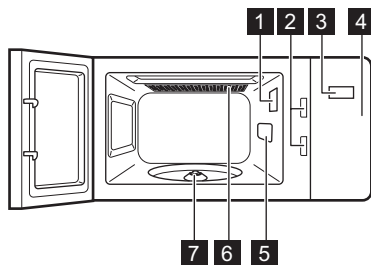
### VIGYÁZAT!

Sérülés- vagy fulladásveszély.

- Bontsa a készülék hálózati csatlakozását.
- Vágja le a hálózati tápkábelt, és helyezze a hulladékba.

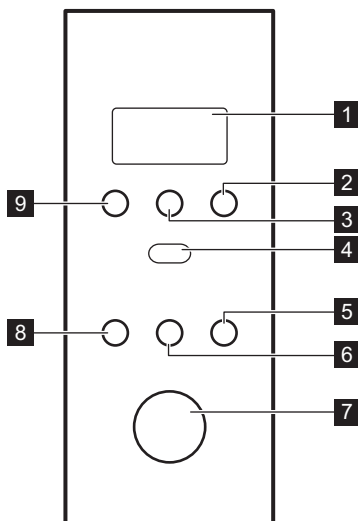
## 3. TERMÉKLEÍRÁS



### 3.1 Általános áttekintés









- 1** Sütőtér világítás
- 2** Biztonsági reteszelő rendszer
- 3** Kijelző
- 4** Kezelőpanel
- 5** Hullámvezető borítás
- 6** Grill
- 7** Forgótányér-tengely

### 3.2 Kezelőpanel



Szimbólum	Funkció	Megnevezés
<b>1</b> —	Kijelző	Az aktuális beállításokat és időt mutatja.
<b>2</b> 	Felolvasztási idő gomb	Élelmiszerek időtartam szerinti felengedéséhez.
<b>3</b> 	Óra gomb	Az óra beállítása.

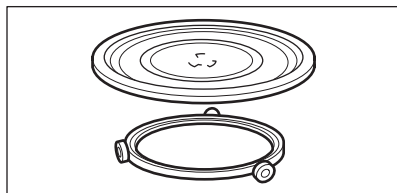
Szimbólum	Funkció	Megnevezés
4 	Auto sütés gomb	Automata sütés használata.
5 	Törlés gomb	A mikrogullámú sütő kikapcsolása vagy a sütési beállítások törlése.
6 	Funkciógomb	A mikrohullám / grill / kombinált sütési funkció beállítása.
7 	Beállítógomb	A sütési idő vagy a súly vagy a funkció beállítása.
8 	Indítás gomb	A készülék elindítása vagy a sütési idő növelése 60 másodperci maximális teljesítménnyel.
9 	Súlyalapú felolvasztás gomb	Élelmiszerek súly szerinti felengedéséhez.

### 3.3 Tartozékok

#### Forgótányér készlet

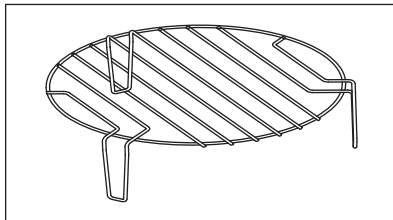


Mindig használja a mikrohullámú sütőben a forgótányér készletet az ételek elkészítéséhez.



Üvegtányér és görgős vezetőelem.

#### Grillező állvány



Az alábbiakhoz használja:

- grillezés
- kombinált sütés

## 4. AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT



**VIGYÁZAT!**  
Olvassa el a „Biztonság” című fejezetet.

- Távolítsa el minden alkatrészt és további csomagolást a mikrohullámú sütőből.
- Az első használat előtt tisztítsa meg a készüléket.

#### 4.1 Kezdeti tisztítás



**FIGYELMEZTETÉS!**  
Olvassa el az „Ápolás és tisztítás” című fejezetet.

## 5. NAPI HASZNÁLAT



**VIGYÁZAT!**  
Olvassa el a „Biztonság”  
című fejezetet.

### 5.1 Általános információk a készülék használatával kapcsolatban

- A készülék kikapcsolása után hagyja az ételt néhány percig pihenni.
- Az étel melegítése előtt távolítsa el az alumíniumfólia-csomagolást, fémtárolókat stb.

#### Főzés

- Ha lehetséges, fedje le az ételt mikrohullámú sütőben használható anyaggal. Az ételt csak akkor készítse fedő nélkül, ha a felületét szeretné kérgessé tenni.
- Ne melegítse túl az ételt túl magas fokozat- vagy túl hosszú időbeállítással. A túlmelegített étel kiszáradhat, eléghet vagy néhány helyen kigyulladhat.
- Ne használja a készüléket tojás vagy csiga főzésére, mivel ezek felrobbanhatnak – tükörtojás készítése esetén lyukassza ki a tojássárgáját.
- Mielőtt héjjal rendelkező ételeket, például krumplit, paradicsomot, kolbászt vagy virslit melegítene, szurkálja meg azokat villával, hogy ne „robbanjanak” fel.
- A hűtött vagy fagyasztott ételek elkészítéséhez hosszabb időt állítson be.
- A szószot tartalmazó ételeket időnként meg kell keverni.
- A szilárd szerkezetű zöldségeket, például a sárgarépát, babot és karfiolt vízben kell párolni.
- A nagyobb ételdarabokat a sütési idő felénél fordítsa meg.
- Ha lehetséges, a zöldségeket vágja egyenlő darabokra.
- Lapos, széles edényeket használjon.
- Ne használjon porcelánból, agyagból vagy kőből készült főzőedényeket,

mert azokon kis lyukak lehetnek, például a fogantyún vagy a mázolatlan talpon. Ha ezekbe a lyukakba víz kerül, a melegítés hatására a főzőedény eltörhet.

- Az üvegtányér munkafelületként szolgál az ételek és folyadékok melegítéséhez. Ez szükséges a mikrohullámú sütő megfelelő működéséhez.
- Hús, szárnyas és hal felolvasztása**
- Helyezze a fagyott, kicsomagolt ételt egy kicsi felfordított tányérra, amely alá egy helyezzen egy tartályt, hogy abban össze tudjon gyűlni az olvadékvíz.
  - A felolvasztási idő felénél fordítsa meg az ételt. Ha lehetséges, válassza le, majd vegye ki a már felolvadt darabokat.

#### Vaj, tortaszeletek és túró felolvasztása

- Ne olvassza ki teljesen az ételt a készülékben, hanem hagyja szobahőmérsékleten felolvadni. Ez egyenletesebb eredményt biztosít. A felolvasztás előtt távolítsa el minden fém vagy alumínium csomagolóanyagot.

#### Zöldség és gyümölcs felolvasztása

- A nyersen feldolgozandó zöldségeket és gyümölcsöket ne olvassza fel teljesen a készülékben, hanem hagyja őket szobahőmérsékleten felolvadni.
- A zöldségek és gyümölcsök felolvasztás nélküli főzése magasabb mikrohullámú teljesítményfokozattal is végezhető.

#### Készételek

- A készülékben készételeket csak akkor készíthet, ha azok csomagolása mikrohullámú sütőhöz megfelelő.
- Mindig kövesse a gyártó utasításait, amelyeket a csomagoláson talál (például, hogy távolítsa el a fém csomagolóanyagot, és lyukassza át a műanyag fóliát).

## Használható főzőedények és anyagok

Főzőedény / anyaga	Mikrohullám			Grill
	Felolvasztás	Melegítés	Főzés	
Tűzálló üveg és porcelán (amelyben nincs fém, pl. Pyrex, hőálló üveg)	X	X	X	X
Nem tűzálló üveg és porcelán <sup>1)</sup>	X	--	--	--
Üveg, illetve tűz- és fagyálló anyagból készült üvegkerámia (pl. Arcoflam), grillezőpalc	X	X	X	X
Kerámia <sup>2)</sup> , agyagedény <sup>2)</sup> .	X	X	X	--
200 °C-ig hőálló műanyag <sup>3)</sup>	X	X	X	--
Karton, papír	X	--	--	--
Háztartási fólia	X	--	--	--
Sütőfólia mikrohullámú sütőbe helyezhető zárószalaggal <sup>3)</sup>	X	X	X	--
Fémből készült, pl. zománcozott vagy öntöttvas edények	--	--	--	X
Fekete mázas vagy szilícium-bevonatú sütőformák <sup>3)</sup>	--	--	--	X
Sütő tálca	--	--	--	X
Pirító-barnító főzőedények, pl. Crisp tepsi vagy Crunch lemez	--	X	X	--
Becsomagolt készételek <sup>3)</sup>	X	X	X	X

<sup>1)</sup> Ezüst-, arany-, platina- vagy fémborítás/-díszítés nélkül

<sup>2)</sup> Kvarc- vagy fémrészek, illetve fémtartalmú bevonat nélkül

<sup>3)</sup> A maximális hőmérsékletekkel kapcsolatban kövesse a gyártó ajánlásait.

**X = használható**


**-- = nem használható**

## 5.2 A mikrohullámú sütő ki- és bekapcsolása





### FIGYELMEZTETÉS!

Ne működtesse a mikrohullámú sütőt, ha nincs benne étel.

2. A beállító gomb forgatásával válassza ki a kívánt funkciót.
3. A megerősítéshez nyomja meg a Funkció gombot.
4. A beállító gomb forgatásával válassza ki az időtartamot.
5. Nyomja meg a  gombot a jóváhagyáshoz és a mikrohullámú sütő bekapcsolásához.

A mikrohullámú sütő kikapcsolása:

1. Nyomja meg a Funkció gombot.

- várja meg, hogy a beállított időtartam lejártá után a mikrohullámú sütő automatikusan kikapcsoljon.
- nyissa ki az ajtót. A mikrohullámú sütő automatikusan leáll. A sütés folytatásához csukja be az ajtót, majd nyomja meg a  gombot. Ezt a kiegészítő funkciót az étel ellenőrzéséhez használja.
- nyomja meg a  gombot.



Egy hangjelzés hallható, amikor a mikrohullámú sütő automatikusan kikapcsol.

### 5.3 Teljesítménybeállítási táblázat

Teljesítménybeállítás	Teljesítmény hozzávetőleges százalékos értéke	Teljesítmény
P100	100 %	800 Watt
P80	80 %	640 Watt
P50	50 %	400 Watt
P30	30 %	240 Watt
P10	10 %	80 Watt


#### Egyéb funkciók

Teljesítménybeállítás	Funkció üzemmód
<b>Grill</b>	
G	Teljes grill
<b>Kombinált sütés</b>	
C – 1	55 % Mikrohullám, 45 % Grill
C – 2	36 % Mikrohullám, 64 % Grill

### 5.4 Gyors indítás





A maximális főzési idő 95 perc.

Nyomja meg a  gombot, hogy a mikrohullámú sütő 60 másodpercre teljes teljesítménnyel bekapcsoljon. E gomb minden egyes megnyomásakor a sütés időtartama 60 másodperccel nő.

### 5.5 Felolvasztás

Két felolvasztási üzemmód közül választhat:

- Súly alapján történő felolvasztás 
- Idő alapján történő felolvasztás 




A súlyalapú felolvasztás nem használható a fagyasztóból már több mint 20 percnél hosszabb ideje kivett ételnél, illetve fagyasztott készletnél.





A súlyalapú felolvasztás bekapcsolásához 100 grammnál több és 2000 grammnál kevesebb ételt kell felhasználnia.



200 grammnál kevesebb étel felolvasztásához tegye az ételt a forgótányér szélére.

- A súly alapján történő felolvasztáshoz a  gombot, míg




- időalapú felolvasztáshoz a  gombot nyomja meg.
2. A beállítógomb forgatásával válassza ki a súlyt vagy az időtartamot. Súlyalapú felolvasztásnál a készülék az időt automatikusan beállítja.
  3. Nyomja meg a  gombot a jóváhagyáshoz és a mikrohullámú sütő bekapcsolásához.



## 5.6 Töblépcsős főzés






Ha az egyik szakasz a felolvasztás, ennek kell az első szakasznak lennie.

Az étel elkészítése legfeljebb 3 szakaszból állhat.

1. A súly alapján történő felolvasztáshoz a  gombot, míg időalapú felolvasztáshoz a  gombot nyomja meg.
2. A beállítógomb elforgatásával válassza ki a felolvasztási időtartamot vagy a súlyt.
3. A megerősítéshez nyomja meg az  gombot.

4. A beállítógomb forgatásával állítsa be a teljesítményszintet.
5. A megerősítéshez nyomja meg az  gombot.
6. A beállítógomb forgatásával válassza ki az időtartamot.
7. Nyomja meg a  gombot a jóváhagyáshoz és a mikrohullámú sütő bekapcsolásához. Minden ételkészítési szakasz végén hangjelzés hallható.

## 5.7 Grill és Kombinált sütés

1. Nyomja meg a  gombot.
2. A beállítógomb forgatásával válassza ki a kívánt funkciót.
3. A megerősítéshez nyomja meg az  gombot.
4. A beállítógomb forgatásával válassza ki az időtartamot.
5. Nyomja meg a  gombot a jóváhagyáshoz és a mikrohullámú sütő bekapcsolásához.




# 6. AUTOMATIKUS PROGRAMOK




**VIGYÁZAT!**  
Olvassa el a „Biztonság” című fejezetet.








## 6.1 Automata sütés

A funkció segítségével kedvenc ételei egyszerűen elkészíthetőek. A mikrohullámú sütő automatikusan kiválasztja az optimális beállításokat.

1. Nyomja meg a  gombot.
2. A beállítógomb forgatásával válassza ki a kívánt menüt.
3. A megerősítéshez nyomja meg az  gombot.
4. Forgassa el a beállítógombot a menü súlyának beállításához.
5. Nyomja meg a  gombot a jóváhagyáshoz és a mikrohullámú sütő bekapcsolásához.

Szimbólumok	Menü	Mennyiség
A-1 	Újramelegítés	200 g 400 g 600 g












Szimbólumok	Menü	Mennyiség
A-2 	Zöldség	200 g 300 g 400 g
A-3 	Hal	250 g 350 g 450 g
A-4 	Hús	250 g 350 g 450 g
A-5 	Tésztafelfűjt	50 g (adjon hozzá 450 ml vizet) 100 g (adjon hozzá 800 ml vizet)
A-6 	Burgonya	200 g 400 g 600 g
A-7 	Pizza	200 g 400 g
A-8 	Leves	200 ml 400 ml

## 6.2 Késleltetett indítás



A mikrohullámú sütőt legfeljebb 3 szakaszra lehet programozni.

1. Nyomja meg a    gombot.
2. A beállítógomb forgatásával állítsa be a teljesítményszintet.
3. A megerősítéshez nyomja meg az    gombot.
4. A beállítógomb elforgatásával állítsa be a sütési időt.
5. Nyomja meg a  gombot a mikrohullámú sütő bekapcsolásának beprogramozásához.
6. A beállítógomb forgatásával válassza ki az órák számát.
7. A megerősítéshez nyomja meg az  gombot.
8. A beállítógomb forgatásával válassza ki a percek számát.
9. A beállítás befejezéséhez nyomja meg a  gombot.  
A beállított idő elérésekor a mikrohullámú sütő automatikusan bekapcsol.

## 7. TARTOZÉKOK HASZNÁLATA



**VIGYÁZAT!**  
Olvassa el a „Biztonság” című fejezetet.

## 7.1 Forgótányér készlet behelyezése



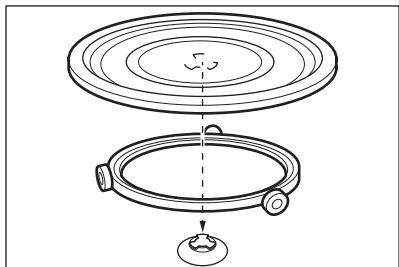
### FIGYELMEZTETÉS!

Ne használja a készüléket a forgótányér készlet nélkül. Csak a mikrohullámú sütőhöz mellékelt forgótányér készletet használja.



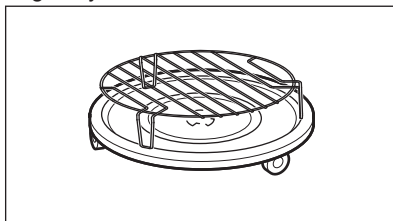
Ne készítsen ételt közvetlenül az üvegtányéron.

1. Helyezze a görgős vezetőelemet a forgótányér-tengely köré.
2. Helyezze az üvegtányért a görgős vezetőelemre.



## 7.2 A grillező állvány behelyezése


Helyezze a grillező állványt a forgótányérra.



## 8. TOVÁBBI FUNKCIÓK

### 8.1 Gyermezkár

A Gyermezkár megakadályozza a mikrohullámú sütő véletlen bekapcsolását.

Nyomja le és 3 másodpercig tartsa lenyomva a  gombot.

Hangjelzés hallatszik.

A kijelzőn  látható, amikor a gyermezkár be van kapcsolva.

## 9. HASZNOS TANÁCSOK ÉS JAVASLATOK



### VIGYÁZAT!

Olvassa el a „Biztonság” című fejezetet.

## 9.1 Tanácsok a mikrohullámú sütő használatához

Jelenség	Javítási mód
Nem talál a főzni kívánt étellel kapcsolatos információkat.	Keressen egy hasonló ételt. A következő szabályok szerint növelje vagy csökkentse a főzési/sütési időt: <b>Kétszeres mennyiség = közel kétszeres idő. Feleannyi mennyiség = feleannyi idő.</b>
Az étel túlságosan kiszáradt.	Állítson be rövidebb időt vagy alacsonyabb mikrohullám fokozatot.
Az étel nem olvadt ki, melegeedett meg vagy főtt meg a beállított idő letelte után.	Állítson be hosszabb időt vagy magasabb teljesítményfokozatot. Ne feledje, hogy nagyobb edényekben minden művelet több időt vesz igénybe.
A beállított idő letelte után az étel széle túl forró, de a közepe hideg.	Állítson be alacsonyabb fokozatot és hosszabb időt. A folyadékokat, pl. leveseket félidőben kavarja meg.

Rizs esetében jobb eredményt lehet elérni a lapos, széles edényekkel.

### 9.2 Felolvasztás

A sütnivaló húsokat mindig a kövér oldalukkal lefele olvassza fel.

Letakart húst ne olvasszon fel, mivel ez felolvasztás helyett főzést eredményezhet.

A teljes szárnyasokat mellükkel lefele olvassza fel.

### 9.3 Főzés

Elkészítés előtt legalább 30 perccel vegye ki a hűtött húst vagy szárnyast a hűtőből.

Elkészítés után a húst, szárnyast, halat és zöldséget hagyja lefedve állni.

Kenjen egy kevés étolajat vagy olvasztott vaját a halra.

Minden zöldséget maximális mikrohullámú teljesítményen kell főzni.

A zöldség minden 250 grammjához adjon 30 - 45 ml hideg vizet.

Elkészítés előtt a friss zöldségeket vágja egyenlő darabokra. Minden zöldséget pároljon lefedve.

### 9.4 Újramelegítés

Amikor becsomagolt készételeket melegít, mindig tartsa be a csomagoláson feltüntetett utasításokat.

### 9.5 Grill

A grillrács közepére helyezett lapos étel grillezéséhez.

A beállított idő félidejében fordítsa meg az ételt, és folytassa a grillezést.

### 9.6 Kombinált sütés

Az ételek ropogósságának megőrzéséhez használja a kombinált sütést.

A sütési idő felénél fordítsa meg az ételt, majd folytassa a sütést.

A kombinált sütés 2 üzemmóddal rendelkezik. Mindegyik üzemmód meghatározott időtartam és teljesítményszint mellett kombináltan alkalmazza a mikrohullámú és grillező funkciókat.

## 10. ÁPOLÁS ÉS TISZTÍTÁS



### VIGYÁZAT!

Olvassa el a „Biztonság” című fejezetet.

### 10.1 Tisztítással kapcsolatos megjegyzések és tanácsok

- A készülék elejét meleg vizes és tisztítószerez puha ruhával tisztítsa meg.
- A fémfelületek tisztítását hagyományos tisztítószerez végezze.
- Minden használat után tisztítsa meg a készüléket belsejét. Ily módon könnyen el tudja távolítani a szennyeződések, és azok később nem égnék rá a felületre.
- A makacs szennyeződések az erre a célra kifejlesztett speciális tisztítószerez takarítsa le.
- Rendszeresen tisztítsa és szárítsa meg az összes tartozékot. Meleg vízzel és tisztítószerez megnedvesített puha kendőt használjon.
- A nehezen eltávolítható lerakódások fellazításához forraljon egy pohár vizet a legnagyobb mikrohullámú fokozaton 2-3 percig.
- A sütő belsejéből a szagok eltávolításához keverjen egy pohár vízbe 2 kiskanál citromlevet, majd forralja a legnagyobb mikrohullámú fokozaton 5 percig.

## 11. HIBAELHÁRÍTÁS



### VIGYÁZAT!

Olvassa el a „Biztonság” című fejezetet.

### 11.1 Mit tegyek, ha...

Jelenség	Lehetséges ok	Javítási mód
A készülék nem működik.	A készülék ki van kapcsolva.	Kapcsolja be a készüléket.
A készülék nem működik.	A készülék csatlakozódugója nincs bedugva.	Csatlakoztassa a készülék tápcsatlakozóját a hálózatra.
A készülék nem működik.	A biztosítékdobozban kioldott a biztosíték.	Ellenőrizze a biztosítékot. Ha a biztosíték többször is kiold, forduljon szakképzett villanyszerelőhöz.
A készülék nem működik.	Az ajtó nincs jól becsukva.	Győződjön meg arról, hogy semmi nem akadályozza az ajtót.
A világítás nem működik.	A világítás izzója meghibásodott.	Az izzót ki kell cserélni.
A sütőtérben szikrák jelennek meg.	Fém eszközt vagy fém szegélyű edényt helyezett a sütőtérbe.	Vegye ki az edényt a készülékből.

Jelenség	Lehetséges ok	Javítási mód
A sütőtérben szikrák jelennek meg.	A sütőtérbe fém hústűket vagy alufóliát helyezett, melyek hozzáérnek a sütőtér falához.	Ügyeljen arra, hogy a hústűk vagy a fólia ne érjenek a sütőtér falához.
A forgótányér készlet karcolódó vagy csikorgó zajt hallat.	Az üveg forgótányér alatt valamilyen tárgy vagy szennyeződés található.	Tisztítsa meg az üveg forgótányér alatti területet.
A készülék minden nyilvánvaló ok nélkül leáll.	Üzemzavar lépett fel.	Ha ez a jelenség megismétlődik, hívja a márkaszervizt.

## 11.2 A szerviz számára szükséges adatok

Ha nem talál megoldást egyedül a problémára, forduljon a márkakereskedőhöz vagy a hivatalos szervizközponthoz.

A márkaszerviz számára szükséges adatok az adattáblán találhatóak. Az adattábla a készüléken található. Ne távolítsa el az adattáblát a készülékről.

### Javasoljuk, hogy az adatokat jegyezze fel ide:

Termékszám (PNC)	.....
Sorozatszám (S.N.)	.....

### Javasoljuk, hogy az adatokat jegyezze fel ide:

Típus (MOD.)	.....
	.....

## 12. ÜZEMBE HELYEZÉS



**VIGYÁZAT!**  
Olvassa el a „Biztonság” című fejezetet.



**FIGYELMEZTETÉS!**  
A legkisebb üzembe helyezési magasság: 85 cm.

### 12.1 Általános információk



**FIGYELMEZTETÉS!**  
A szellőzőnyílásokat ne takarja el. Ha mégis ezt teszi, a készülék túlmelegedhet.



**FIGYELMEZTETÉS!**  
Ne csatlakoztassa a készüléket adapterhez vagy hosszabbító kábelhez. Ez túlterhelést és tüzet okozhat.

- A mikrohullámú sütő kizárólag konyhai munkafelületen használható. A készüléket stabil, sima felületen kell elhelyezni.
- A mikrohullámú sütőt gőztől, forró levegőtől és freccsenő víztől védett helyre tegye.
- Ha a mikrohullámú sütőt tévéhez vagy rádióhoz túl közel helyezi el, akkor zavarhatja a készülékek által fogott jelet.
- Amennyiben a mikrohullámú sütőt hideg időben szállítja, ne kapcsolja be azonnal az elhelyezés után. Hagyja

állni szobahőmérsékleten, hogy felvegye a környezet hőmérsékletét.

## 12.2 Elektromos bekötés



### VIGYÁZAT!

Az elektromos üzembe helyezést csak képezített személy végezheti el.



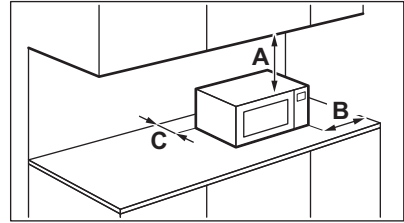
A gyártó semmilyen felelősséget nem vállal, ha a „Biztonsági információk” c. fejezetben található óvintézkedéseket nem tartja be.

Ez a mikrohullámú sütő dugasszal és csatlakozókábellel kerül szállításra.

A hálózati kábel földelővezetékekkel és földelt csatlakozódugóval rendelkezik. A csatlakozódugót megfelelően felszerelt és földelt hálózati konnektorhoz kell

csatlakoztatni. Elektromos rövidzárlat esetén a földelés csökkenti az áramütés kockázatát.

## 12.3 Minimális távolságok



Méret	mm
A	300
B	200
C	0

# 13. KÖRNYEZETVÉDELMI TUDNIVALÓK

A következő jelzéssel ellátott anyagokat hasznosítsa újra. Újrahasznosításhoz tegye a megfelelő konténerekbe a csomagolást. Járuljon hozzá környezetünk és egészségünk védelméhez, és hasznosítsa újra az elektromos és elektronikus hulladékot. A

tiltó szimbólummal ellátott készüléket ne dobja a háztartási hulladék közé. Juttassa el a készüléket a helyi újrahasznosító telepre, vagy lépjen kapcsolatba a hulladékkezelésért felelős hivatallal.

## SPIS TREŚCI

1. INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA.....	56
2. WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA.....	59
3. OPIS URZĄDZENIA.....	60
4. PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM.....	62
5. CODZIENNA EKSPLOATACJA.....	62
6. PROGRAMY AUTOMATYCZNE.....	66
7. KORZYSTANIE Z AKCESORIÓW.....	67
8. DODATKOWE FUNKCJE.....	67
9. WSKAZÓWKI I PORADY.....	67
10. KONSERWACJA I CZYSZCZENIE.....	69
11. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW.....	69
12. INSTALACJA.....	70

## Z MYŚLĄ O PERFEKCYJNYCH REZULTATACH

Dziękujemy za wybór tego produktu AEG. Zaprojektowaliśmy go z myślą o wieloletniej bezawaryjnej pracy i wyposażyliśmy w innowacyjne rozwiązania techniczne ułatwiające życie — nie wszystkie te funkcje można znaleźć w zwykłych urządzeniach. Prosimy o poświęcenie kilku minut na zapoznanie się z niniejszą dokumentacją w celu zapewnienia najlepszego wykorzystania urządzenia.

**Odwiedź naszą witrynę internetową, aby:**



Otrzymać wskazówki dotyczące użytkowania, broszury, pomoc w rozwiązywaniu problemów oraz informacje dotyczące serwisu:

**[www.aeg.com](http://www.aeg.com)**



Zarejestrować swój produkt i uprościć jego obsługę serwisową:

**[www.registreaeg.com](http://www.registreaeg.com)**



Nabyć akcesoria, materiały eksploatacyjne i oryginalne części zamienne do swojego urządzenia:

**[www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop)**


## OBSŁUGA KLIENTA

Zalecamy stosowanie oryginalnych części zamiennych.

Kontaktując się z autoryzowanym centrum serwisowym, należy przygotować poniższe dane: model, numer produktu, numer seryjny.

Stosowne informacje można znaleźć na tabliczce znamionowej.

 Ostrzeżenie/przestroga — informacje dotyczące bezpieczeństwa

 Ogólne informacje i wskazówki

 Informacje dotyczące środowiska naturalnego

Producent zastrzega sobie możliwość wprowadzenia zmian bez wcześniejszego powiadomienia.

## 1. ⚠ INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Przed instalacją i rozpoczęciem eksploatacji urządzenia należy uważnie zapoznać się z załączoną instrukcją obsługi. Producent nie odpowiada za uszkodzenia i obrażenia ciała spowodowane nieprawidłową instalacją i eksploatacją. Należy zachować instrukcję wraz z urządzeniem do wykorzystania w przyszłości.

### 1.1 Bezpieczeństwo dzieci i osób o ograniczonych zdolnościach ruchowych, sensorycznych lub umysłowych



#### OSTRZEŻENIE!

Występuje ryzyko uduszenia lub odniesienia obrażeń mogących skutkować trwałym kalectwem.

- Urządzenie mogą obsługiwać dzieci po ukończeniu ósmego roku życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także nieposiadające odpowiedniej wiedzy lub doświadczenia, jeśli będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i będą świadome związanych z tym zagrożeń.
- Nie należy pozwalać, aby dzieci bawiły się urządzeniem.  
Dzieci poniżej 3 lat nie wolno pozostawiać bez opieki w pobliżu urządzenia.
- Wszystkie opakowania należy przechowywać poza zasięgiem dzieci.
- Dzieci i zwierzęta nie powinny zbliżać się do pracującego lub stygnącego urządzenia. Łatwo dostępne elementy urządzenia mocno się nagrzewają.
- Jeśli urządzenie jest wyposażone w blokadę uruchomienia, zaleca się, aby ją włączyć.
- Czyszczeniem i konserwacją nie mogą zajmować się dzieci bez nadzoru dorosłych.



- Urządzenie i jego przewód zasilający nie mogą znajdować się w zasięgu dzieci poniżej ósmego roku życia.

## 1.2 Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Urządzenie jest przeznaczone do użytku w gospodarstwie domowym oraz do podobnych zastosowań, w takich miejscach, jak:
  - gospodarstwa rolne, kuchnie w obiektach sklepowych, biurowych oraz innych placówkach pracowniczych;
  - do obsługi przez klientów w hotelach, motelach, obiektach noclegowych i innych obiektach mieszkalnych.
- Podczas pracy urządzenia jego wnętrze silnie się nagrzewa. Nie dotykać elementów grzejnych w urządzeniu. Podczas wyjmowania i wkładania akcesoriów lub naczyń należy zawsze używać rękawic kuchennych.
- Nie czyścić urządzenia za pomocą myjek parowych.
- Przed przystąpieniem do konserwacji należy wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda elektrycznego.
- Jeśli drzwi lub uszczelki drzwiowe są uszkodzone, nie wolno korzystać z urządzenia, dopóki nie zostanie ono naprawione przez wykwalifikowaną osobę.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, ze względów bezpieczeństwa musi go wymienić producent, autoryzowane centrum serwisowe lub inna wykwalifikowana osoba.
- Tylko wykwalifikowana osoba może przeprowadzać czynności serwisowe lub naprawcze wiążące się z koniecznością zdjęcia osłony chroniącej przed promieniowaniem mikrofalowym.
- Nie sterować urządzeniem zewnętrznym zegarem ani niezależnym układem zdalnego sterowania.
- Nie należy podgrzewać płynów ani innej żywności w zamkniętych pojemnikach. Mogą one eksplodować.

- Należy stosować wyłącznie akcesoria i naczynia przeznaczone do kuchenek mikrofalowych.
- Podgrzewając żywność w pojemnikach z papieru lub tworzywa, należy doglądać urządzenia, ponieważ występuje zagrożenie zapłonem.
- Urządzenie jest przeznaczone do podgrzewania żywności i napojów. Suszenie żywności lub odzieży oraz ogrzewanie poduszek termicznych, pantofli, gąbek, wilgotnych tkanin lub podobnych materiałów może spowodować obrażenia ciała, zapłon lub pożar.
- W razie pojawienia się dymu należy wyłączyć urządzenie, wyjąć wtyczkę i trzymać zamknięte drzwi, aby zdusić płomień.
- Podgrzewanie napojów w kuchenke mikrofalowej może doprowadzić do ich opóźnionego wrzenia. Przy obchodzeniu się z pojemnikiem należy zachować ostrożność.
- Zawartość butelek dla niemowląt oraz słoiczków z pokarmem dla dzieci należy wymieszać lub wstrząsnąć, aby zapewnić równomierną temperaturę pokarmu przed spożyciem oraz aby nie dopuścić do oparzenia.
- Nie wolno gotować jaj w skorupkach ani podgrzewać całych ugotowanych jaj w urządzeniu, ponieważ mogą one eksplodować, nawet po zakończeniu działania mikrofal.
- Urządzenie należy regularnie czyścić i usuwać wszelkie pozostałości żywności.
- Nieutrzymywanie kuchenki w czystości może prowadzić do uszkodzenia powierzchni obudowy urządzenia i w konsekwencji do ograniczenia jego żywotności oraz do zaistnienia niebezpiecznej sytuacji.
- Gdy urządzenie pracuje, dostępne powierzchnie mogą mieć wysoką temperaturę.
- Kuchenki mikrofalowej nie należy umieszczać w szafkach, jeśli nie była testowana w takim miejscu.
- Tył urządzenia powinien znajdować się przy ścianie.

- Do czyszczenia szyb w drzwiach nie należy używać ściernych środków czyszczących ani ostrych, metalowych myjek, ponieważ mogą one porysować powierzchnię, co może skutkować pęknięciem szkła.

## 2. WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

### 2.1 Instalacja



#### **OSTRZEŻENIE!**

Urządzenie może zainstalować wyłącznie wykwalifikowana osoba.

- Nie instalować ani nie używać uszkodzonego urządzenia.
- Postępować zgodnie z instrukcją instalacji załączoną do urządzenia.
- Urządzenie można zainstalować prawie w każdym miejscu w kuchni. Należy sprawdzić, czy urządzenie jest umieszczone na płaskiej i równej powierzchni oraz czy otwory wentylacyjne i powierzchnia pod urządzeniem nie są zablokowane (należy zapewnić odpowiednią wentylację).

### 2.2 Podłączenie do sieci elektrycznej



#### **OSTRZEŻENIE!**

Występuje zagrożenie pożarem i porażeniem prądem elektrycznym.

- Wszystkie połączenia elektryczne powinny wykonać wykwalifikowany elektryk.
- Urządzenie musi być uziemione.
- Należy upewnić się, że informacje o podłączeniu elektrycznym podane na tabliczce znamionowej są zgodne z parametrami instalacji zasilającej. W przeciwnym razie należy skontaktować się z elektrykiem.
- Jeśli urządzenie jest podłączone do sieci za pomocą przedłużacza, należy sprawdzić, czy przedłużacz ma prawidłowe uziemienie.
- Należy zwrócić uwagę, aby nie uszkodzić wtyczki ani przewodu zasilającego. Wymianę uszkodzonego przewodu zasilającego należy zlecić

przedstawicielowi serwisu lub wykwalifikowanemu elektrykowi.

- Odłączając urządzenie, nie należy ciągnąć za przewód zasilający. Należy zawsze ciągnąć za wtyczkę sieciową.

### 2.3 Przeznaczenie



#### **OSTRZEŻENIE!**

Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń ciała, oparzenia, porażenia prądem lub wybuchu.

- Nie zmieniać parametrów technicznych urządzenia.
- Nie pozostawiać włączonego urządzenia bez nadzoru.
- Nie opierać się o otwarte drzwi urządzenia.
- Należy upewnić się, że otwory wentylacyjne są drożne.
- Nie używać urządzenia jako powierzchni roboczej ani nie przechowywać produktów w jego wnętrzu.

### 2.4 Konserwacja i czyszczenie



#### **OSTRZEŻENIE!**

Występuje zagrożenie odniesieniem obrażeń, pożarem lub uszkodzeniem urządzenia.

- Przed przystąpieniem do konserwacji należy wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda elektrycznego.
- Aby zapobiec uszkodzeniu powierzchni urządzenia, należy regularnie ją czyścić.
- Nie dopuszczać do gromadzenia się na powierzchniach uszczelniających

drzwi resztek potraw ani pozostałości środków czyszczących.

- Pozostałości tłuszczu lub potraw w urządzeniu mogą stać się przyczyną pożaru.
- Czyścić urządzenie za pomocą wilgotnej szmatki. Stosować wyłącznie obojętne detergenty. Nie stosować produktów ściernych, myjek do szorowania, rozpuszczalników ani metalowych przedmiotów.
- Stosując aerosol do piekarników, należy przestrzegać wskazówek

dotyczących bezpieczeństwa umieszczonych na opakowaniu.

## 2.5 Utylizacja



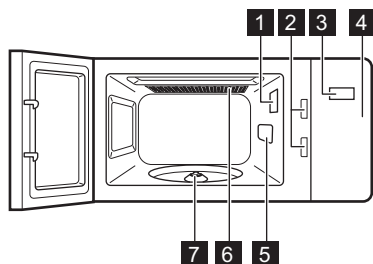
### **OSTRZEŻENIE!**

Występuje zagrożenie odniesieniem obrażeń ciała lub uduszeniem.

- Odłączyć urządzenie od źródła zasilania.
- Odciąć i wyrzucić przewód zasilający.

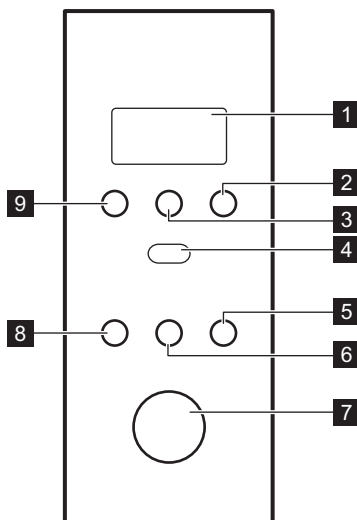
## 3. OPIS URZĄDZENIA









### 3.1 Informacje ogólne



- 1 Oświetlenie
- 2 Blokada zabezpieczająca
- 3 Wyświetlacz
- 4 Panel sterowania
- 5 Pokrywa falowodu
- 6 Grill
- 7 Wałek talerza obrotowego

### 3.2 Panel sterowania

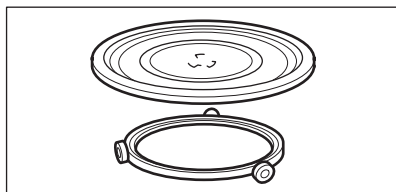


Symbol	Funkcja	Opis
1 —	Wyświetlacz	Pokazuje ustawienia i aktualną godzinę.
2 	Przycisk Rozmrażanie według czasu	Do rozmrażania żywności z ustawieniem czasu.
3 	Przycisk Zegar	Do ustawiania aktualnej godziny.
4 	Przycisk Auto-pieczenie	Do wyboru funkcji Auto-pieczenie.
5 	Przycisk zerowania	Wyłączanie kuchenki mikrofalowej lub kasowanie ustawień gotowania.
6 	Przycisk funkcyjny	Do wyboru funkcji: kuchenka mikrofalowa / grill / tryb łączony.
7 	Pokrętko sterowania	Do ustawiania czasu gotowania, ciężaru lub funkcji.
8 	Przycisk Start	Włączanie urządzenia lub wydłużanie czasu gotowania o 60 sekund przy pełnej mocy.
9 	Przycisk Rozmrażanie według ciężaru	Do rozmrażania żywności z ustawieniem ciężaru.

### 3.3 Akcesoria

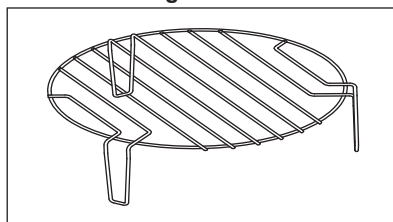
#### Zestaw talerza obrotowego

- i** Do przygotowywania żywności w kuchenke mikrofalowej należy zawsze używać zestawu talerza obrotowego.



Szklana taca do gotowania oraz prowadnica rolek.

#### Podstawa do grillowania



Zastosowanie:

- grillowanie
- tryb łączony

## 4. PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM



**OSTRZEŻENIE!**  
Patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa.

### 4.1 Czyszczenie wstępne



**UWAGA!**  
Patrz rozdział „Konserwacja i czyszczenie”.

- Wyjąć wszystkie części i dodatkowe elementy opakowania z kuchenki mikrofalowej.
- Przed pierwszym użyciem należy wyczyścić urządzenie.

## 5. CODZIENNA EKSPLOATACJA



**OSTRZEŻENIE!**  
Patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa.

### 5.1 Ogólne informacje na temat korzystania z urządzenia

- Po wyłączeniu urządzenia pozostawić w nim żywność na kilka minut.
- Przed rozpoczęciem przyrządzania potrawy należy usunąć opakowanie z folii aluminiowej, metalową tackę itp.

#### Gotowanie

- W miarę możliwości należy gotować produkty pod przykryciem w naczyniach odpowiednich do używania w kuchenke mikrofalowej. Potrawę można gotować bez przykrycia, tylko jeśli ma być chrupiąca
- Należy uważać, aby nie rozgotować potrawy poprzez ustawienie za wysokiego poziomu mocy lub zbyt długiego czasu gotowania. Może to spowodować wysuszenie, przypalenie lub zapalenie się potrawy.
- Nie gotować w urządzeniu ślimaków w muszlach ani jajek w skorupkach, ponieważ mogą eksplodować. Przed smażeniem jajek należy nakłuć ich żółtka.
- Przed gotowaniem produktów ze „skórką”, takich jak ziemniaki, pomidory czy kielbaski, należy kilkakrotnie ponakłuwać je widelcem, aby nie eksplodowały.
- Schłodzoną lub mrożoną żywność należy gotować dłużej.

- Potrawy z sosem wymagają okresowego mieszania.
- Warzywa o zwartej strukturze, takie jak marchew, groszek czy kalafior, muszą być gotowane w wodzie.
- Większe kawałki należy obrócić na drugą stronę po upływie połowy czasu gotowania.
- W miarę możliwości należy pokroić warzywa na kawałki podobnej wielkości.
- Używać płaskich, szerokich naczyń.
- Nie używać naczyń z porcelany, ceramiki lub fajansu z małymi otworami (np. na uchwytach) lub mającymi nieszkliwione dna. Wilgoć znajdująca się w otworach może po podgrzaniu spowodować pęknięcie naczynia.
- Szklana taca do gotowania pełni funkcję powierzchni służącej do podgrzewania potraw i płynów. Jest ona niezbędna do prawidłowego działania kuchenki mikrofalowej.

#### Rozmrażanie mięsa, drobiu i ryb

- Mrożoną żywność pozbawioną opakowania należy położyć na odwróconym małym talerzu, umieszczonym w większym pojemniku, tak aby umożliwić spływanie cieczy powstającej podczas rozmrażania.
- Obrócić żywność w połowie czasu rozmrażania. W miarę możliwości rozdzielić, a następnie wyjąć kawałki, które zaczęły się rozmrażać.

#### Rozmrażanie masła, porcji tortu i twarogu

- Nie rozmrażać tych produktów całkowicie w urządzeniu, lecz

dokończyć rozmrażanie w temperaturze pokojowej. Zapewnia to bardziej równomierne efekty. Przed rozpoczęciem rozmrażania należy usunąć wszystkie metalowe lub aluminiowe elementy opakowania.

#### Rozmrażanie owoców i warzyw

- Nie rozmrażać całkowicie w urządzeniu warzyw i owoców, które będą poddawane dalszej obróbce jako produkty surowe. Dokończyć ich rozmrażanie w temperaturze pokojowej.

- Można użyć wyższej mocy mikrofal, aby gotować warzywa i owoce bez ich uprzedniego rozmrażania.

#### Dania gotowe

- Gotowe dania można przygotowywać w urządzeniu jedynie wtedy, gdy ich opakowanie nadaje się do stosowania w kuchenkach mikrofalowych.
- Należy przestrzegać wskazówek producenta żywności podanych na opakowaniu (np. zdjąć metalową pokrywkę i nakłuć plastikową folię).

#### Odpowiednie naczynia i materiały

Naczynie / Materiał	Kuchenka mikrofalowa			Grill
	Rozmrażanie	Podgrzewanie	Gotowanie	
Szkló i porcelana odporne na wysoką temperaturę (bez metalowych elementów, np. Pyrex, szkło żaroodporne)	X	X	X	X
Szkló i porcelana nieodporne na wysoką temperaturę <sup>1)</sup>	X	--	--	--
Szkló i szkło ceramiczne z materiałów odpornych na wysoką i niską temperaturę (np. Arcoflam), ruszt grilla	X	X	X	X
Materiały ceramiczne <sup>2)</sup> , fajans <sup>2)</sup>	X	X	X	--
Żaroodporne tworzywa sztuczne do 200°C <sup>3)</sup>	X	X	X	--
Karton, papier	X	--	--	--
Folia spożywcza	X	--	--	--
Folia do pieczenia z zamknięciem nadającym się do kuchenek mikrofalowych <sup>3)</sup>	X	X	X	--
Metalowe naczynia do pieczenia, np. emaliowane lub żeliwne	--	--	--	X
Formy do pieczenia lakierowane na czarno lub z powłoką silikonową <sup>3)</sup>	--	--	--	X
Blacha do pieczenia ciasta	--	--	--	X
Naczynia do przyrumieniania, np. talerz Crisp lub Crunch	--	X	X	--

Naczynie / Materiał	Kuchenka mikrofalowa			Grill
	Rozmrażanie	Podgrzewanie	Gotowanie	
Dania gotowe w opakowaniu <sup>3)</sup>	X	X	X	X

1) Bez srebrnych, złotych i platynowych elementów oraz metalowych dekoracji

2) Bez kwarcowych lub metalowych elementów oraz szkliska z zawartością metalu

3) Należy przestrzegać wskazówek producenta dotyczących maksymalnej temperatury.

### X odpowiednie


-- nieodpowiednie

## 5.2 Włączanie i wyłączenie kuchenki mikrofalowej





### UWAGA!

Kuchenka mikrofalowa nie powinna pracować, gdy nie ma w niej żywności.

1. Nacisnąć przycisk funkcyjny.
2. Ustawić odpowiednią funkcję za pomocą pokrętła sterowania.
3. Nacisnąć przycisk funkcyjny, aby potwierdzić.
4. Ustawić czas za pomocą pokrętła sterowania.
5. Nacisnąć , aby potwierdzić wybór i uruchomić kuchenkę mikrofalową.

Aby wyłączyć kuchenkę mikrofalową:

- zaczekać, aż kuchenka mikrofalowa wyłączy się automatycznie po upływie ustawionego czasu gotowania.
- otworzyć drzwi. Kuchenka mikrofalowa wyłączy się automatycznie. Zamknąć drzwi i nacisnąć , aby kontynuować gotowanie. Tej opcji można użyć do sprawdzania stanu żywności.
- nacisnąć .



Gdy kuchenka mikrofalowa wyłączy się automatycznie, rozlega się sygnał dźwiękowy.

## 5.3 Tabela ustawień mocy

Ustawienie mocy	Przybliżona wartość procentowa mocy	Moc
P100	100 %	800 Watt
P80	80 %	640 Watt
P50	50 %	400 Watt
P30	30 %	240 Watt
P10	10 %	80 Watt

### Inne funkcje


Ustawienie mocy	Tryb funkcji
	<b>Grill</b>
G	Duży grill



Ustawienie mocy	Tryb funkcji
	<b>Tryb łączony</b>
C – 1	55 % kuchenka mikrofalowa, 45 % grill
C – 2	36 % kuchenka mikrofalowa, 64 % grill



## 5.4 Szybkie uruchomienie

**i** Maksymalny czas gotowania wynosi 95 minut.

Nacisnąć , aby włączyć kuchenkę mikrofalową na 60 sekund z ustawieniem pełnej mocy. Każde naciśnięcie przycisku powoduje wydłużenie czasu gotowania o 60 sekund.

## 5.5 Rozmrażanie



Można wybrać 2 tryby rozmrażania:


- Rozmrażanie według ciężaru 
- Rozmrażanie według czasu 

**i** Nie stosować rozmrażania według ciężaru żywności, którą wyjęto z zamrażarki na czas dłuższy niż 20 minut, lub mrożonych dań gotowych.

**i** Aby włączyć rozmrażanie według ciężaru, należy użyć od 100 g do 2000 g żywności.

**i** Aby rozmrozić mniej niż 200 g żywności, należy umieścić ją na brzegu talerza.






1. Nacisnąć , aby wybrać rozmrażanie z ustawieniem ciężaru lub nacisnąć , aby wybrać rozmrażanie z ustawieniem czasu.
2. Ustawić ciężar lub czas za pomocą pokrętki sterowania. Przy rozmrażaniu według ciężaru czas jest ustawiany automatycznie.

3. Nacisnąć , aby potwierdzić wybór i uruchomić kuchenkę mikrofalową.




## 5.6 Gotowanie wieloetapowe

**i** Jeśli żywność ma być rozmrożona, należy ustawić rozmrażanie jako pierwszy etap.

Gotowanie może się odbywać maksymalnie w 3 etapach.

1. Nacisnąć , aby wybrać rozmrażanie z ustawieniem ciężaru lub nacisnąć , aby wybrać rozmrażanie z ustawieniem czasu.
2. Ustawić ciężar lub czas rozmrażania za pomocą pokrętki sterowania.
3. Nacisnąć , aby potwierdzić.
4. Ustawić poziom mocy za pomocą pokrętki sterowania.
5. Nacisnąć , aby potwierdzić.
6. Ustawić czas za pomocą pokrętki sterowania.
7. Nacisnąć , aby potwierdzić wybór i uruchomić kuchenkę mikrofalową. Po każdym etapie emitowany jest sygnał dźwiękowy.

## 5.7 Grill oraz tryb łączony

1. Nacisnąć .
2. Ustawić odpowiednią funkcję za pomocą pokrętki sterowania
3. Nacisnąć , aby potwierdzić.
4. Ustawić czas za pomocą pokrętki sterowania.
5. Nacisnąć , aby potwierdzić wybór i uruchomić kuchenkę mikrofalową.

## 6. PROGRAMY AUTOMATYCZNE



**OSTRZEŻENIE!**  
Patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa.

### 6.1 Auto-pieczenie

Ta funkcja służy do łatwego przyrządzenia ulubionych potraw. Kuchenka mikrofalowa automatycznie dobiera optymalne ustawienia.

1. Nacisnąć .
2. Wybrać odpowiednie menu za pomocą pokrętki sterowania.
3. Nacisnąć , aby potwierdzić.
4. Obrócić pokrętkę sterowania, aby wprowadzić ciężar.
5. Nacisnąć , aby potwierdzić wybór i uruchomić kuchenkę mikrofalową.



Symbole	Menu	Ilość
A-1	Odgrzewanie	200 g 400 g 600 g
A-2	Warzywa	200 g 300 g 400 g
A-3	Ryba	250 g 350 g 450 g
A-4	Mięso	250 g 350 g 450 g
A-5	Makaron	50 g (dodać 450 ml wody) 100 g (dodać 800 ml wody)
A-6	Ziemniaki	200 g 400 g 600 g
A-7	Pizza	200 g 400 g
A-8	Zupa	200 ml 400 ml

### 6.2 Opóźnienie rozpoczęcia programu



Kuchenkę mikrofalową można zaprogramować na maksymalnie 3 etapy.

1. Nacisnąć
2. Ustawić poziom mocy za pomocą pokrętki sterowania
3. Nacisnąć , aby potwierdzić.
4. Ustawić czas gotowania za pomocą pokrętki sterowania.
5. Nacisnąć , aby zaprogramować uruchomienie kuchenki mikrofalowej.
6. Ustawić godzinę za pomocą pokrętki sterowania.

7. Nacisnąć , aby potwierdzić.
8. Ustawić minutę za pomocą pokrętki sterowania.
9. Nacisnąć , aby zakończyć ustawianie.

Kuchenka mikrofalowa uruchomi się automatycznie w ustawionym czasie.

## 7. KORZYSTANIE Z AKCESORIÓW



**OSTRZEŻENIE!**  
Patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa.

### 7.1 Wkładanie zestawu talerza obrotowego

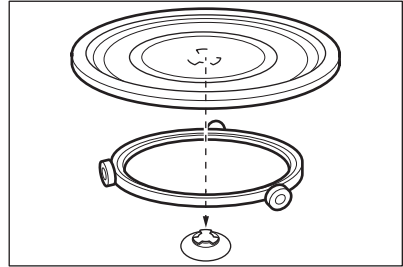


**UWAGA!**  
Nie należy gotować żywności bez zestawu talerza obrotowego. Należy wyłącznie używać zestawu talerza obrotowego dostarczonego z kuchenką mikrofalową.



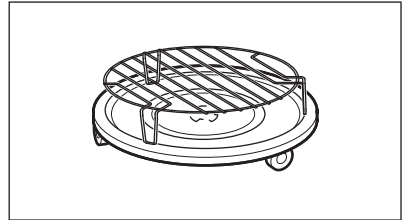
Nie wolno gotować żywności umieszczonej bezpośrednio na szklanej tacy do gotowania.

1. Umieścić prowadnicę z rolkami centralnie nad wałkiem talerza obrotowego.
2. Umieścić szklany talerz do gotowania na prowadnicy z rolkami



### 7.2 Wkładanie podstawki do grillowania


Umieścić podstawkę do grillowania na zestawie talerza obrotowego.



## 8. DODATKOWE FUNKCJE

### 8.1 Blokada uruchomienia

Blokada uruchomienia chroni przed przypadkowym uruchomieniem kuchenki mikrofalowej.

Nacisnąć i przytrzymać  przez 3 sekundy.

Zabrzmi sygnał dźwiękowy. Gdy blokada uruchomienia jest włączona, na wyświetlaczu widoczne jest

wskazanie .

## 9. WSKAZÓWKI I PORADY



**OSTRZEŻENIE!**  
Patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa.

## 9.1 Wskazówki dotyczące korzystania z mikrofal

Problem	Rozwiązanie
Nie można znaleźć informacji na temat ilości przyrządzanej potrawy.	Sprawdzić podobny produkt spożywczy. Wydłużyć lub skrócić czas gotowania zgodnie z następującą zasadą: <b>Podwójna ilość = prawie podwójna ilość czasu, Połowa ilości = połowa czasu</b>
Potrawa wyszła za sucha.	Ustawić krótszy czas gotowania lub wybrać niższą moc mikrofal.
Po upływie ustawionego czasu potrawa nie jest jeszcze rozmrożona, podgrzana bądź ugotowana.	Ustawić dłuższy czas gotowania lub wybrać wyższą moc mikrofal. Większe potrawy wymagają dłuższego czasu gotowania.
Po upływie czasu gotowania potrawa jest za gorąca przy brzegu, a w środku jeszcze nie gotowa.	Następnym razem należy wybrać niższą moc i dłuższy czas. W połowie gotowania należy wymieszać potrawę, np. supę.

Podczas gotowania ryżu lepsze efekty można osiągnąć, stosując płaskie, szerokie naczynie.

### 9.2 Rozmrażanie

Pieczeń zawsze należy rozmrażać tłustą stroną skierowaną na dół.

Nie należy rozmrażać przykrytego mięsa, ponieważ może to spowodować ugotowanie zamiast rozmrożenia.

Całe sztuki drobiu zawsze należy rozmrażać piersią skierowaną na dół.

### 9.3 Gotowanie

Zawsze należy wyjmować zamrożone mięso i drób z chłodziarki przynajmniej 30 minut przed gotowaniem.

Pozostawić mięso, drób, ryby i warzywa przykryte po gotowaniu.

Nanieść nieco oleju lub stopionego masła na rybę.

Wszystkie warzywa należy gotować pełną mocą mikrofal.

Dodać 30-45 ml zimnej wody na każde 250 g warzyw.

Przed gotowaniem pociąć świeże warzywa na równe kawałki. Wszystkie warzywa gotować pod przykryciem.

### 9.4 Odgrzewanie

Pakowane potrawy gotowe należy zawsze podgrzewać zgodnie z instrukcją zamieszczoną na opakowaniu.

### 9.5 Grillowanie

Grilować płaskie potrawy na środku podstawki do grillowania.

Obrócić potrawę po upływie połowy ustawionego czasu i kontynuować grillowanie.

### 9.6 Tryb łączony

Tryb łączony pozwala zachować chrupkość potraw.

Po upływie połowy ustawionego czasu obrócić potrawę i kontynuować gotowanie.

Dostępne są 2 ustawienia trybu łączonego. Każde ustawienie łączy funkcje kuchenki mikrofalowej i grilla z różnymi wartościami czasu i poziomu mocy.

## 10. KONSERWACJA I CZYSZCZENIE



**OSTRZEŻENIE!**  
Patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa.

### 10.1 Uwagi i wskazówki dotyczące czyszczenia

- Prząd urządzenia należy myć miękką ściereczką zwilżoną ciepłą wodą z dodatkiem płynu do mycia naczyń.
- Do czyszczenia powierzchni metalowych należy używać zwykłego płynu do mycia naczyń.
- Po każdym użyciu należy oczyścić wnętrze urządzenia. Dzięki temu można łatwiej usunąć zabrudzenia i uniknąć ich przypalenia.
- Trudne do usunięcia zabrudzenia należy usuwać za pomocą specjalnego środka do czyszczenia.
- Należy regularnie czyścić wszystkie akcesoria i pozostawić je do wyschnięcia. Do czyszczenia należy użyć miękkiej ściereczki zwilżonej ciepłą wodą z dodatkiem płynu do mycia naczyń.
- Aby zmiękczyć trudne do usunięcia pozostałości, należy gotować szklankę wody z pełną mocą mikrofal przez około 2-3 minuty.
- Aby usunąć zapachy, dodać do szklanki wody 2 łyżeczki soku z cytryny i gotować z pełną mocą mikrofal przez 5 minut.

## 11. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW



**OSTRZEŻENIE!**  
Patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa.

### 11.1 Co zrobić, gdy...

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
Urządzenie nie działa.	Urządzenie jest wyłączone.	Włączyć urządzenie.
Urządzenie nie działa.	Nie włożono wtyczki do gniazda elektrycznego.	Podłączyć urządzenie do zasilania.
Urządzenie nie działa.	Zadziałał bezpiecznik w skrzynce bezpieczników.	Sprawdzić bezpiecznik. Jeśli bezpiecznik zadziała więcej niż jeden raz, należy skontaktować się z wykwalifikowanym elektrykiem.
Urządzenie nie działa.	Drzwi urządzenia nie zostały prawidłowo zamknięte.	Sprawdzić, czy nic nie blokuje drzwi.
Nie działa oświetlenie.	Żarówka jest przepalona.	Należy wymienić żarówkę.
W urządzeniu występuje iskrzenie.	Wewnątrz znajdują się metalowe naczynia lub naczynia z metalowymi elementami.	Wyjąć naczynie z urządzenia.

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
W urządzeniu występuje iskrzenie.	Wewnątrz znajdują się metalowe pręty lub folia aluminiowa dotykająca wewnętrznych ścianek urządzenia.	Pręty ani folia nie mogą dotykać wewnętrznych ścianek urządzenia.
Zestaw talerza obrotowego wydaje odgłosy szorowania lub obcierania.	Pod szklaną tacą do gotowania znajduje się jakiś przedmiot lub zanieczyszczenie.	Wyczyścić obszar pod szklaną tacą do gotowania.
Urządzenie przestaje działać bez wyraźnego powodu.	Nieprawidłowe działanie.	Jeśli taka sytuacja powtórzy się, należy skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym.

## 11.2 Data naprawy

Jeżeli rozwiązanie problemu we własnym zakresie nie jest możliwe, należy skontaktować się ze sprzedawcą lub autoryzowanym punktem serwisowym.

Dane niezbędne dla serwisu znajdują się na tabliczce znamionowej. Tabliczka znamionowa znajduje się na urządzeniu. Nie usuwać tabliczki znamionowej z urządzenia.

### Zalecamy wpisanie danych w tym miejscu:

Numer produktu (PNC) .....

Numer seryjny (S.N.) .....

### Zalecamy wpisanie danych w tym miejscu:

Model (MOD.) .....

## 12. INSTALACJA



### OSTRZEŻENIE!

Patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa.



### UWAGA!

Nie podłączać urządzenia do przedłużaczy lub adapterów wtyczek. Może to spowodować przeciążenie i w rezultacie pożar.

### 12.1 Informacje ogólne



### UWAGA!

Nie blokować otworów wentylacyjnych. W przeciwnym razie może dojść do przegrzania urządzenia.



### UWAGA!

Minimalna wysokość instalacji wynosi 85 cm.

- Kuchenka mikrofalowa może być umieszczona wyłącznie na blacie kuchennym. Należy ją ustawić na stabilnej i płaskiej powierzchni.

- Nie należy umieszczać kuchenki mikrofalowej w pobliżu źródeł pary, gorącego powietrza lub miejsc rozprysku wody.
- Jeśli kuchenka mikrofalowa znajduje się zbyt blisko odbiornika TV lub radia, może powodować zakłócenia odbioru.
- Po transportowaniu kuchenki mikrofalowej w niskiej temperaturze, nie włączać jej od razu po instalacji. Należy pozostawić urządzenie w temperaturze pokojowej, aby osiągnęło temperaturę otoczenia.

## 12.2 Instalacja elektryczna



### OSTRZEŻENIE!

Instalację elektryczną musi wykonać wykwalifikowana osoba.

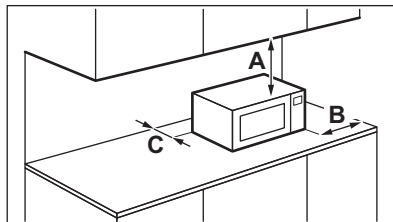


Producent nie ponosi odpowiedzialności za nieprzestrzeganie zaleceń dotyczących bezpieczeństwa, które zawarto w rozdziale „Informacje dotyczące bezpieczeństwa”.

Kuchenka mikrofalowa jest wyposażona w kabel zasilający z wtyczką.


W kablu znajduje się przewód uziemienia z wtykiem uziemienia. Wtyczkę należy wkładać do prawidłowo zainstalowanego i uziemionego gniazda. W razie zwarcia elektrycznego uziemienie zmniejsza ryzyko porażenia prądem.


## 12.3 Minimalne odległości



Wymiar	mm
A	300
B	200
C	0

# 13. OCHRONA ŚRODOWISKA

Materiały oznaczone symbolem  należy poddać utylizacji. Opakowanie urządzenia włożyć do odpowiedniego pojemnika w celu przeprowadzenia recyklingu. Należy zadbać o ponowne przetwarzanie odpadów urządzeń elektrycznych i elektronicznych, aby chronić środowisko naturalne oraz

ludzkie zdrowie. Nie wolno wyrzucać urządzeń oznaczonych symbolem  razem z odpadami domowymi. Należy zwrócić produkt do miejscowego punktu ponownego przetwarzania lub skontaktować się z odpowiednimi władzami miejskimi.

## СОДЕРЖАНИЕ

1. СВЕДЕНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ.....	73
2. УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ.....	76
3. ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ.....	77
4. ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ.....	79
5. ЕЖЕДНЕВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ.....	79
6. АВТОМАТИЧЕСКИЕ ПРОГРАММЫ.....	83
7. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫХ ПРИНАДЛЕЖНОСТЕЙ.....	85
8. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ.....	85
9. ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ.....	86
10. УХОД И ОЧИСТКА.....	87
11. ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ.....	87
12. УСТАНОВКА.....	89

## ДЛЯ ИДЕАЛЬНЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ

Благодарим Вас за выбор данного изделия AEG. Оно будет безупречно служить Вам долгие годы – ведь мы создали его, призвав на помощь инновационные технологии, которые помогают облегчить жизнь и реализуют функции, которых не найдешь в обычных приборах. Потратьте несколько минут на чтение, чтобы получить от своей покупки максимум пользы.

На нашем веб-сайте Вы сможете:



Найти рекомендации по использованию изделий, руководства по эксплуатации, мастер устранения неисправностей, информацию о техническом обслуживании:

[www.aeg.com](http://www.aeg.com)



Зарегистрировать свое изделие для улучшения обслуживания:

[www.registeraeg.com](http://www.registeraeg.com)



Приобрести дополнительные принадлежности, расходные материалы и фирменные запасные части для своего прибора:

[www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop)

## ПОДДЕРЖКА ПОТРЕБИТЕЛЕЙ И СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Мы рекомендуем использовать оригинальные запчасти.

При обращении в сервис-центр следует иметь под рукой следующую информацию: модель, код изделия (PNC), серийный номер.

Данная информация находится на табличке с техническими данными.



Внимание / Важные сведения по технике безопасности.



Общая информация и рекомендации



Информация по охране окружающей среды

Право на изменения сохраняется.



## 1. ⚠ СВЕДЕНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Перед установкой и эксплуатацией прибора внимательно ознакомьтесь с приложенным руководством. Производитель не несет ответственность за травмы и повреждения, полученные/вызванные неправильной установкой и эксплуатацией. Позаботьтесь о том, чтобы данное руководство было у Вас под рукой на протяжении всего срока службы прибора.

### 1.1 Безопасность детей и лиц с ограниченными возможностями



#### ВНИМАНИЕ!

Существует риск удушья, получения травм или стойких нарушений нетрудоспособности.

- Данный прибор может эксплуатироваться детьми старше 8 лет и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями и с недостаточным опытом или знаниями только при условии нахождения под присмотром лица, отвечающего за их безопасность, или после получения соответствующих инструкций, позволяющих им безопасно эксплуатировать электроприбор и дающих им представление об опасности, сопряженной с его эксплуатацией.
- Не позволяйте детям играть с прибором. Запрещается оставлять детей в возрасте до 3 лет вблизи прибора без присмотра.
- Храните все упаковочные материалы вне досягаемости детей.
- Не подпускайте детей и домашних животных к прибору, когда он работает или остывает. Доступные для контакта части прибора сохраняют высокую температуру.
- Если прибор оснащен устройством защиты от детей, рекомендуем Вам включить это устройство.

- Очистка и доступное пользователю техническое обслуживание не должно производиться детьми без присмотра.
- Держите прибор и его сетевой шнур в месте, недоступном для детей младше 8 лет.

## **1.2 Общие правила техники безопасности**

- Прибор предназначен для домашнего бытового и аналогичного применения, например:
  - В сельских жилых домах; в помещениях, служащих кухнями для обслуживающего персонала в магазинах, офисах и на других рабочих местах;
  - Для использования клиентами отелей, мотелей мини-гостиниц типа «ночлег и завтрак» и других мест проживания.
- Во время работы прибора его внутренняя камера сильно нагревается. Не прикасайтесь к нагревательным элементам внутри прибора. Помещая в прибор или извлекая из него посуду или аксессуары, всегда используйте кухонные рукавицы.
- Не используйте парочистители для очистки прибора.
- Перед выполнением операций по чистке и уходу выключите прибор и извлеките вилку сетевого шнура из розетки.
- Если дверца или дверное уплотнение повреждено, прибором пользоваться нельзя, пока он не будет отремонтирован квалифицированным специалистом.
- В случае повреждения шнура питания во избежание несчастного случая он должен быть заменен изготовителем, авторизованным сервисным центром или специалистом с равнозначной квалификацией.
- Все операции по обслуживанию и ремонту прибора, в ходе которых требуется снятие кожуха,

защищающего от микроволнового излучения, должны выполняться только квалифицированным специалистом.

- Не эксплуатируйте данный прибор с помощью внешнего таймера или отдельной системы дистанционного управления.
- Не нагревайте жидкости и другие продукты в герметичных контейнерах. Они могут взорваться.
- Используйте только ту посуду, которая подходит для использования в микроволновой печи.
- При нагреве продуктов в пластиковых или бумажных контейнерах не оставляйте прибор без присмотра: может произойти возгорание.
- Прибор предназначен для нагревания продуктов и напитков. Высушивание продуктов, сушка одежды, разогрев грелок, шлепанцев, губок, влажной одежды и т.п. несет в себе риск травм, возгорания или пожара.
- При появлении дыма выключите прибор или извлеките вилку сетевого шнура из розетки и не открывайте дверцу, чтобы не допустить приток воздуха к источнику возгорания.
- Разогревание в микроволновой печи напитков может привести к задержанному бурному вскипанию. Следует проявлять осторожность при извлечении контейнера.
- Содержимое бутылочек и баночек с детским питанием необходимо перемешать или взболтать и проверить температуру перед употреблением, чтобы избежать ожогов.
- Не следует нагревать в приборе как яйца в скорлупе, так и яйца, сваренные вкрутую, так как они могут взорваться даже после завершения нагрева при помощи СВЧ.
- Прибор следует регулярно чистить, а также удалять из него какие бы то ни было остатки продуктов.

- Если не поддерживать прибор в чистом состоянии, это может привести к повреждению его поверхности, что, в свою очередь, может неблагоприятно повлиять на срок службы прибора и даже привести к несчастному случаю.
- Во время работы температура наружной поверхности прибора может значительно повышаться.
- Микроволновую печь не следует устанавливать в шкаф, если она не была испытана для такого типа применения.
- Задняя сторона данного вида приборов должна располагаться у стены.
- Не используйте жесткие абразивные чистящие средства или острые металлические скребки для чистки стеклянной дверцы, так как ими можно поцарапать его поверхность, в результате чего стекло может лопнуть.

## 2. УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

### 2.1 Установка



#### **ВНИМАНИЕ!**

Установка прибора должна осуществляться только квалифицированным персоналом!

- Не устанавливайте и не подключайте прибор, если он имеет повреждения.
- Следуйте приложенным к прибору инструкциям по его установке.
- Прибор можно ставить практически в любом месте на кухне. Убедитесь, что духовой шкаф установлен на плоской ровной поверхности, а вентиляционные отверстия и поверхность под прибором не закрыты (нет препятствий для достаточной вентиляции).

### 2.2 Подключение к электросети



#### **ВНИМАНИЕ!**

Существует риск пожара и поражения электрическим током.

- Все электрические подключения должны производиться квалифицированным электриком.
- Прибор должен быть заземлен.
- Убедитесь, что параметры электропитания, указанные на табличке с техническими данными, соответствуют параметрам электросети. В противном случае вызовите электрика.
- Если прибор подключен к электросети через удлинительный шнур, убедитесь, что шнур заземлен.
- Следите за тем, чтобы не повредить вилку и сетевой кабель. Для замены сетевого кабеля

обратитесь в сервисный центр или к электрику.

- Для отключения прибора от электросети не тяните за кабель электропитания. Всегда беритесь за саму вилку.

## 2.3 Эксплуатация



### ВНИМАНИЕ!

Существует риск травмы, ожога и поражения электрическим током или взрыва.

- Не изменяйте параметры данного прибора.
- Не оставляйте прибор без присмотра во время его работы.
- Не надавливайте на открытую дверцу прибора.
- Удостоверьтесь, что вентиляционные отверстия не закрыты.
- Не используйте прибор как столешницу и не используйте его внутреннюю камеру для хранения каких-либо предметов.

## 2.4 Уход и очистка



### ВНИМАНИЕ!

Существует риск травмы, пожара или повреждения прибора.

- Перед выполнением операций по чистке и уходу выключите прибор и извлеките вилку сетевого шнура из розетки.
- Во избежание повреждения покрытия прибора производите его регулярную очистку.
- Следите за тем, чтобы на уплотняющих поверхностях двери не накапливались остатки пищи или моющего средства.
- Оставшиеся внутри прибора жир или остатки пищи могут стать причиной пожара.
- Протирайте прибор мягкой влажной тряпкой. Используйте только нейтральные моющие средства. Не используйте абразивные средства, царапающие губки, растворители или металлические предметы.
- В случае использования спрея для очистки духового шкафа следуйте инструкции по безопасности на его упаковке.

## 2.5 Утилизация



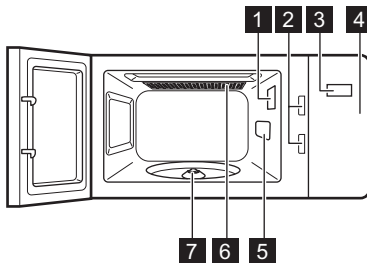
### ВНИМАНИЕ!

Существует опасность травмы или удушья.

- Отключите прибор от электросети.
- Отрежьте и утилизируйте кабель электропитания.

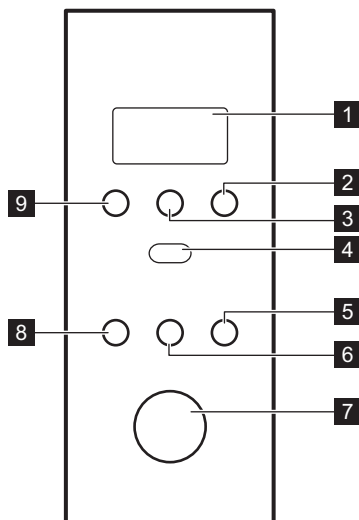
# 3. ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ

## 3.1 Общий обзор





- 1 Лампа освещения
- 2 Предохранительная блокировочная система
- 3 Дисплей
- 4 Панель управления
- 5 Крышка отверстия волновода
- 6 Гриль
- 7 Поворотная ось

## 3.2 Панель управления




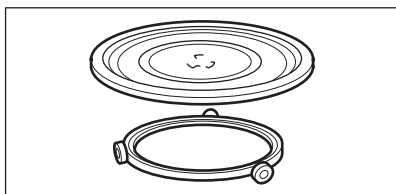
Символ	Функция	Описание
<b>1</b> —	Дисплей	Отображение настроек и текущего времени.
<b>2</b> 	Кнопка размораживания по времени	Установка продолжительности размораживания продуктов.
<b>3</b> 	Кнопка «Часы»	Установка текущего времени.
<b>4</b> 	Кнопка автоматического приготовления	Применяется при использовании функции «Автоматические программы».
<b>5</b> 	Кнопка сброса	Выключение микроволновой печи или удаление настроек приготовления.
<b>6</b> 	Кнопка режима	Выбор комбинированного режима или режимов «СВЧ» или «гриль».
<b>7</b> 	Ручка выбора настроек	Задание функции, продолжительности приготовления или веса продуктов.

Символ	Функция	Описание
8 	Кнопка «Пуск»	Включение прибора или увеличение времени приготовления на 60 секунд при полной мощности.
9 	Кнопка размораживания по весу	Установка веса размораживающихся продуктов.

### 3.3 Принадлежности

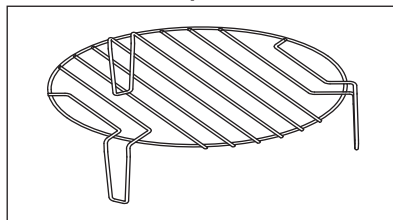
#### Комплект с вращающимся поддоном.

-  Обязательно используйте для приготовления продуктов в микроволновой печи комплект с вращающимся поддоном.



Стеклоподдон и роликовая направляющая.


#### Подставка для гриля



Используется для:


- приготовления на гриле
- комбинированного приготовления

## 4. ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ


-  **ВНИМАНИЕ!**  
См. Главы, содержащие Сведения по технике безопасности.

- Извлеките из микроволновой печи все съемные элементы и дополнительную упаковку.
- Перед первым использованием прибор следует очистить.

### 4.1 Первая очистка

-  **ОСТОРОЖНО!**  
См. Главу «Уход и очистка».

## 5. ЕЖЕДНЕВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

-  **ВНИМАНИЕ!**  
См. Главы, содержащие Сведения по технике безопасности.

### 5.1 Общие сведения по эксплуатации прибора

- После выключения прибора дайте продуктам постоять несколько минут.

- Перед приготовлением освободите продукты от упаковки из алюминиевой фольги, выньте их из металлических контейнеров и т.д.

### **Приготовление**

- Во время приготовления накрывайте продукты материалами, пригодными для использования в микроволновой печи. Готовьте продукты, не накрывая их крышкой, только если требуется сохранить корочку.
- Не подвергайте продукты излишней тепловой обработке, устанавливая слишком высокую мощность и слишком большую длительность работы прибора. Продукты могут потерять влагу, пережариться или местами подгореть.
- Не используйте прибор для приготовления яиц в скорлупе и моллюсков/улиток, потому что они могут взрываться. При поджаривании яиц сначала проткните желтки.
- Продукты с кожей или кожей, такие, как картофель, помидоры или сосиски, перед приготовлением следует проткнуть вилкой в нескольких местах, чтобы они не взорвались.
- При приготовлении охлажденных или замороженных продуктов увеличивайте время приготовления.
- Блюда, содержащие соусы, необходимо время от времени помешивать.
- Твердые овощи, такие, как морковь, горох или цветная капуста, необходимо готовить в воде.
- По прошествии половины времени приготовления переворачивайте крупные куски продуктов.
- По возможности нарежьте овощи на кусочки одного размера.
- Используйте плоскую, широкую посуду.
- Не используйте кухонную посуду из фарфора, фаянса и глины, в которой есть небольшие отверстия, например, на ручке или на днище без глазури. Влага, попавшая в такие отверстия, может привести к образованию в посуде трещин при нагреве.

- Стекланный поддон является рабочей поверхностью для нагрева продуктов и жидкостей. Его наличие обязательно для работы микроволновой печи.

### **Размораживание мяса, птицы и рыбы**

- Положите замороженный неразвернутый продукт на небольшую перевернутую тарелку, положенную в какой-либо контейнер, чтобы образующаяся при размораживании жидкость стекала в контейнер.
- По истечении половины времени размораживания переверните продукт. По возможности разделяйте куски и отбирайте те из них, которые уже начали размораживаться.

### **Размораживание масла, порционных пирожных и творога**

- Не размораживайте продукты в приборе полностью: дайте им окончательно оттаять при комнатной температуре. Это делает процесс размораживания более равномерным. Перед размораживанием полностью удалите металлическую или алюминиевую упаковку.

### **Размораживание фруктов и овощей**

- Не размораживайте в приборе до конца фрукты и овощи, которым предстоит быть приготовленными в сыром виде. Дайте им окончательно оттаять при комнатной температуре.
- Можно пропустить этап размораживания и готовить фрукты и овощи при более высокой мощности микроволновой обработки.

### **Готовые блюда**

- Можно готовить в приборе блюда быстрого приготовления, только если их упаковка пригодна для использования в микроволновой печи.
- Необходимо следовать инструкциям производителя на упаковке (например, удалить металлические крышки и сделать отверстия в пластиковой пленке).



## Подходящая кухонная посуда и материалы

Кухонная посуда/материал	Микроволновая печь			Грилирование
	Размораживание	Нагрев	Приготовление	
Жаростойкое стекло и фарфор (без металлических примесей, например, марки «Пирекс» или из жаростойкого стекла).	X	X	X	X
Нежаростойкое стекло и фарфор <sup>1)</sup>	X	--	--	--
Стекло и стеклокерамика из жаростойкого/холодостойкого материала (напр., марки «Аркофлам»), решетка для гриля.	X	X	X	X
Фаянс, керамика <sup>2)</sup> , глиняная посуда <sup>2)</sup> .	X	X	X	--
Жаростойкий пластик (до 200°C) <sup>3)</sup>	X	X	X	--
Картон, бумага.	X	--	--	--
Пищевая пленка.	X	--	--	--
Пленка для жарки, пригодная для использования в микроволновой печи <sup>3)</sup>	X	X	X	--
Жарка в посуде из металла, например, эмалированной посуды, чугуна.	--	--	--	X
Формы для выпечки, с черной лакировкой или покрытые силиконом <sup>3)</sup>	--	--	--	X
Глубокий противень	--	--	--	X
Посуда для подрумянивания, например, марок «Крисп пэн» или «Кранч-плейт».	--	X	X	--
Готовые блюда в упаковках. <sup>3)</sup>	X	X	X	X

<sup>1)</sup> Без серебряного, золотого, платинового или металлического покрытия/росписи.

<sup>2)</sup> Без элементов из кварца или металла или металлосодержащей глазури

<sup>3)</sup> Обязательно соблюдайте указания производителя касательно максимальных температур.

**X – подходит**

**– не подходит**

## 5.2 Включение и выключение микроволновой печи



### ОСТОРОЖНО!

Не включайте микроволновую печь, если в ней нет продуктов.

1. Нажмите на кнопку режима.
2. Задайте требуемую функцию при помощи ручки выбора настроек.
3. Нажмите на кнопку режима для подтверждения.
4. Задайте требуемое время, повернув ручку выбора уровня мощности.
5. Нажмите на для подтверждения и включения микроволновой печи.

Отключение микроволновой печи:

- дождитесь, пока микроволновая печь не выключится автоматически по истечении заданного времени.
- Откройте дверцу. Микроволновая печь автоматически прекратит работу. Закройте дверцу и нажмите на , чтобы приготовление продолжилось. Используйте эту возможность для проверки хода приготовления.
- нажмите на .



При автоматическом отключении микроволновой печи раздастся звуковой сигнал.

## 5.3 Таблица уровней мощности

Уровень мощности	Приблизительное значение мощности в процентах	Мощность
P100	100 %	800 Watt
P80	80 %	640 Watt
P50	50 %	400 Watt
P30	30 %	240 Watt
P10	10 %	80 Watt

### Другие функции

Уровень мощности	Режим
<b>Гриль</b>	
G	Большой гриль
<b>Комбинированное приготовление</b>	
C – 1	55 % СВЧ, 45 % гриль
C – 2	36 % СВЧ, 64 % гриль

## 5.4 Быстрый запуск





Максимальное время приготовления – 95 минут.


Нажмите на для включения микроволновой печи на 60 секунд на полную мощность.


Время приготовления увеличивается на 60 секунд с каждым дополнительным нажатием на кнопку.


## 5.5 Размораживание




Можно выбрать 2 режима размораживания:

- Размораживание по весу 
- Размораживание по времени 


 Не используйте размораживание по весу для продуктов, которые были извлечены из морозильника дольше чем 20 минут назад или для замороженных продуктов быстрого приготовления.

 Для выбора размораживания по весу требуется, чтобы вес продуктов был не менее 100 г и не более 2000 г.








 Для размораживания продуктов весом менее 200 г положите их на край вращающегося поддона.

1. Нажмите на  и выберите  для размораживания по весу или для размораживания по времени.
2. Задайте требуемый вес или время, повернув ручку выбора уровня мощности.  
При размораживании по весу время задается автоматически.
3. Нажмите на  для подтверждения и включения микроволновой печи.






## 5.6 Многоэтапное приготовление

 Если одним из этапов является размораживание, задайте его первым этапом.

Приготовление продуктов может вестись максимум в 3 этапа.

1. Нажмите на  и выберите  для размораживания по весу или для размораживания по времени.
2. Задайте требуемый вес продуктов или время размораживания при помощи ручки выбора настроек.
3. Чтобы подтвердить выбор, нажмите на  .
4. Установите селектор на требуемый уровень мощности.
5. Чтобы подтвердить выбор, нажмите на  .
6. Задайте требуемое время, повернув ручку выбора уровня мощности.
7. Нажмите на  для подтверждения и включения микроволновой печи. По истечении каждого из этапов выдается звуковой сигнал.

## 5.7 Грилирование и комбинированное приготовление

1. Нажмите на  .
2. Задайте требуемую функцию при помощи ручки выбора настроек.
3. Чтобы подтвердить выбор, нажмите на  .
4. Задайте требуемое время, повернув ручку выбора уровня мощности.
5. Нажмите на  для подтверждения и включения микроволновой печи.

# 6. АВТОМАТИЧЕСКИЕ ПРОГРАММЫ














**ВНИМАНИЕ!**  
См. Главы, содержащие Сведения по технике безопасности.

## 6.1 Автоматическ Программы

Используйте эту функцию, чтобы с легкостью готовить свои любимые блюда. Микроволновая печь

автоматически задает оптимальные настройки.






1. Нажмите на .
2. Поверните селектор, выбрав требуемое меню.
3. Чтобы подтвердить выбор, нажмите на .
4. Поверните ручку выбора настроек для ввода веса.
5. Нажмите на  для подтверждения и включения микроволновой печи.

Символ	Меню	Количество
A-1 	Разогрев	200 г 400 г 600 г
A-2 	Овощи	200 г 300 г 400 г
A-3 	Рыба	250 г 350 г 450 г
A-4 	Мясо	250 г 350 г 450 г
A-5 	Макаронные изделия	50 г (добавьте 450 мл воды) 100 г (добавьте 800 мл воды)
A-6 	Картофель	200 г 400 г 600 г
A-7 	Пицца	200 г 400 г
A-8 	Суп	200 мл 400 мл

## 6.2 Отсрочка пуска



Можно запрограммировать микроволновую печь максимум на 3 этапа.

1. Нажмите на .
2. Установите селектор на требуемый уровень мощности
3. Чтобы подтвердить выбор, нажмите на .
4. Вращая ручку выбора настроек, задайте время приготовления.
5. Нажмите на , чтобы запрограммировать включение микроволновой печи.
6. Задайте значение часов, повернув ручку выбора настроек.
7. Чтобы подтвердить выбор, нажмите на .
8. Задайте требуемое число минут, повернув ручку выбора настроек.
9. Для завершения настройки нажмите на .

По достижению заданного времени микроволновая печь автоматически начнет работу.

## 7. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫХ ПРИНАДЛЕЖНОСТЕЙ



### ВНИМАНИЕ!

См. Главы, содержащие Сведения по технике безопасности.

### 7.1 Установка комплекта с вращающимся поддоном



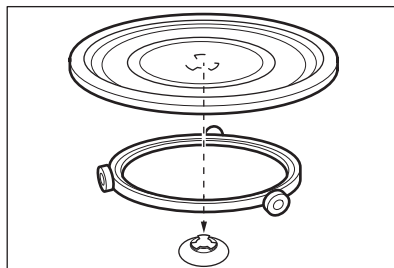
### ОСТОРОЖНО!

Не готовьте продукты без вращающегося поддона. Используйте только комплект с вращающимся поддоном, поставляемый вместе с микроволновой печью.



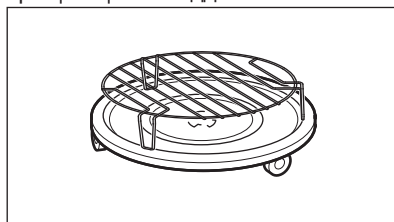
Ни в коем случае не готовьте продукты непосредственно на стеклянном поддоне.

1. Разместите роликовую направляющую вокруг поворотной оси.
2. Поместите на роликовую направляющую стеклянный поддон.



### 7.2 Установка подставки для гриля

Установите подставку для гриля на вращающийся поддон.



## 8. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ

### 8.1 Функция «Защита от детей»

Функция «Защита от детей» предотвращает случайное включение микроволновой печи.

Нажмите и удерживайте  в течение 3 секунд.

Прозвучит звуковой сигнал. При включенной функции «Защита от

детей» на дисплее отображается .

## 9. ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ



### ВНИМАНИЕ!

См. Главы, содержащие  
Сведения по технике  
безопасности.

### 9.1 Рекомендации по использованию режима микроволновой обработки

Неисправность	Решение
Отсутствуют данные для веса или объема продуктов, которые предстоит приготовить.	Ориентируйтесь на похожий продукт. Увеличить или уменьшить время приготовления, следуя правилу: <b>Двойное количество = почти вдвое больше времени; половина количества = вдвое меньше времени</b>
Пицца слишком сухая.	Выбрать более короткое время приготовления или уменьшить мощность микроволновой обработки.
Продукт не успел разморозиться, нагреться или приготовиться по истечении заданного времени.	Увеличить время приготовления или выбрать большую мощность. Обратите внимание: чем больше размеры посуды, тем больше требуемое время приготовления.
По окончании времени приготовления пицца перегрета по краям, но все еще не готова в середине.	В следующий раз уменьшить уровень мощности и увеличить продолжительность приготовления. Перемешивать жидкие продукты, такие как супы, по истечении половины времени.

При приготовлении риса более удачный результат дает использование плоской, широкой посуды.

### 9.2 Размораживание

Всегда размораживайте жаркое, положив его жирной стороной вниз.

Не размораживайте накрытое мясо, потому что это может привести к приготовлению, а не к размораживанию.

Если требуется разморозить птицу целиком, всегда кладите ее грудкой вниз.

### 9.3 Приготовление

Всегда извлекайте охлажденные мясо и птицу из холодильника как минимум за 30 минут до начала их приготовления.

Дайте мясу, птице, рыбе и овощам постоять накрытыми после приготовления.

Полейте рыбу небольшим количеством растительного или растопленного сливочного масла.

Все овощи следует готовить на полной мощности СВЧ.

На каждые 250 г овощей добавляйте 30–45 мл холодной воды.

Перед приготовлением нарежьте свежие овощи на ровные кусочки. Все

овощи готовить в контейнере под крышкой.

## 9.4 Разогрев

При разогреве готовых блюд в упаковке всегда следуйте инструкциям на упаковке.

## 9.5 Грилирование

При грилировании готовьте продукты плоской формы в центре подставки для гриля.

По истечении половины времени приготовления переверните продукт и продолжите грилирование.

## 9.6 Комбинированное приготовление

Используйте режим комбинированного приготовления, чтобы сохранить определенные продукты хрустящими.

По истечении половины срока приготовления переверните продукты и продолжите приготовление.

Имеется 2 режима комбинированного приготовления. В каждом режиме функции микроволновой печи и гриля используются различные соотношения времени применения и уровня мощности.

# 10. УХОД И ОЧИСТКА



### ВНИМАНИЕ!

См. Главы, содержащие Сведения по технике безопасности.

## 10.1 Рекомендации и примечания по очистке

- Переднюю часть прибора протирайте мягкой тканью, смоченной в теплой воде с моющим средством.
- Для очистки металлических поверхностей используйте обычное чистящее средство.
- Внутреннюю камеру прибора необходимо очищать от загрязнений после каждого использования. Так загрязнения легче удалить и они не будут пригорать.

- Стойкие загрязнения удаляйте специальными чистящими средствами.
- Все дополнительные принадлежности следует регулярно мыть и просушивать. Используйте для этого мягкую тряпку, смоченную в теплой воде с моющим средством.
- Для того, чтобы размягчить трудноудаляемые остатки пищи, вскипятите стакан воды на полной мощности СВЧ в течение 2–3 минут.
- Для удаления запахов добавьте в стакан воды 2 ст. ложки лимонного сока и кипятите на полной мощности СВЧ в течение 5 минут.

# 11. ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ



### ВНИМАНИЕ!

См. Главы, содержащие Сведения по технике безопасности.

## 11.1 Что делать, если...

Неисправность	Возможная причина	Решение
Прибор не работает.	Прибор выключен.	Включите прибор.
Прибор не работает.	Прибор не включен в сеть электропитания.	Включите прибор в сеть.
Прибор не работает.	Сгорел предохранитель на электрощитке.	Проверьте предохранитель. В случае повторного срабатывания предохранителя обратитесь к квалифицированному электрику.
Прибор не работает.	Дверца не закрыта как следует.	Проверьте, не мешает ли что-либо закрыванию дверцы.
Лампа не горит.	Лампа перегорела.	Требуется замена лампы.
В камере прибора видны искры.	Используется металлическая посуда или посуда с металлической окантовкой.	Вывньте блюдо из прибора.
В камере прибора видны искры.	Металлические шпатель или алюминиевая фольга касается стенок внутренней камеры.	Позаботьтесь о том, чтобы шпатель и фольга не касались стенок внутренней камеры.
От вращающегося поддона доносятся скрежещущие звуки.	Под стеклянным поддоном имеется посторонний предмет или туда попала грязь.	Очистите область под стеклянным поддоном.
Прибор прекращает свою работу без определенной причины.	Возникла неисправность.	Если ситуация повторится, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

## 11.2 Информация для обращения в сервис-центр

Если самостоятельно справиться с проблемой не удастся, обращайтесь в магазин или в авторизованный сервисный центр.

Данные для сервисных центров находятся на табличке с техническими данными. Табличка с техническими данными расположена на самом приборе. Не удаляйте с прибора табличку с техническими данными.

Рекомендуем записать их здесь:	
Модель (MOD.)	..... .....
Код изделия (PNC)	..... .....
Серийный номер (S.N.)	..... .....



## 12. УСТАНОВКА



### ВНИМАНИЕ!

См. Главы, содержащие Сведения по технике безопасности.

### 12.1 Общая информация



#### ОСТОРОЖНО!

Не закрывайте вентиляционные отверстия. В случае их блокировки прибор может перегреться.



#### ОСТОРОЖНО!

Не подключайте прибор через переходники или удлинители. Это может привести к перегрузке и риску возгорания.



#### ОСТОРОЖНО!

Минимальная высота установки – 85 см.

- Микроволновая печь предназначена только для бытового применения и установки на кухонной столешнице. Ее необходимо размещать на прочной и ровной поверхности.
- Не размещайте микроволновую печь вблизи источников пара, горячего воздуха или брызг воды.
- Установка микроволновой печи рядом с телевизором или радиоприемником может привести к помехам в принимаемом сигнале.
- При транспортировке микроволновой печи в холодную погоду не включайте ее сразу после установки. Дайте прибору постоять при комнатной температуре и нагреться.

### 12.2 Электрическое подключение



#### ВНИМАНИЕ!

Электрическое подключение должно выполняться квалифицированным специалистом.

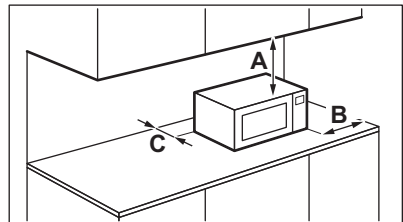


Производитель не несет ответственность, если пользователь не соблюдает меры предосторожности, приведенные в Главе «Сведения по технике безопасности».

Данная микроволновая печь поставляется с сетевым шнуром и вилкой.


Кабель имеет провод заземления и оснащен вилкой с контактом заземления. Вилку следует вставлять в розетку, установленную и заземленную надлежащим образом. В случае короткого замыкания заземление уменьшает риск поражения электрическим током.


### 12.3 Минимальные расстояния



Расстояние	мм
A	300
B	200
C	0

## 13. ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Материалы с символом  следует сдавать на переработку. Положите упаковку в соответствующие контейнеры для сбора вторичного сырья. Принимая участие в переработке старого электробытового оборудования, Вы помогаете защитить окружающую среду и

здоровье человека. Не выбрасывайте вместе с бытовыми отходами бытовую технику, помеченную символом . Доставьте изделие на местное предприятие по переработке вторичного сырья или обратитесь в свое муниципальное управление.

## ЗМІСТ

1. ІНФОРМАЦІЯ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ.....	92
2. ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ.....	95
3. ОПИС ВИРОБУ.....	96
4. ПЕРЕД ПЕРШИМ КОРИСТУВАННЯМ.....	98
5. ЩОДЕННЕ КОРИСТУВАННЯ.....	98
6. АВТОМАТИЧНІ ПРОГРАМИ.....	102
7. ВИКОРИСТАННЯ ПРИЛАДДА.....	103
8. ДОДАТКОВІ ФУНКЦІЇ.....	104
9. ПОРАДИ І РЕКОМЕНДАЦІЇ.....	104
10. ДОГЛЯД ТА ЧИСТКА.....	105
11. УСУНЕННЯ ПРОБЛЕМ.....	105
12. УСТАНОВКА.....	107

## ДЛЯ ВІДМІННОГО РЕЗУЛЬТАТУ

Дякуємо, що обрали цей прилад AEG. Ми створили його для бездоганної роботи протягом багатьох років, за інноваційними технологіями, які допомагають робити життя простішим - ці властивості, які можна й не знайти в звичайних приладах. Будь ласка, приділіть декілька хвилин, аби прочитати, як отримати найкраще від цього приладу.

**Звертайтеся на наш веб-сайт:**



Поради з використання, брошури, інструкції з усунення несправностей, сервісна інформація:

**[www.aeg.com](http://www.aeg.com)**



Зареєструйте виріб, щоб отримати покращене обслуговування:

**[www.registeraeg.com](http://www.registeraeg.com)**



Придбання приладдя, витратних матеріалів та оригінальних запчастин для вашого приладу:

**[www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop)**

## РОБОТА З КЛІЄНТАМИ ТА СЕРВІСНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Рекомендується використовувати оригінальні запчастини.

При звертанні до сервісного центру необхідно мати наступну інформацію: модель, номер виробу, серійний номер.

Її можна знайти на табличці з технічними даними.



**Увага!** Важлива інформація з техніки безпеки



Загальна інформація й рекомендації



Інформація щодо захисту навколишнього середовища

Може змінитися без оповіщення.

## 1. ⚠️ ІНФОРМАЦІЯ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

Перед установкою та експлуатацією приладу слід уважно прочитати інструкцію користувача. Виробник не несе відповідальності за пошкодження, що виникли через неправильне встановлення чи експлуатацію. Інструкції з користування приладом слід зберігати з метою користування в майбутньому.

### 1.1 Безпека дітей і вразливих осіб



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ!**

Існує ризик задушення, ушкоджень чи втрати працездатності.

- Діти від восьми років, особи з обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими здібностями й особи без відповідного досвіду та знань можуть користуватися цим приладом лише під наглядом або після проведення інструктажу стосовно безпечного користування приладом і пов'язаних ризиків.
- Не дозволяйте дітям гратися з приладом. Не слід залишати дітей до трьох років без нагляду поблизу приладу.
- Пакувальні матеріали слід тримати в недоступному для дітей місці.
- Не допускайте дітей і домашніх тварин до приладу під час його роботи чи охолодження. Доступні частини гарячі.
- Якщо прилад оснащено захистом від доступу дітей, рекомендується його ввімкнути.
- Не можна доручати чищення або технічне обслуговування приладу дітям без відповідного нагляду.
- Зберігайте прилад та шнур до нього в місцях, недосяжних для дітей молодших 8 років.

## 1.2 Загальні правила безпеки

- Цей прилад призначено для використання в побутових і аналогічних сферах, наприклад:
  - у фермерських будинках; на кухнях магазинів, офісів та інших робочих установ;
  - клієнтами готелів, мотелів та інших житлових приміщень.
- Під час роботи прилад нагрівається зсередини. Не торкайтеся до нагрівальних елементів приладу. Завжди користуйтеся кухонними рукавицями, коли витягаєте і вставляєте приладдя чи деко.
- Не використовуйте пароочищувач для чищення приладу.
- Перед початком ремонту прилад треба від'єднати від електромережі, знявши запобіжник або витягнувши шнур живлення з розетки.
- У разі пошкодження дверцят або ущільнювача дверцят приладом користуватися не можна, доки його не буде полагоджено кваліфікованим спеціалістом.
- У разі пошкодження електричного кабелю виробник або його авторизований сервісний центр чи інша кваліфікована особа має замінити його. Робити це самостійно небезпечно.
- Лише кваліфікований спеціаліст може виконувати будь-яке обслуговування або ремонтні операції, що передбачають зняття кришки, яка захищає від мікрохвильового випромінювання.
- Не використовуйте для керуванням приладом зовнішній таймер або окрему систему дистанційного керування.
- Не нагрівайте рідини та інші продукти в герметичних контейнерах. Вони можуть вибухнути.
- Користуйтеся лише тим посудом, який підходить для мікрохвильових печей.

- Під час нагрівання продуктів у пластиковому чи паперовому контейнері наглядуйте за приладом у зв'язку з можливістю запалювання.
- Цей прилад призначено лише для розігрівання продуктів і напоїв. Сушіння продуктів або одягу, а також нагрівання розігрівачів, пантофель, ганчірок тощо може призвести до травм, загорання або пожежі.
- При появі диму вимкніть прилад, витягніть вилку з розетки й відкрийте дверцята, щоб загасити полум'я.
- Нагрівання напоїв у мікрохвильовій печі може призвести до вибухового закипання із запізненням. Тому брати в руки посуд необхідно дуже обережно.
- Вміст пляшечок і баночок із дитячим харчуванням необхідно збовтати або струснути. Щоб уникнути опіків, обов'язково перевірте його температуру, перш ніж давати дитині.
- Яйця у шкаралупі або цілі зварені вкруту не можна нагрівати у приладі, оскільки вони можуть вибухнути, навіть після того як закінчилося мікрохвильове нагрівання.
- Прилад потрібно регулярно чистити й видаляти залишки їжі.
- Якщо не тримати прилад у чистоті, це може призвести до пошкодження поверхні, що негативно позначиться на терміні служби приладу й може призвести до виникнення небезпечних ситуацій.
- При роботі приладу доступні поверхні можуть нагріватися до високої температури.
- Мікрохвильову піч не слід вбудовувати в кухонні меблі, якщо вона не була попередньо перевірена на предмет роботи в таких умовах.
- Прилад слід встановлювати задньою стороною до стіни.
- Не використовуйте для чищення скляної поверхні дверцят жорсткі абразивні засоби та металеві

шкребки, оскільки це може призвести до появи на склі тріщин.

## 2. ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

### 2.1 Установка



#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Цей пристрій повинен встановлювати лише кваліфікований фахівець.

- Не встановлюйте й не використовуйте пошкоджений прилад.
- Дотримуйтесь інструкції зі встановлення, що постачаються із приладом.
- Прилад можна встановлювати практично в будь-якій точці кухні. Він має стояти на гладкій рівній поверхні, і вентиляційні отвори, а також нижня частина приладу не повинні бути заблоковані (щоб повітря могло вільно циркулювати).

### 2.2 Підключення до електромережі



#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Існує ризик займання або ураження електричним струмом.

- Усі роботи з під'єднання до електромережі мають виконуватися кваліфікованим електриком.
- Прилад повинен бути заземленим.
- Переконайтеся, що електричні параметри на табличці з технічними даними відповідають параметрам електромережі. У разі невідповідності слід звернутися до електрика.
- Якщо прилад підключається до розетки за допомогою подовжувача, він має бути заземленим.
- Будьте обережні, аби не пошкодити штепсельну вилку та кабель. Для заміни пошкодженого кабелю слід звернутися у сервісний центр або до електрика.
- Не тягніть за кабель живлення при відключенні приладу від мережі.

Вимкнення з розетки завжди здійснюйте, витягаючи за штепсельну вилку.

### 2.3 Користування



#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Існує небезпека травмування, опіків, ураження електричним струмом і вибуху.

- Не змінюйте технічні характеристики приладу.
- Не залишайте прилад, який працює, без нагляду.
- Не тисніть на відчинені дверцята.
- Пильнуйте, щоб вентиляційні отвори не були заблоковані.
- Не використовуйте прилад як робочу поверхню та не використовуйте його для зберігання речей.

### 2.4 Догляд та чистка



#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Існує ризик отримання травм, пожежі або пошкодження приладу.

- Перед початком ремонту прилад треба від'єднати від електромережі, знявши запобіжник або витягнувши шнур живлення з розетки.
- Регулярно чистьте прилад, щоб запобігти погіршенню матеріалу поверхні.
- Не допускайте накопичення залишків їжі або миючого засобу на контактній поверхні прокладки дверцят.
- Залишки жиру та їжі можуть спричинити виникнення пожежі.
- Мийте прилад м'якою вологою ганчіркою. Використовуйте тільки нейтральні миючі засоби. Не використовуйте абразивні матеріали, жорсткі ганчірки, їдкі речовини та металеві предмети.

- Якщо ви користуєтеся аерозолями для чищення духових шаф, обов'язково дотримуйтеся інструкцій, наведених на упаковці.

## 2.5 Утилізація



### ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Існує небезпека задушення.

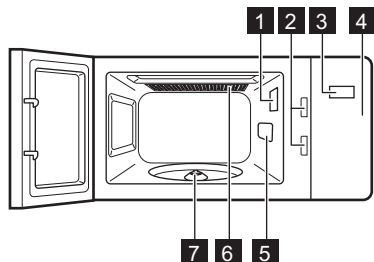
- Відключіть прилад від електромережі.

- Відріжте кабель живлення і викиньте його.

Цей продукт по змісту небезпечних речовин відповідає вимогам Технічного регламенту обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні (постанова Кабінету Міністрів України №1057 від 3 грудня 2008р.)

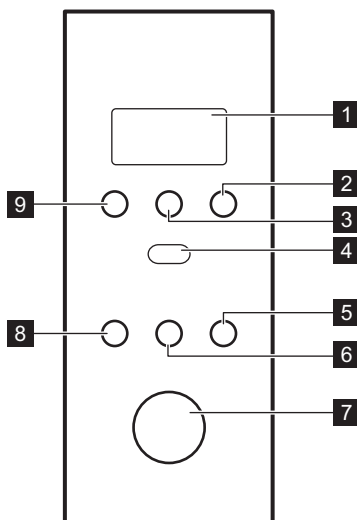
## 3. ОПИС ВИРОБУ

### 3.1 Загальний огляд



- 1 Лампочка
- 2 Система блокування
- 3 Дисплей
- 4 Панель керування
- 5 Кришка хвилеводу
- 6 Гриль
- 7 Вал для поворотного столика

### 3.2 Панель керування



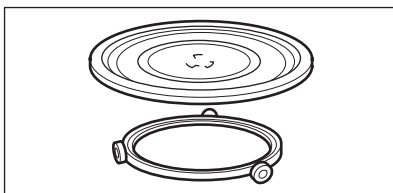


Символ	Функція	Опис
1 —	Дисплей	Для відображення налаштувань і поточного часу.
2 	Кнопка розморожування за часом	Розморожування продуктів за часом.
3 	Кнопка годинника	Встановлення часу.
4 	Кнопка автоматичного приготування	Використання функції автоматичного приготування.
5 	Кнопка «Очистити»	Для вимкнення мікрохвильової печі або видалення налаштувань приготування.
6 	Функціональна кнопка	Встановлення функції мікрохвильової печі/гриля/комбінованого приготування.
7 	Перемикач налаштувань	Встановлення часу приготування, ваги або функції.
8 	Кнопка запуску	Для ввімкнення приладу або збільшення часу приготування на 60 секунд на повній потужності.
9 	Кнопка розморожування за вагою	Розморожування продуктів за вагою.

### 3.3 Приладдя

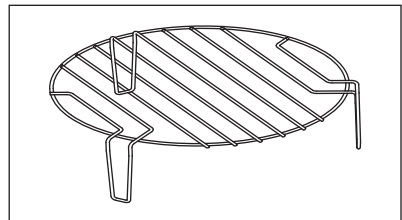
#### Конструкція поворотного столика

- i** Завжди використовуйте поворотний столик під час приготування їжі в мікрохвильовій печі.



Скляний піднос і напрямний ролик.

#### Підставка гриля



Призначення:

- приготування на грилі;
- комбіноване приготування;

## 4. ПЕРЕД ПЕРШИМ КОРИСТУВАННЯМ



### ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Див. розділи з інформацією щодо техніки безпеки.

### 4.1 Первинне чищення



### ОБЕРЕЖНО!

Див. розділ «Догляд та чистка».

- Видаліть всі додаткові частини та зніміть додаткове пакування з мікрохвильової печі.
- Перед першим користуванням почистіть прилад.

## 5. ЩОДЕННЕ КОРИСТУВАННЯ



### ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Див. розділи з інформацією щодо техніки безпеки.

### 5.1 Загальна інформація щодо використання приладу

- Після вимкнення приладу залиште їжу на кілька хвилин.
- Перед приготуванням їжі слід зняти алюмінієву фольгу, металеву упаковку тощо.

#### Готування

- Бажано, щоб під час готування їжа була накрита матеріалом, придатним для використання в мікрохвильових печах. Якщо ви хочете зберегти скоринку, готуйте страву без кришки
- Не слід перегрівати страви шляхом установки вищих параметрів потужності і часу. Їжа може місцями пересохнути, підгоріти або прилипнути.
- Не використовуйте прилад для приготування яєць у шкаралупі, оскільки існує загроза їх розривання. Перш ніж смажити яйця, слід проколоти жовтки.
- Перш ніж готувати продукти із шкіркою, наприклад, картоплю, помідори, ковбасу, слід кілька разів проколоти їх за допомогою виделки або очистити їх від шкірки з метою запобігання розриванню цих страв.
- Охолоджені чи заморожені страви потребують довшого часу приготування.

- Страви із соусом слід час від часу помішувати.
- Тверді овочі, наприклад, моркву, горох або цвітну капусту, слід готувати у воді.
- Великі шматки слід перевертати після сплину половини часу готування.
- По можливості овочі слід однорідно нарізати.
- Користуйтеся пласким і широким посудом.
- Не слід готувати у фарфоровому, керамічному чи фаянсовому посуді, що містить маленькі отвори, наприклад, на ручках чи неглазурованому дні. Волога, що потрапляє у дірочки, може спричинити розтріскування посуду під час нагрівання.
- Скляний лоток є робочим місцем для нагрівання їжі або рідин. Він є необхідним для роботи мікрохвильової печі.

#### Розморожування м'яса, птиці, риби

- Покладіть заморожену страву без упаковки на маленьку перевернуту тарілку, розміщену поверх контейнера, куди стікатиме тала вода.
- Страву слід перевернути після сплину половини часу розморожування. По можливості слід відділити й вийняти шматки, що розморозилися.

#### Розморожування масла, порційних тортів/тістечок, м'якого сиру

- Не розморожуйте продукти повністю в приладі, нехай вони розморожуються при кімнатній

температурі. У такий спосіб досягається рівномірний результат. Повністю видаліть усі металеві та алюмінієві частини упаковки перед розморожуванням.

#### Розморожування фруктів та овочів

- Не слід повністю розморожувати фрукти та овочі, які готуватимуться, у приладі. Дайте їм розморозитися при кімнатній температурі.
- Можна використовувати більшу високу потужність мікрохвильової печі для приготування овочів і фруктів без попереднього розморожування.

#### Готові страви

- У приладі можна готувати готові страви, лише якщо упаковка підходить для використання в мікрохвильовій печі.
- Слід дотримуватися інструкцій виробника, зазначених на упаковці (наприклад, щодо усунення металеві упаковки чи проколювання поліетиленової плівки).

#### Належний посуд і матеріали

Матеріал/посуд	Мікрохвилі			Гриль
	Розморожування	Нагрівання	Готування	
Жаростійке скло і фарфор (без металевих елементів, таких як пірекс, вогнетривке скло)	X	X	X	X
Звичайне скло й фарфор <sup>1)</sup>	X	--	--	--
Скло і склокераміка із жаростійких/морозостійких матеріалів (наприклад, аркофлам), решітки	X	X	X	X
Кераміка <sup>2)</sup> , фаянс/глиняний посуд <sup>2)</sup>	X	X	X	--
Жаростійка пластмаса, що витримує температуру до 200°C <sup>3)</sup>	X	X	X	--
Картон, папір	X	--	--	--
Харчова плівка	X	--	--	--
Плівка для запікання, придатна для використання в мікрохвильових печах <sup>3)</sup>	X	X	X	--
Металевий посуд для смаження, наприклад, емальований або чавунний	--	--	--	X
Форми для запікання, покриті чорним лаком або силіконом <sup>3)</sup>	--	--	--	X
Деко для випічки	--	--	--	X

Матеріал/посуд	Мікрохвилі			Гриль
	Розморозування	Нагрівання	Готування	
Посуд для підсмаження, наприклад, для отримання хрустких шматків хліба	--	X	X	--
Запаковані готові страви <sup>3)</sup>	X	X	X	X

1) Без вмісту срібла, золота, платини чи металевого покриття/оздоблень

2) Без вмісту кварцових чи металевих елементів, без металевого глазурування

3) Дотримуйтеся інструкцій виробника щодо максимальної температури.

**X придатний**

**-- непридатний**

## 5.2 Увімкнення та вимкнення мікрохвильової печі




### ОБЕРЕЖНО!

Неможна, щоб мікрохвильова піч працювала, якщо всередині немає їжі.


1. Натисніть кнопку функцій.
2. Поверніть перемикач налаштувань, щоб встановити потрібну функцію.
3. Натисніть кнопку функцій для підтвердження.

4. Поверніть перемикач налаштувань, щоб встановити час.

5. Натисніть , щоб підтвердити та увімкнути мікрохвильову піч.

Щоб вимкнути мікрохвильову піч:

- дочекайтеся, поки мікрохвильова піч вимкнеться автоматично, коли завершиться час;
- відкрийте дверцята. Мікрохвильова піч зупиняється автоматично.

Закрийте дверцята та натисніть , щоб продовжити приготування. Використовуйте цей варіант, щоб перевірити їжу,

- натисніть .



Коли мікрохвильова піч вимикається автоматично, лунає звуковий сигнал.


## 5.3 Таблиця встановлення рівня потужності


Рівень потужності	Приблизний відсоток потужності	Потужність
P100	100 %	800 Watt
P80	80 %	640 Watt
P50	50 %	400 Watt
P30	30 %	240 Watt
P10	10 %	80 Watt

## Інші функції

Рівень потужності	Режим функції
<b>Гриль</b>	
G	Повний гриль
<b>Комбіноване приготування</b>	
C – 1	55 % мікрохвильова піч, 45 % гриль
C – 2	36 % мікрохвильова піч, 64 % гриль



### 5.4 Швидкий запуск


 Максимальний час приготування становить 95 хвилин.


Натисніть , щоб увімкнути мікрохвильову піч на 60 секунд на повній потужності. Час приготування збільшується на 60 секунд із кожним додатковим натисканням кнопки.


### 5.5 Розморожування


Можна вибрати один із 2 режимів розморожування:


- розморожування за вагою ;
- розморожування за часом .

 Не використовуйте розморожування за вагою для продуктів, що були вийняті з морозильника понад 20 хвилин тому, або для заморожених готових страв.


 Щоб увімкнути розморожування за вагою, вага їжі має бути не менше ніж 100 г і не більше ніж 2000 г.

 Для розморожування менше 200 г продуктів, помістіть їх на край поворотного столика.






1. Натисніть  для розморожування за вагою або  для розморожування за часом.

2. Поверніть перемикач налаштувань, щоб встановити вагу або час. Для розморожування за вагою час встановлюється автоматично.
3. Натисніть , щоб підтвердити та увімкнути мікрохвильову піч.


### 5.6 Готування в кілька етапів



 Якщо першим етапом є розморожування, встановіть його як перший етап.

Максимальна кількість етапів приготування страв становить 3 етапи.

1. Натисніть  для розморожування за вагою або  для розморожування за часом.
2. Поверніть перемикач налаштувань, щоб встановити вагу або час розморожування.
3. Для підтвердження натисніть .
4. Поверніть перемикач налаштувань, щоб встановити рівень потужності.
5. Для підтвердження натисніть .
6. Поверніть перемикач налаштувань, щоб встановити час.
7. Натисніть , щоб підтвердити та увімкнути мікрохвильову піч. Після завершення кожного етапу лунає звуковий сигнал.

## 5.7 Приготування на грилі та комбіноване приготування

1. Натисніть .
2. Поверніть перемикач налаштувань, щоб встановити потрібну функцію

3. Для підтвердження натисніть .
4. Поверніть перемикач налаштувань, щоб встановити час.
5. Натисніть , щоб підтвердити та ввімкнути мікрохвильову піч.

## 6. АВТОМАТИЧНІ ПРОГРАМИ














### ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Див. розділи з інформацією щодо техніки безпеки.

### 6.1 Автоматичне приготування







Користуйтеся цією функцією для зручного готування улюблених страв. Мікрохвильова піч автоматично встановить оптимальні налаштування.



1. Натисніть .
2. Поверніть перемикач налаштувань, щоб встановити потрібне меню.
3. Для підтвердження натисніть .
4. Поверніть перемикач налаштувань, щоб встановити вагу для меню.
5. Натисніть , щоб підтвердити та ввімкнути мікрохвильову піч.

Символи	Меню	Кількість
A-1 	Розігрівання	200 г 400 г 600 г
A-2 	Овочі	200 г 300 г 400 г
A-3 	Риба	250 г 350 г 450 г
A-4 	М'ясо	250 г 350 г 450 г
A-5 	Макаронні вироби	50 г (додайте 450 мл води) 100 г (додайте 800 мл води)
A-6 	Картопля	200 г 400 г 600 г
A-7 	Піца	200 г 400 г
A-8 	Суп	200 мл 400 мл

## 6.2 Відкладений запуск

**i** Мікрохвильову піч можна програмувати максимум на 3 етапи.

1. Натисніть   .
2. Поверніть перемикач налаштувань, щоб встановити рівень потужності.
3. Для підтвердження натисніть   .
4. Поверніть перемикач налаштувань, щоб встановити час готування.

5. Натисніть , щоб запрограмувати ввімкнення мікрохвильової печі.
6. Поверніть перемикач налаштувань, щоб встановити години.
7. Для підтвердження натисніть .
8. Поверніть перемикач налаштувань, щоб встановити хвилини.
9. Натисніть  для закінчення налаштувань. Мікрохвильова піч автоматично вмикається при досягненні встановленого часу.

## 7. ВИКОРИСТАННЯ ПРИЛАДДА

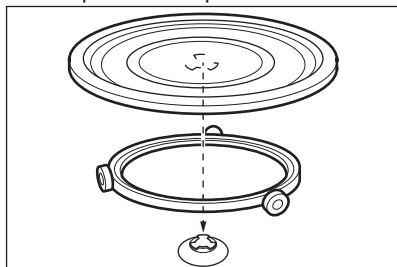
**!** **ПОПЕРЕДЖЕННЯ!**  
Див. розділи з інформацією щодо техніки безпеки.

### 7.1 Встановлення поворотного столика

**!** **ОБЕРЕЖНО!**  
Не готуйте їжу без поворотного столика. Використовуйте лише поворотний столик, що постачається разом із мікрохвильовою пічкою.

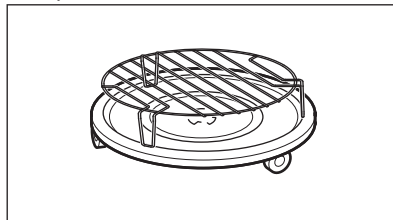
**i** Ніколи не готуйте їжу безпосередньо на скляному піддоні.

1. Розмістіть направляючий ролик навколо вала приводу.
2. Поставте скляний лоток на направляючий ролик



### 7.2 Встановлення підставки гриля


Поставте підставку гриля на поворотний столик.



## 8. ДОДАТКОВІ ФУНКЦІЇ

### 8.1 Захист від доступу дітей

Функція захисту від доступу дітей дозволяє запобігти випадковому ввімкненню мікрохвильової печі.

Натисніть і утримуйте  протягом 3 секунд.

Пролунає звуковий сигнал. Коли функцію захисту від доступу дітей активовано, на дисплеї

відображається .

## 9. ПОРАДИ І РЕКОМЕНДАЦІЇ



### ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Див. розділи з інформацією щодо техніки безпеки.

### 9.1 Поради щодо користування мікрохвильовою піччю

Несправність	Спосіб усунення
Не можете знайти інформацію про розмір страви для приготування.	Скористайтеся інформацією про подібну страву. Збільшуйте або зменшуйте тривалість приготування згідно з таким правилом: <b>Удвічі більша кількість = приблизно вдвічі більше часу, удвічі менша кількість = половина часу</b>
Страва вийшла надто сухою.	Установіть коротший час приготування або оберіть нижчу потужність мікрохвиль.
Страва не розморозилася, не нагрілася чи не приготувалася після закінчення встановленого часу.	Встановіть довший час приготування або оберіть вищу потужність. Зверніть увагу, що велика страва потребує довшого часу.
Після закінчення часу готування краї страви перегрілися, а середина ще не готова.	Наступного разу встановіть нижчу потужність і довший час. Перемішуйте рідини (супи тощо), після того як мине половина часу.

Ви зможете отримати кращі результати в приготуванні рису, застосовуючи плаский і широкий посуд.

### 9.2 Розморожування

Завжди розморожуйте печеню жирною стороною донизу.

Не розморожуйте накрите м'ясо, тому що це може призвести до приготування замість розморожування.

Завжди розморожуйте птицю грудкою донизу.

### 9.3 Готування

Завжди виймайте охолоджене м'ясо та птицю з холодильника не менш ніж за 30 хвилин до початку готування.

Накрийте м'ясо, птицю, рибу або овочі після приготування.

Рибу трохи намастіть олією або розплавленим коров'ячим маслом.

Усі овочі слід готувати на повній потужності мікрохвильової печі.

Додайте 30–45 мл холодної води на кожні 250 г овочів.



Перед приготуванням наріжте свіжі овочі на шматки однакового розміру. Усі овочі слід готувати в посуді з кришкою.

## 9.4 Повторне нагрівання

Якщо ви повторно нагріваєте готову їжу, завжди дотримуйтесь інструкцій на упаковці.

## 9.5 Гриль

Готуйте пласкі страви посередині решітки для гриля.

Переверніть страву, коли мине половина встановленого часу, і продовжуйте готувати.

## 9.6 Комбіноване приготування

Використовуйте режим комбінованого приготування, щоб зберегти страву хрусткою.

Коли мине половина встановленого часу, переверніть страву та продовжуйте готувати.

Існує 2 режими для комбінованого приготування. В обох режимах мікрохвильова піч та гриль працюють у різні періоди часу та з різною потужністю.

# 10. ДОГЛЯД ТА ЧИСТКА



### ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Див. розділи з інформацією щодо техніки безпеки.

## 10.1 Примітки та поради щодо чищення

- Помийте лицьову панель приладу теплою водою із засобом для чищення за допомогою м'якої ганчірки.
- Металеві поверхні слід чистити за допомогою звичайного засобу для чищення.
- Чистіть внутрішню камеру приладу після кожного використання. Завдяки цьому бруд не буде пригорати і легше видалятиметься.

- Для видалення стійких забруднень використовуйте спеціальний очисник.
- Регулярно мийте та просушуйте усе приладдя. Використовуйте м'яку ганчірку та теплу воду із засобом для чищення.
- Щоб розм'якшити важкі для видалення залишки, прокип'ятіть склянку води на максимальній потужності мікрохвиль протягом 2–3 хвилин.
- Щоб видалити запахи, додайте у склянку з водою 2 чайні ложки лимонного соку та прокип'ятіть на максимальній потужності мікрохвиль протягом 5 хвилин.

# 11. УСУНЕННЯ ПРОБЛЕМ



### ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Див. розділи з інформацією щодо техніки безпеки.

## 11.1 Що робити у випадку, якщо...

Проблема	Можлива причина	Вирішення
Прилад не працює.	Прилад вимкнений.	Увімкніть прилад.

Проблема	Можлива причина	Вирішення
Прилад не працює.	Прилад не увімкнено.	Вставте вилку приладу в розетку.
Прилад не працює.	Спрацював запобіжник на електричному щитку.	Перевірте запобіжник. Якщо запобіжник спрацював декілька раз, зверніться до кваліфікованого електрика.
Прилад не працює.	Дверцята не закриті належним чином.	Переконайтеся, що ніщо не блокує дверцята.
Лампочка не світиться.	Несправність лампи.	Замініть лампочку.
Щось іскриться в камері.	До камери потрапили металеві тарілки або тарілки з металевим оздобленням.	Витягніть тарілку із приладу.
Щось іскриться в камері.	Металевий рожен або алюмінієва фольга торкаються стінок приладу зсередини.	Подбайте про те, щоб рожен і фольга не торкалися внутрішніх стінок.
Поворотний столик видає звук подряпування або шліфування.	Під скляний піддон потрапив якийсь об'єкт або бруд.	Очистьте ділянку під скляним піддоном.
Прилад перестає працювати без чіткої причини.	Виникла несправність.	Якщо ця ситуація повторюється, зверніться до сервісного центру.

## 11.2 Експлуатаційні характеристики

Якщо ви не можете усунути проблему, зверніться до закладу, де ви придбали прилад, або до служби технічної підтримки.

Дані, необхідні для сервісного центру, вказано на табличці з технічними даними. Ця табличка розташована на приладі. Не знімайте табличку з технічними даними з приладу.

**Рекомендуємо записати ці дані в наведених нижче полях.**

Номер виробу (PNC) .....

Серійний номер (S.N.) .....

**Рекомендуємо записати ці дані в наведених нижче полях.**

Модель (MOD.) .....

## 12. УСТАНОВКА



### ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Див. розділи з інформацією щодо техніки безпеки.

### 12.1 Загальна інформація



#### ОБЕРЕЖНО!

Не блокуйте вентиляційні отвори. У противному разі прилад може перегріватися.



#### ОБЕРЕЖНО!

Не підключайте прилад до адаптерів або подовжувачів. Це може призвести до перевантаження на небезпеки виникнення пожежі.



#### ОБЕРЕЖНО!

Мінімальна висота встановлення – 85 см.

- Мікрохвильова піч призначена тільки для використання на робочій поверхні кухні. Її слід встановити на стійкій рівній поверхні.
- Встановлюйте мікрохвильову піч подалі від пари, гарячого повітря та бризок води.
- Якщо мікрохвильова піч встановлена поблизу телевізора й радіо, це може спричинити перешкоди під час отримання сигналу.
- У разі транспортування мікрохвильової печі в холодну погоду не вмикайте її відразу після встановлення. Залиште її постояти за кімнатної температури та дещо нагрітись.

### 12.2 Підключення до електромережі



#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Підключення приладу до електромережі повинен виконувати лише кваліфікований спеціаліст.

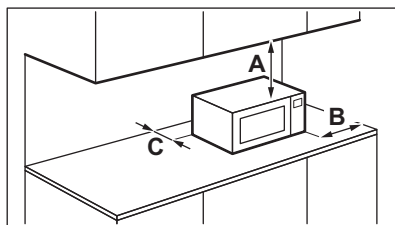


Виробник не несе відповідальності у разі порушення користувачем правил техніки безпеки, викладених у розділі «Інформація з техніки безпеки».

Прилад оснащено електричним кабелем з вилкою.


Кабель має дріт заземлення з вилкою заземлення. Вилка має бути вставлена в розетку, яка правильно встановлена й заземлена. У разі короткого замикання заземлення зменшує ризик ураження електричним струмом.


### 12.3 Мінімальні відстані



Відстань	мм
A	300
B	200
C	0

## 13. ОХОРОНА ДОВКІЛЛЯ

Здавайте на повторну переробку матеріали, позначені відповідним символом . Викидайте упаковку у відповідні контейнери для вторинної сировини. Допоможіть захистити навколишнє середовище та здоров'я інших людей і забезпечити вторинну переробку електричних і електронних

приладів. Не викидайте прилади, позначені відповідним символом , разом з іншим домашнім сміттям. Поверніть продукт до заводу із вторинної переробки у вашій місцевості або зверніться до місцевих муніципальних органів влади.







